

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. sep-
tembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 533382-535723
Fax 0481/532958

ČEDAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190
Fax 0432/730462

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.200 lir - Leto XLVII. št. 121 (13.951)

Trst, četrtek, 4. julija 1991

Vojska se je začela umikati v kasarne

Razum je morda le prevladal nad silo

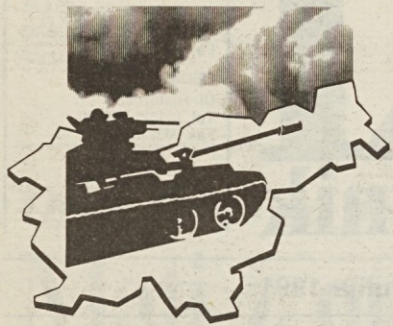
Jugoslovanska armada v Sloveniji se je včeraj začela umikati v kasarne. Oklepne kolone, ki so bile še dopoldne vpletene v nekatere spopade v okolici Brežic in pri Radgoni, so se umaknile že okoli poldneva, v kasarno se je vrnila kolona, ki je včeraj zavzela bojni položaj v okolici Vrhnike, proti večeru pa so zapustile mednarodne mejne prehode pri Škofljah, pri Kravem potoku in pri Fernetičih (na fotografiji) enote, ki so več dni ustrahovale krajevno prebivalstvo. Na mejiso ponosno zaplapolale slovenske zastave, ljudje pa so po odhodu vojakov spontano priredili ljudska praznovanja.

Ali včerajšnji umik vojske pomeni, da je razum vendarle prevladal nad politiko sile? Nedvomno je pritisk tujine, ki spreminja odnos do mlade slovenske republike, nekoliko zalegel, toda znamenja o dogajanju v Sloveniji in v Jugoslaviji so še preveč protislovna in težko berljiva, da bi si lahko končno oddahnili v prepričanju, da bodo vsi prizadeti sedli za mizo in začeli reševati odprta vprašanja z dialogom. Še včeraj zjutraj je kazalo, da je bo vojaški vrh za danes ukazal uničevalni napad na Slovenijo, oklepna kolona elitnih narodnih gardistov, ki se je premaknila v torek zvečer iz Beograda, se je ustavila šele proti včer na meji med Hrvaško in Srbijo. In ni še povsem jasno, ali samo počiva, ali pa se je zaustavila na meji srbskega etničnega ozemlja.

Protislovni pa so tudi znaki iz Beograda. Demantirane so bile govorice, da je Ante Marković v hišnem priporu, saj je predsednik ZIS s svojim posredovanjem najbrž prepričal obrambnega ministra Kadijevića naj ne podpre generalštaba, izkazalo pa se je, da predsednik ZIS sploh ni bil obveščen o grožečem nastopu generala Adžića na televiziji.

Morda bo nekaj razpletov prinesel današnji dan, ko bo bolj jasno, kaj se dogaja v Beogradu. Slovenska teritorialna obramba in milica pa ohranjata vso potrebno budnost in tudi zapore so še vedno na glavnih prometnih žilah.





Izredno plenarno zasedanje delovne skupnosti Alpe-Jadran

Priznati Slovenijo



Soglasno sprejeta resolucija skupnosti Alpe-Jadran

Poziv vladam in Evropski skupnosti

Plenarna skupščina delovne skupnosti Alpe-Jadran je sprejela naslednjo resolucijo:

Člani skupnosti AJ spremljajo z veliko skrbjo grožnjo eskalacije nasilja v Jugoslaviji. Zgražajo se zaradi nespoštovanja načela mirnega reševanja sporov in nad uporabo vojaške sile. Ocenjujejo - kot je njihova dolžnost in kolikor je v mejah njihove moči - da je treba priznati pravico do samoodločbe jugoslovanskih narodov in spoštovati odločitve demokratičnih in svobodno izvoljenih teles. Pri tem seveda posebej podpirajo svobodoljubne in demokratične težnje članic skupnosti Slovenije in Hrvaške, saj so prepričani, da imata ti republiki pravico do neodvisnosti, svobode in solidarnosti skupnosti Alpe-Jadran.

Skupnost vidi v dramatičnih jugoslovanskih dogajanjih tudi preizkusni kamen za uresničevanje načel federalizma in medsebojne pomoči v Evropi dežel.

1.) SRFR Jugoslavijo odločno pozivamo, naj konča brutalne vojaške akcije proti Sloveniji in naj uporabi izključno miroljubna in demokratična sredstva za rešitev nakopičenih problemov. Pozivamo jo tudi, naj se odpove vsaki nadaljnji uporabi sile za represijo pravice do samoodločbe jugoslovanskih narodov in naj podvrže

sankcijam vsako uporabo sile s strani poveljniškega in vodilnega kadra armade. In končno jo pozivamo, naj vsem jugoslovanskim republikam omogoči vse pravice in demokratične svoboščine.

2.) Vse države, posebej pa članice KVSE pozivamo, naj priznajo pravico do samoodločbe, neodvisnosti in suverenosti republike Slovenije in Hrvaške, da bi se na taki osnovi lahko uresničila konfederacija demokratičnih in zakonitih držav.

3.) DS Alpe-Jadran se še posebej obrača na Evropske skupnosti, naj Sloveniji in Hrvaški pomagajo s finančnimi sredstvi, ki so jima potrebna za razvoj njenega svobodnega tržnega gospodarstva.

4.) Članice DS Alpe-Jadran pozivamo svoje osrednje vlade, naj konkretizirajo svojo solidarnost z jugoslovanskimi republikami in jima hkrati nakažejo tudi konkretne perspektive za njun nadaljnji razvoj.

5.) Konferenco o varnosti in sodelovanju v Evropi in Evropsko gospodarsko skupnost pozivamo, naj takoj pošljeta mednarodne opazovalce, ki naj bodo sposobni jamčiti spoštovanje premirja in dogovorov med beograjsko zvezno vlado in obema republikama.

CELOVEC — Delovna skupnost Alpe-Jadran, ki šteje že kar šestnajst članic, se je včeraj ne samo simbolično, ampak tudi fizično strnila okrog obeh svojih jugoslovanskih članic, še zlasti pa Slovenije. Predsednik slovenske vlade Lojze Peterle, ki se je kljub dramatičnemu položaju v svoji domovini podal v Celovec, je bil v središču pozornosti udeležencev tamkajšnjega srečanja najvišjih predstavnikov skupnosti, ki so se na izrednem zasedanju v Landhausu zbrali na pobudo koroške deželne vlade.

Celovško zasedanje, ki ga je - mimogrede - spremljalo kakih sto novinarjev, ni bilo izrazito sproščeno in prijetno, kot je bilo za podobna srečanja skoraj obvezno doslej. Zaskrbljeni, napeti obrazi, resnost, ki je ni prekinil nasmešek. Dokaz, da tisto, kar se dogaja v Sloveniji zelo neposredno in v živo zadeva tudi njene prijateljske dežele, združene v skupnosti, ki se je od Alp in Jadrana že zdavnaj razširila tudi na zeleno Bavarsko, na rodno madžarsko nižino, na delovno Lombardijo in celo na švicarski kanton Ticino.

Najuglednejša osebnost celovškega srečanja je bil nedvomno predsednik bavarske vlade dr. Max Streibl, ki je na tiskovni konferenci po zasedanju podčrtal, da je beograjska vlada za svoj brutalni napad dobila spodbudo v dosedanjem ravnanju Zahoda. Sedaj se njegova stališča spreminjajo, na dan prihaja realna ocena položaja, ki narekuje konkretne posege mednarodne javnosti za prekinitev agresije. Bavarski kancler je o razmerah v Jugoslaviji predvčerajšnjim informiral ameriškega predsednika Busha, ki »ni niti sanjal o možnosti, da lahko armada uide iz vaje demokratičnih državnih institucij«. V resoluciji - je zaključil Streibl - smo nakazali možnost, da bi po prekinitvi sovražnosti prišli do skupnosti suverenih držav, toda svet mora ob teh dogodkih vendarle povedati, da česa takega ne bo več trpel.

Avstrijski zvezni minister dr. Josef Riegler - ki se je zasedanja udeležil poleg deželnih glavarjev avstrijske Štajerske Krainerja, Salzburga Kat-schthalerja, Zgornje Avstrije Ratzenböck, Koroške Zernatta in Gradišanske Sipöta - je novinarjem povedal, da so se avstrijske članice AJ odločile za to izredno zasedanje zato, da bi skupaj z ostalimi preučile hud položaj v Sloveniji, da bi se dogovorile za pravilno informiranje vseh osrednjih vlad in da bi vplivale na to, da se sprožijo instrumenti KVSE. V imenu Republike Avstrije pa je minister Riegler izrazil odločen protest prav proti napač-

nim informacijam, ki so se pojavile ob dogajanjih v Sloveniji. Na tiskovnem srečanju smo tudi izvedeli, da je štajerski parlament že sklenil, da prizna Slovenijo, isto pa naj bi storil koroški in še v teku včerajšnjega dne tudi zgornjeavstrijski parlament. Kaj pa zvezna vlada? Na novinarsko vprašanje je minister odgovoril, da je le-ta v intenzivnih stikih z državami EGS in z ZDA, saj mora biti po njenem mnenju ta korak skupen in torej močan akt priznavanja nove politične tvorbe.

Predstavniki italijanskih dežel Lombardije s predsednikom Giovanzano, Veneta s predsednikom Cremonesejem, Furlanije-Juljske krajine s predsednikom Biasuttijem, pa še zastopniki Trentinske-Zgornjega Poadižja in avtonomnih pokrajin Bocna in Trenta so v Celovec z nemajhnimi težavami prispeli naravnost iz Ljubljane, kjer so se mudili večer prej. Tako je bila njihova glavna naloga informirati ostale članice skupnosti o tem, kar so videli in slišali v Ljubljani, povrh pa bodo - so zagotovili - po svojih močeh še naprej pritiskali na rimsko vlado, da poveča svoje sorazmerno majhno razumevanje za prizadevanja Slovenije.

In končno še protagonist včerajšnjega srečanja, slovenski premier Peterle, ki je bil najzanimivejša tarča novinarskih »napadov«. »Redko sem v zadregi z besedo, toda danes ne vem, s čim bi začel. To, kar se dogaja v Sloveniji, lahko uresniči samo nerazsodnost, ki presega vse meje. Če se bo nadaljeval, sami tega pritiska ne bomo zmogli, zato računamo na pomoč mednarodne politike. Hvala za solidarnost skupnosti Alpe-Jadran, ki nam je krvavo potrebna, saj v taki stiski še nismo bili. Posebno pomembno je, da pride do priznanja Slovenije, da pridemo do novega statusa, ki nam bi morda lahko omogočil tudi drugačno ravnanje.«

Peterle je novinarjem zagotovil, da je soglasno sprejeta resolucija (ki jo objavljamo posebej) povsem v skladu s stališči Slovenije. Posebno priznanje je izrekel Avstriji, ko je dejal, da je med tistimi državami, ki najbolj razumejo položaj Slovenije. »Mi pa razumemo Avstrijo, da formalnega priznanja slovenske države ne more izreči sama.« je dejal predsednik slovenske vlade in na specifično novinarsko vprašanje dodal, da se je tudi italijansko stališče že spremenilo in da bo Italija gotovo med prvimi državami, ki bodo priznale Slovenijo.

Po tiskovni konferenci je Peterle nadaljeval še nekaj razgovorov za zaprtimi vrati, za katere je potem dejal, da bodo nedvomno vplivali na nadaljnji razvoj dogajanj v Sloveniji.

VLASTA BERNARD

V Pragi KVSE soglasno odobrila »krizni apel«

DUNAJ, PRAGA — Včeraj se je na Dunaju zaključilo izredno zasedanje konference za varstvo in sodelovanje KVSE, na katerem so med drugim na dolgo razpravljali o kriznem stanju v Jugoslaviji. Zasedanja se je skupno udeležilo kakih sto parlamentarcev iz Evrope, Kanade in ZDA, za Italijo pa sta posegla ministrski predsednik Giulio Andreotti in podtajnik za zunanje zadeve Claudio Vitalone.

Zasedanje se je zaključilo z resolucijo, v kateri prisotni pozivajo k spravi v Evropi ter predlagajo ustanovitev posebnega novega protikriznega mehanizma, ki se mora spoštovati takoj, ko v kaki evropski državi nastane krizno žarišče.

V zaključnem posegu celotnega zasedanja je avstrijski zunanji predsednik Alois Mock, da bo Avstrija spoštovala mednarodno pravo, obenem pa tudi pravico do demokracije posameznih držav. »Tisto, kar se dogaja v Jugoslaviji, dokazuje, kako daleč sta v tej državi teorija in praksa,« je med drugim dejal Mock, in nadaljeval: »Ne smemo pozabiti ključnih evropskih let 1956, 1968 in 1981.« Takrat so tanki in vojska v Madžarski, v ČSR in na Poljskem v krvi zatrla ljudske upore.

S tem pozivom Mocka in z resolucijo, ki so jo sprejeli na Dunaju, se je včeraj v Pragi začelo »krizno zasedanje« KVSE, ki ima na dnevnem redu samo in izključno Jugoslavijo. Zasedanja v Pragi se je nepričakovano udeležil tudi češkoslovaški predsednik Václav Havel, ki je uvedel razpravo. Prisotni delegati v Pragi so, potem ko so sprejeli pozive z Dunaja, prikazali nosilne točke, o katerih bo tekla razprava. Te so: takojšnja prekinitev ognja, povratek vojakov v kasarne, izročitev vseh vojnih ujetnikov in prihod evropskih opazovalcev v Jugoslavijo v domeni z osrednjimi oblastmi.

Ta »krizni apel« so izglasovali soglasno, kar pomeni, da je zanj volil tudi vodja jugoslovanske delegacije Srb Novak Pribičević, ki je v svojem posegu dejal, da »je jugoslovanska vojska pod direktnim nadzorom zvezne oblasti« ter tako javno demantiral vesti o dejanskem državnem udaru v Beogradu. Dodal je še, da Jugoslavija vedno spoštuje vse mednarodne konvencije.

Vse več držav Zahoda razmišlja o možnosti priznanja Slovenije

BRUSELJ — Evropska skupnost je doslej za Jugoslavijo jutrišnjega dne zagovarjala formulo, ki naj bi bila kombinacija pravice narodov do samoodločbe in ohranitve nekakšne stabilne enotnosti. Toda po zadnjih dogodkih je bil za jutri v Haagu sklican svet zunanjih ministrov ES, ki naj bi razpravljali tudi o možnosti priznanja Slovenije in Hrvaške. ES tudi resno

razmišlja o zamrznitvi protokola, ki so ga podpisali 24. junija in predvideva milijardo dolarjev pomoči v naslednjih petih letih.

Vse kaže, da so tudi ZDA povsem spremenile svoje stališče. George Bush in James Baker sta se, kot kaže, vdala v razdelitev Jugoslavije in zdaj vztrajata le še pri tem, da do tega pride po mirni poti. Washington je torej

pripravljen sprejeti neodvisnost Slovenije in Hrvaške, seveda pod pogojem, da do tega pride na podlagi pogajanj.

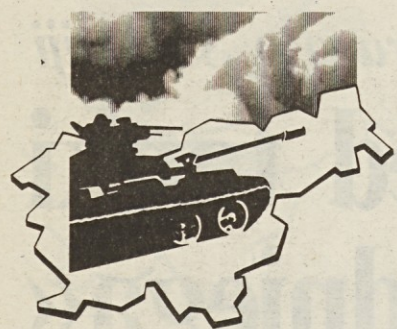
Z očitno simpatijo pa na Slovenijo in Hrvaško gleda Dunaj. V Avstriji se zahteve po mednarodnem priznanju obeh republik množijo, pa čeprav uradne oblasti s predlogom še čakajo. O možnem priznanju obeh republik v bodočnosti pa govorijo tudi v Bonnu, kjer odločno zahtevajo umik vojske v vojašnice in izražajo nasprotovanje kakršni koli obliki državnega udara. Francoski predsednik Mitterrand pa je govoril predvsem o želji, naj bi se iskalo možnosti, da bi Jugoslavija ostala na nek način enotna, pa čeprav naj bi imele nekatere republike bolj poudarjeno avtonomijo. Mitterrand je tudi opozoril, da nasilje nad manjšinami ne bo ostalo brez posledic za »enotnost Jugoslavije.« Britanski zunanji minister Hurd pa je včeraj izjavil, da »zdaj Jugoslavije ni mogoče več držati skupaj.« Hurd je dejal, da so zdaj vsa britanska prizadevanja usmerjena v preprečevanje nadaljnjega prelivanja krvi. Povedal je še, da se je po telefonu pogovarjal s Stipetom Mesičem ter slovenskim in jugoslovanskim zunanjim ministrom Ruplom oziroma Lončarjem. Generalni sekretar pakta NATO Woerner pa je izključil možnost, da bi atlantsko zavezništvo poseglo v jugoslovansko krizo.

Svoj glas je včeraj ponovno dvignil tudi papež Janez Pavel II., da bi zaustavil »peklenski krog vojne v Sloveniji in na Hrvaškem, kjer se skuša s silo nadvladati razum in izničiti poskuse vseh, ki si prizadevajo za mirno rešitev.« Papež se je še enkrat zavzel za spoštovanje »pravic in zakonitih pričakovanj narodov.«



Tankovsko kolono, ki je v torek ponoči odšla iz Beograda proti Sloveniji, so pozdravili mnogi Beograjčani. Popoldne pa je iz Beograda odpotovalo tudi nekaj avtobusov s starši srbskih vojakov, ki služijo rok v Sloveniji (Telefoto AP)

BOGO SAMSA



Težko »berljivi« in protislovni znaki o dogajanju v Jugoslaviji

Dopoldne še omejeni spopadi popoldne pa umikanje armade

LJUBLJANA — Noč je potekla povsem mirno. V Ljubljani ni bilo nobene alarma, celo kosovce so ukrotili, tako da ni bilo nobenega streljanja. Toda dve tankovski koloni sta se ponoči premaknili iz Hrvaške proti Sloveniji, že prešli mejo in boji so se ponovno razvneli.

Prva kolona je prodirala iz Varaždina proti Ljutomerju. V Murski soboti je bil letalski alarm. Druga kolona pa jbila tista iz zagrebške kasarne "Maršal Tito", ki so jo skušali zadržati goloroki Zagrebčani. V incidentih je bilo več mrtvih (uradni podatki govore o treh), toda tanki so prodirali brezobzirno naprej. Ta kolona je ponoči dospela do hrvaškega kraja Bregana, zjutraj je napadla slovensko vasico Gornja vas, kjer se je vnelabitka. Pozno popoldne se je ta kolona vrnila v kasarno.

Predvsem pa je ob 2. uri ponoči iz Beograda odpeljala tankovska divizija znane nekdane Titove, sedaj pa samo še nacionalne garde, ki je najbolj elitna edinica JA. Del tankov in transporterjev se je preusmeril proti Vojvodini, večina (140) pa je prodrila do meje s Hrvaško.

Vse tri tankovske enote in njih premiki so najbrž dokončen odgovor generalov na mirovne ponudbe in predvsem na ukaz vrhovnega poveljnika predsednika predsedstva Stipe Mesi-

ća, da je treba boje ustaviti. Pozneje so se enote ustavile, vendar ni še jasno, če zaradi ukaza predsedstva ali pa zaradi telesne izčrpanosti vojakov.

Včeraj zjutraj smo govorili v Beogradu z mnogimi ljudmi. Položaj je izredno konfuzen, vso noč so pred srbsko skupščino manifestirale matere srbskih vojakov, ki so v Sloveniji. Popoldne pa so v spremstvu rdečega križa in nekaterih srbskih poslancev krenile v Slovenijo, kamor naj bi prispele okoli polnoči. Slovenija je pripravljena, da takoj vrne vse srbske ujetnike, seveda pod nadzorstvom rdečega križa, da bo zagotovljena njih osebna varnost.

Včeraj zjutraj smo govorili z različnimi srbskimi prijatelji. Vsi so zmedeni, niso točno obveščeni, čeprav skuša na primer osrednji list "Politika" biti nekoliko umirjenjši in noče biti odkrito vojno hujskaški. Seveda pa ne vedno ničesar, ali skoro ničesar, kar se resnično dogaja v Sloveniji.

Adžićevo grožnjo, da bo "izbezal oportuniste in izdajalce iz jabin", razlagajo, da naj bi šlo za Miloševića, ki molči in se že več dni ni pojavil v javnosti. Mićunović z delom srbske politike zahteva, naj Srbija umakne svoje otroke iz JLA, češ da je nespodobna. Srbija naj bi po njegovem predlogu ustanovila lastno narodno

gardo, ki bo branila srbske interese in srbske meje.

V tej zvezi so v Beogradu prepričani, da tankovska kolona ni uperjena proti Sloveniji niti proti Zagrebu, temveč gre ustvarjati in braniti meje "Velelike Srbije". O mobilizaciji krožijo najrazličnejše vesti in govorice. Ni dvomov, da je bila pospešeno v teku v soboto in nedeljo, v ponedeljek se je že nekaj ustavilo, v torek pa vrsta obveznikov ni prejela kartic z ukazom, naj se javijo v svoji kasarni, čeprav so to pričakovali od ure do ure.

Včeraj je odpotovala v Beograd delegacija slovenske liberalno-demokratske stranke, ki jo vodi predsednik Školč. Danes je napovedan sestanek s predsednikom Srbskega narodnega pokreta Vukom Draškovićem, s katerim naj bi se dogovorili o premirju, predvsem pa o možnosti mirnega povratka vseh srbskih vojakov iz Slovenije in priznanja Slovenije kot neodvisne države. Ponoči je bila razširjena seja slovenskega predsedstva, oziroma sestanek vodstev vseh strank, ki sb zastopane v parlamentu. Vse so potrdile politične odločitve o premirju, o točkah premirja in torej miroljubno Kuchanovo linijo. Tokrat niso ji niso nasprotovali niti kranjski Grosovi liberalci, ki so že nekaki uradni slovenski jastrebi.

Na redni tiskovni konferenci se je prvič predstavil tudi operativni poveljnik slovenske Teritorialne obrambe polk. Janez Slapar, ki je povedal, da so se striktno držali navodil slovenskega predsedstva, včeraj ob 21. uri so ustavili ogenj, nato so se nekoliko umaknili in prekinili "bojni dotik" s sovražnikom. V teh jutranjih bojih je bilo 10 mrtvih, 16 pa ranjenih. Polkovnik je tudi povedal bistveno razliko med JA in slovensko TO. JA ima tanke in oklopne transporterje in se lahko hitro premika, razvija ogromno bojno moč. TO pa ima samo lahke orožje, puške in lahke rakete, s katerimi se je treba približati tanku na nekaj sto metrov, le nekaj raketnih sistemov je učinkovitih na razdaljo 1.000 - 1.500 metrov. Odločilni sta torej bili utesnjenost tankov v kolone, da niso mogli razviti vse svoje bojne moči in seveda pogum slovenskih fantov, ki so se približali tankom na majhno razdaljo in jih uničevali. Vseh slovenskih vojakov je sedaj 26.000, toda niso vsi v enotah, ker preutrujene zamenjujejo spočiti. To pa zato, da imajo položaj trdno v rokah; utrujen, lačen in neprespan vojak je nervozen in lahko pride do nekontroliranih dejanj. V tem je tudi trdovratnost slovenskega vodstva, ki upošteva preprosto dejstvo: vseh tankov in oklopnih transporter-

jev je v Sloveniji okrog 500. Okrog sto je že uničenih in onespobnih, nekaj jih je še vedno v kasarnah, toda ogromna večina je obkoljena v barikadah, kjer so nemočni. Če jih sprostijo, se lahko razlijejo po Sloveniji.

Kljub vsemu temu pa slovenska Teritorialna obramba pristja na polete helikopterjev JA, ki oskrbujejo obkoljene enote. To je dopoldne sporočil namestnik petega vojaškega okrožja general podpolkovnik Rašeta, da bodo od 10. ure pa do 16. ure leteli po slovenskem ozemlju helikopterji jugoslovanske armade in oskrbovali obkoljene enote s hrano, odvažali mrtve in ranjene, opremljeni bodo z oznakami rdečega križa. Slovenska vojska nima nobenega realnega sredstva, da jih nadzoruje, če prevažajo resnično samo hrano ali tudi municijo, orožje in okrepitve. Kljub temu pa ni streljala, da bi dokazala svojo voljo, da spoštuje premirje. In kaže, da so tokrat besedo držali tudi vojaki.

Zato pa je toliko bolj pomembno, da pride do mednarodnega posredovanja in mednarodnih opazovalcev, ki bodo jamčili doseženo in omogočili resnično premirje. Na tiskovni konferenci je bilo večkrat rečeno, da general Rašeta poveljuje helikopterjem z oznakami rdečega križa, toda tudi obema tankovskima enotama, ki prodirata na ozemlje Slovenije.

B.S.

Marković ni vedel za nastop generala Adžića na televiziji

BEOGRAD — Turist, ki bi, na primer, včeraj prišel v Beograd, ne bi po ničemer mogel sklepati, da je v glavnem mestu države, kjer - priznali to ali ne - divja vojna. Ulice so polne ljudi, trgovine polne vsega, kar je mogoče narediti doma in tudi uvoznega blaga, časopisi in poročila na radiu in televiziji pa polni vesti o mrtvih, ranjenih in prestrašenih. Zato pa je Beograd toliko polnejši političnih dogodkov.

Glavni dogodek je nedvomno današnje zasedanje zvezne vlade. Sinoči, ko je komandant generalštaba jugoslovanske vojske general Blagoje Adžić nastopil na televiziji in zagrozil Sloveniji s še ostrejšo vojaško intervencijo je Beograd pričakoval razglasitev izrednih razmer ali pa vojaškega puča. Zgodilo se ni ne eno ne drugo. Čeprav je Kadijevića beogradska televizija nekajkrat napovedovala, se zvezni sekretar za ljudsko obrambo sploh ni pojavil na ekranu. Vzrok je preprost. Svoje mirovne in diplomatske tipalke je spet uporabil jugoslovanski premier Ante Marković, ki se je v torek, tako vsaj trdijo dobro obveščeni krogi, sestal z generalom Kadijevićem. S svojo posredniško vlogo je Marković nadaljeval tudi včeraj. Po tistem, ko se je dopoldne sestala njegova vlada, je Marković okoli 14. ure sejo zapustil in šel na pogovore z armadnim vrhom. Ver-

jetno je bila ta njegova vloga, ki ni povsem logična, saj je vrhovni poveljnik oboroženih sil v Jugoslaviji državno predsestvo in ne vlada, vzrok, da je na včerajšnji seji zvezna vlada zahtevala takojšnji sestanek državnega predsedstva. V Beogradu se je ta sestanek pričakoval že snoči, a ga je predsednik Mesić napovedal za danes.

Na Včerajšnji tiskovni konferenci po seji zvezne vlade smo izvedeli, da Ante Marković ni bil obveščen o tokovnem nastopu generala Adžića, kar je še dokaz več, da vojska v Jugoslaviji počasi prevzema oblast v svoje roke. Lahko bi rekli, da gre za nekakšen tihi in postopen vojaški udar.

V torek je bil v Sloveniji ponovno dosežen sporazum o prekinitvi ognja, že včeraj pa smo izvedeli za ponovne kršitve. Zato ker slovenska stran trdi, da jih je napadla JA, vojska pa trdi obratno, je zvezna vlada včeraj poslala v Zagreb notranjega ministra Petra Gračanina, od koder naj bi skupaj s slovenskim notranjim ministrom Igorjem Bavčarjem in generalom Rašetom iz JA, v posebno obeleženem helikopterju preletel in pregledal območje ter ugotovil resnično stanje.

Nasploh te dni kroži po vsej Jugoslaviji toliko govoric in različnih interpretacij, da se je v tej gomili pol in neresnic težko znajti. Tako se je, na

primer, včeraj po Sloveniji razširila vest, da je Ante Marković ujet, potem pa celo, da so ga ubili. Vlada je to demantirala precej cinično: »Za zdaj to ne drži!« Ante Marković dela v svojem kabinetu! Težko pa je demantirati najrazličnejše polinformacije med ljudmi in tako je povprečen Srb oziroma Beogražčan popolnoma prepričan v to, da vojska v Sloveniji ne strelja, razen v skrajnih primerih samoobrambe. Nprestano se na televiziji prikazujejo ranjeni vojaki JA, trdi se, da slovenski zdravniki nočejo pomagati ranjenim pripadnikom jugoslovanske vojske, iz Slovenije pa bežijo številne družine ne Slovencev oziroma pripadnikov JA. Vse to potrjuje nekatere izjave in razpoloženje proti »Slovincem, ki smo jih Srbi sprejeli med 2. svetovno vojno, zaj pa nam ubijajo sinove,« je jasno. Zato tudi ni čudno, da je velika skupina staršev vojakov, ki so trenutno v Sloveniji in na Hrvaškem, vdrle v srbsko skupščino in tam ob poltretji uri zjutraj izsilile od vodstva skupščine sklep, da se morajo iz Slovenije takoj vrniti vsi srbski vojaki. Razultat tega sklepa je, da je včeraj popoldan okoli 250 staršev odpotovalo proti Sloveniji, kjer bodo prevzeli svoje sinove in se skupaj z njimi vrnili v Srbijo.

JANJA KLASINC

Na Hrvaškem vlada prava vojna psihoza

ZAGREB — Včeraj zjutraj je hrvaško državno vodstvo objavilo posebno sporočilo, v katerem je največji poudarek dan torkovemu spopadu Zagrebčanov z vojaki pred vojašnico Maršal Tito v Novem Zagrebu, v katerem sta bila ubita vojak in civilist, več deset ljudi na obeh straneh, pa je bilo ranjeno in nekateri med njimi tudi težje. »Najslabša obramba domovine so samovoljni, neorganizirani napadi na armado,« je bilo poudarjeno v sporočilu hrvaškega vodstva.

Na Hrvaškem pa se je včeraj precej govorilo tudi o pohodu nekaj sto oklepnih vozil iz Srbije proti Hrvaški (in morda še proti Sloveniji). Vsi so prepričani, da to razkriva glavni namen tega dela vojaške operacije »Okop«. Slo naj bi za sasedbo hrvaških meja in to ne samo slovenskih, temveč tudi z Madžarsko, BiH, Srbijo in Črno goro. Prva skupina 180 tankov je že v noči na sredo prek Batinskega mosta prodrla na Hrvaško in okoli poldneva zasedla Baranjo. Tanki so prodirali brez kakršnega koli odpora, občinske oblasti pa so celo pozivale občane, naj ne nasedajo na vojaške provokacije. Na srečo se je kasneje kolona ustavila v tamkajšnjih kasarnah in za zdaj ne nadaljuje s premikom.

Toda v Osijeku so se že pripravili na obrambo mesta, podobno pa je bilo

tudi v občini Županja in v vaseh vinkovske in vukovarske občine. Prav tam je bilo tudi najbolj napeto, iz vojašnic v Vinkovcih in Vukovarju pa je na hrvaško stran prebegnilo precej vojakov. V vseh hrvaških mestih so tudi organizirali zborovanja mater, ki prek hrvaškega radia in televizije pozivajo svoje sinove, naj ne sodelujejo »v krvavem Adžićevem piru« in takoj zapustijo jugoslovansko aramado.

Iz sveta prihajajo poročila, da hrvaški izseljenci iz Evrope in prekomorskih držav samo čakajo na poziv hadezejevske oblasti, naj pridejo branit domovino. Za zdaj tega še ne morejo storiti, saj so bila tudi včeraj vsa letališča na Hrvaškem zaprta za civilni letalski promet. Zato so odpovedali vse polete, z zagrebškega letališča pa je včeraj poletelo le sovjetsko potniško letalo proti Moskvi.

Položaj pa je izredno zapleten tudi na področju južne Hrvaške. Tam vlada prava predvojna psihoza in številne radijske ankete vzdolž vse jadranske obale so pokazale, da večina hrvaškega prebivalstva ne izključuje možnosti neposredne vojaške intervencije na Hrvaškem. Najbolj je napeto na kriznih področjih, vesti o žrtvah pa prihajajo iz Istre. Tako je pri demontiranju mine na reki Dragonji umrl 22-letni Žeršer Lakić iz Buj, v Novigradu pa so zažgali kiosk Borbe. Precej vznemirjenja je na Reki povzročila vest Radio Beograda, da naj bi bila reška rafinerija minirana, demantirali pa so tudi govorice, da so hrvaški specialci obkolili vojašnico na Trsatu.

Podobne vesti o napetosti pa prihajajo tudi iz dalmatinskih mest in še posebej iz Splita. Tam je bil velik protestni miting mater, katerih sinovi služijo vojaški rok v Sloveniji, z mitinga pa so pozvali tudi vse hrvaške vojake, da zapustijo enote JA. Do včeraj je iz tamkajšnjih vojašnic pobegnilo že 53 vojakov, nekateri pa so v Split prispeli celo iz Banja Luke.

V kraju Kaštel stari je v hotelu Resnik nameščenih približno 1.000 pripadnikov hrvaškega notranjega ministristva, policisti pa vezbajo tudi v Crveni luki v bližini Biograda na moru. Računajo, da ima na tem področju notranje ministristvo trenutno na razpolago približno 20.000 dobro pripravljenih ljudi, medtem ko naj bi Martić imel na svoji strani približno 7.000 prostovoljcev. Položaj je skrajno napet, saj martićevci s pogostimi akcijami skušajo izzvati reakcijo hrvaške strani.

Vse to pa ima katastrofalne posledice za turizem. V južni Hrvaški so hoteli skoraj povsem prazni, kaže pa, da v strahu pred vojno bežijo tudi domačini. Včeraj je tako iz Pulja za Trst odpeljal trajekt Marco Polo s 1.000 potniki in 280 vozili, na hidrogliserju Aligra, ki prav tako vozi proti italijanskim obali, pa so vozovnice že vnaprej razprodane.

Umik vojske po včerajšnjih ostrih spopadih

Radgona spet zaživela

Jugoslovanska armada se je končno umaknila tudi s pomurskega mejnega prehoda Gornja Radgona. Do tega je prišlo včeraj pod večer, ob 19. uri, ko so se štirje tanki in devet oklopnih transporterjev umaknili iz mesta proti Varaždinu. Očitno je ta umik sad širšega dogovora. Tu v Radgoni so se pogajanja med komandantom Teritorialne obrambe in poveljnikom oklepne enote, začele približno ob 16.30. Ob 17. uri so bile že končane. Do 19. ure pa je bilo treba čakati, da so teritorialci deblokirali in razminirali prehode. Dan je bil, kljub uradnemu premirju, vseskozi napet. Višek pa je napetost dosegla ob 15.55, ko je na mejni prehod priletel vojaški helikopter z oznakami Rdečega križa. Ob odhodu, ob 16.06, je prišlo do lažjega puškaranja med posadko helikopterja in teritorialci. Preden pa je do tega prišlo, je Gornja Radgona plačala dokaj hude davek v krvi in imovini. Ko se človek sprehaja po mestecu, vidi prizore, ki bi bili morda običajni v Beirutu, a ne v teh severovzhodnih pomurskih krajih. Včeraj je na primer tankovska enota, ki je držala mejni prehod, s topovi dvakrat obstreljevala zvonic cerkve Sv. Petra v Radgoni. To pa je bila še najbolj nedolžna stvar. Teritorialna obramba in jugoslovanska armada pa so včeraj popoldan, od 16. ure pa vse do mraka, pridno obstreljevali s topovi, tromblonskimi minami, težkimi mitraljezi, puško mitraljezi, avtomati in podobnim. Glede na ostrino in intenzivnost obstreljevanja je pravi čudež, da so med teritorial-

no obrambo beležili samo enega ranjenca, ki pa ni v smrtni nevarnosti. Ni znano, če so tankisti na mejnem prehodu imeli kaj izgub. Sicer so teritorialci včeraj, ob 18. uri, beležili prodoren uspeh, ko so zavzeli kasarno sredi Radgone, kjer so se od prejšnjega četrtka branili graničarji. V tej akciji so teritorialci zajeli 43 ujetnikov. Videli smo jih, ko so jih z avtobusi odpeljali neznano kam v ujetništvo. Izgledali so dokaj sproščeni, lahko bi rekli veseli, da se je za njih vojna končala. Pri tej akciji je bil en graničar lažje ranjen. Tako vse kaže, da se je v Radgoni zaenkrat končala vojna. Začela se je v četrtek. Takrat, ob prihodu, so tankisti napredovali do meje brez vsakega ozira za civilno prebivalstvo. Streljali so vseprek, pri tem ubili civilista Antona Svetino, s topovi hudo poškodovali stanovanjsko hišo in še bi lahko našli podobnih podvigov. Nekaj so tanki je v Radgono pripeljala kolona vojaških tovornjakov s hrano in municijo za kolono. Kolono pa so teritorialci počakali v ozki ulici ob cerkvi in jo z molotovkami ter lastnim orožjem popolnoma uničili. Žalostno pri vsem tem je, da so bili ubiti trije vojaki. Pa še zanimivost glede sestave tankovske enote. Šest vojakov, ki jim je uspel prebeg iz enote, je teritorialcem poročalo, da je bila enota sestavljena iz 80 mož. Kar 14 izmed teh je bilo častnikov.

WALTER ŠKERK

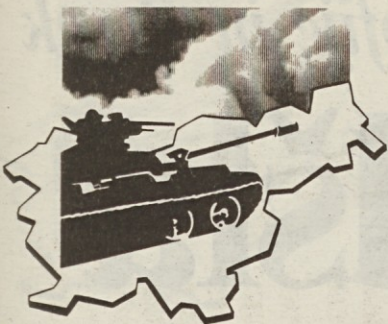
Dragoceno delo Rdečega križa

LJUBLJANA — S svojim humanitarnim poslanstvom se je v teh težkih trenutkih izkazal Rdeči križ Slovenije. Sedež te organizacije se je te dni spremenil v pravo mravljistišče. Sedež Rdečega križa Slovenije telefonsko oblegajo tudi novinarji, ki se zanimajo zlasti za podatke o žrtvah spopadov. Posredovanje tovrstnih podatkov je ena od nalog, ki jih je Rdeči križ, pač v skladu z ženevskimi konvencijami, dolžan opravljati. Ni pa edina naloga.

Rdeči križ se je npr. angažiral z oskrbovanjem zdravil, oblačil in živeža. Vzorna je zlasti njena mariborska organizacija, ki oskrbuje šoferje sedem kilometrov dolge kolone tovornjakov, ki so zastali na cesti in ne morejo naprej. Velik doprinos pa je Rdeči križ Slovenije dal tudi na prizorišču vojaških spopadov.

Seveda ne brez težav. Eden hujših zapletov je nedvomno bila zloraba oznak Rdečega križa; do tega je rišlo na Vrhniki, Slovenski Bistrici in Kranju, ko je nekatere helikopterje z oznakami Rdečega križa JA uporabila v napadalne namene. »To je groba zloraba, hkrati pa kršenje ženevskih konvencij,« je zatrdil Mirko Jelenič, sekretar predsedstva Rdečega križa Slovenije. RK Slovenije je o primerih zlorabe oznake RK obvestil Mednarodni komite.

I. Vogrič



Tujina vse bolj podpira samostojnost Slovenije

Prispevajmo za matico



POMOČ SLOVENIJI

Krizni štab za pomoč Sloveniji je bil včeraj ves dan pod navalom telefonskih pozivov ljudi, ki so se tako ali drugače znašli v težavah zaradi težkih razmer v Sloveniji. Po svojih zmogljivostih in zmožljivostih slovenskih ustanov v zamejstvu je

štab ustregel raznim potrebam, kar predvsem velja za tiste državljane Slovenije, ki so se ob spopadih znašli izven meja domovine. Štab sporoča javnosti, da vseh problemov sam ne more reševati, posebno še takšnih, za katere so izrecno pri-

stojni italijanski državni organi. Štab tudi sprejema vsakršne koristne predloge, ki bi pripomogli k učinkoviti pomoči.

Poleg tekočih računov, ki so bili odprti pri slovenskih denarnih zavodih, se priporoča organizacijam in društvom, da tudi na lastnih sedežih avtonomno zbirajo prispevke, ki naj se potem nakažejo na omenjene tekoče račune.

Tekoči računi za nabiralno solidarnostno akcijo "POMOČ SLOVENIJI '91" pri slovenskih denarnih zavodih v Italiji:

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA (Sedež Trst, Agencija Domjo, Agencija Rojan) — 01.6560/54

HRANILNICA IN POSOJILNICA OPČINE — 9626

HRANILNICA IN POSOJILNICA NABREŽINA (Sedež Nabrežina, Filiala Sesljan) — 65283-1

KMEČKA BANKA GORICA (Sedež Gorica, Filiala Krmin) — 61001

HRANILNICA IN POSOJILNICA DOBERDOB — 1720

HRANILNICA IN POSOJILNICA SOVODNJE — 23/7

TRŽAŠKA KREDITNA BANKA - Filiala Čedad — 02.200/89

Sedež kriznega štaba odgovarja na telefonsko številko SKGZ 368094; fax 368158.

Iz vplivnejšega dnevnega tiska v Italiji Podpora Sloveniji

Včeraj smo prelistali nekaj vplivnejših italijanskih časnikov, da bi ugotovili, kakšna stališča so zavzela posamezna uredništva do dogajanja v Sloveniji. Vzporedno z razraščanjem krize so se gledišča vse bolj prevesila v korist Slovenije in Hrvaške, čeprav velja, da je večji del tiska že prej stvarneje ocenjeval razmere onkraj Jadrana kot pa rimska vlada in Evropska skupnost.

V tem oziru je značilen uvodnik z naslovom "Na strani narodov", ki ga je napisal za glasilo PSI **Avanti** zunanji minister Gianni De Michelis. Če bi se izkazalo, da je vojska v brk zvezni vladi pretrgala premirje, za katerega sta se domenili trojka ES in sama zvezna vlada, bi imelo to zelo hude posledice. Vojska bi se znašla tedaj zunaj notranje in mednarodne legalnosti, morala bi prevzeti nase vso odgovornost in to brez vsakega političnega in moralnega opravičila; prevzela bi odgovornost za državljansko vojno neslutnih razsežnosti. Italija in Evropa morata pritiskati tako na zvezno predsedstvo in vlado kakor na javnost vseh republik s posebnim ozirom na srbsko, da prisili vojsko k razumu, da se spet vzpostavi legalnost in se spoštujejo mednarodne obveznosti. Na evropski ravni se pripravljajo ustrezne reakcije z uporabo vseh razpoložljivih sredstev. Minister izraža popolno solidarnost demokratičnim oblastem in narodom Slovenije in Hrvaške: Ko bi bilo treba izbirati med tanki in svobodo narodov, bi se mi opredelili brez obotavljanja za svobodo in neodvisnost narodov. De Michelis zaključuje z mislijo, da ga kljub vsemu upanje še ni zapustilo.

Beneški **Il Gazzettino** je priobčil uvodnik z naslovom "Kdo je razumel in kdo ne", v katerem Giorgio Lago ugotavlja, da je Beograd z nasiljem obnovil mejo, na katero smo skoro že pozabili, in to v imenu neke "enotnosti", ki ni nič drugega kakor orožje centralne oblasti; v imenu te enotnosti je Beograd izbral represijo in vojno, čeprav ve, da je igro že izgubil, ker gre proti zgodovini nove Evrope narodov - in vendar so režimi, ki umirajo, pogosto najhujši. Že dolgo tega smo razumeli, da ne more ustaviti korakanja Slovenije in Hrvaške v neodvisnost niti nasilje, še poprej in bolje od drugih pa so to doumeli Avstrijci, Nemci in tri severovzhodne italijanske dežele, ki so zadnja leta prek Trsta, Benetk in Trenta utrdile dejavno sodelovanje in avtonomijo. Toda Italija se ni od Furlanije-Juljske krajine in Veneta prav ničesar naučila, saj je trmasto vztrajala pri taki zunanji politiki, ki je objektivno podpirala beograjski centralizem.

Politični pakt, ki je omogočil narodu, da se otepe nacistov, in državi, da kljubuje Stalinu, razpada pod bombardiranjem, piše Sandro Medici v **manifestu**. Da je izredna politična in socialna arhitektura, ki jo je uresničil Tito, v razvalinah, nam ni všeč, je pa dejstvo. Tisti pakt je bil konkreten primer neuvrčenosti in stvarne politične avtonomije v svetu, ki je bil strogo razdeljen na vplivnostna območja, in je omogočil Jugoslaviji prevzetje prestižne mednarodne vloge. Toda tega pakta ni mogoče nanovo zgraditi s topovstvom; jugoslovanske republike ga morajo spraviti skupaj s pogajanjem, z recipročnim priznanjem večjih nacionalnih avtonomij, z vzpostavitvijo tesnejše soodvisnosti. Je to še mogoče? Morda ni, poskusiti pa je vendar treba, a odgovornost za to mora prevzeti vseh dvanajst držav Evropske skupnosti z akcijami, ki naj bodo učinkovitejšje od pravkaršnjega zapoznelega in malce hinavskega posredovanja treh ministrov ES v Beogradu; tedaj se bo pokazalo, ali je ES res vpliven političen organizem ali pa samo združba mešetarjev.

Renzo Foa je za **l'Unità** prispeval uvodnik pod zgovornim naslovom "Solidarni z Ljubljano". V teh urah rasteče napetosti v evropskih kancijah, urah obvezujočih izbir za vse, urah, ki so odločilne za vse jugoslovanske narode, toda tudi za varnost v Evropi, katere verodostojnost je pod vprašajem, v teh urah moramo biti do kraja solidarni s slovenskim narodom in z njegovimi demokratično izvoljenimi predstavniki. To je naravna in samoumevna solidarnost napadenemu v duhu načel, ki so več vredna od vsakega politične računic, od kakršnega koli zgodovinskega pogojevanja, od vsakršne realpolitiki. To je solidarnost, ki more zaustaviti beograjske generacije, jih prepričati, da je končni obračun, s katerim grozijo, pot brez vrnitve, jim razloži, da nobeno nasilje ne bo porušilo načrta o slovenski neod-

visnosti — za primer poskusa nasilnega zatiranja tega načrta ne bi bilo zmagovalcev, bili bi sami poraženci. Zdaj bomo videli, ali je mogoče usmeritev v neodvisnost, kateri se Slovenci ne marajo odreči, mogoče na kak način uglasiti s potrebo po politični in državni stabilnosti. Težko je verjeti, da bi se bilo moč tudi na tak način vrniti nazaj, neizpodbitno pa je dejstvo, da bi uresničitev generalskih groženj pomenila dramo za Evropo. Solidarnost s Slovenijo naj bo tudi drugim ljudstvom v Jugoslaviji jamstvo za pogasitev požara in rehabilitacijo politike.

"Beseda orožju": tako je **la Repubblica** naslovlila uvodni članek, v katerem Paolo Garimberti naglašja, da je prišlo v Jugoslavijo do dejanskega državnega udara, čeprav zvezno predsedstvo in vlada še opravljata svoje naloge in četudi ustavnih jamstev niso preklicali. To je porazen izid krize, ki so jo od vsega začetka prav tako porazno upravljali jugoslovanski voditelji, a tudi evropske vlade. Krivcev za to je več, sicer pa si krivdo in enaki meri delijo vsi akterji. Najmanj je morda kriv Stipe Mesić, ki je prevzel šele v soboto mesto državnega poglavarja. Gotovo pa je kriv zvezni premier Ante Marković, ki je prižgal zeleno luč vojski, da naredi red v Sloveniji in Hrvaški, čeprav po ustavi ni imel te pravice. Kriv je tudi Slobodan Milošević, ki je pihal na žerjavico in z bojkotom Mesića delegitimiral kolegalno predsedstvo, to je edino institucijo, ki bi lahko politično obravnavala krizo in jo morda lahko razrešila brez seganja po skrajnih ukrepih. Toda krivi so tudi slovenski voditelji, ki so šli na internacionalizacijo konflikta, obravnavali zvezno vojsko kot tujo okupatorsko armado in od nje zahtevali brezpogojno predajo, s čimer so samo še vzburili vojaške vrhove. Nenazadnje so nastalih razmer krive evropske vlade zaradi kratkovidnosti: pridigovale so enotnost in stabilnost, niso pa razumele, da je jugoslovanske enotnosti konec za vedno in da pomeni stabilnost zgolj legaliziranje srbske nadvlade. Vojske ni mogoče ustaviti s silo, ampak samo z modrostjo in zmer nostjo, ki jih doslej ni bilo dovolj.

Novozvoljeni predsednik Mesić je ukazal takojšnjo prekinitev sovražnosti, toda vojaška hierarhija se ni zmenila zanj, razmotriva uvodničar milan-skega **Corriere della sera** Franco Venturini in dodaja, da lahko »vdor vojske v razmajano zvezno palačo« samo še radikalizira krizo z novo krvjo, z nehotenim pritrdilom, da Jugoslavije ni več, in s prenosom vetrov anahronistične hladne vojne do naših duri, kar pomeni za svet zaskrbljujoče sporočilo nemoči, ki ne zadeva le bodočnosti bivše Jugoslavije. Slalom evropskih diplomatov in ministrov niso ustavili nasilja, predvsem pa so potrdili, da Zahod nima učinkovitih sredstev za nadzor sredobežnih sunov postkomunizma, da ni osnovo benega vedenjskega kodeksa, ki bi lahko zaščitil kolektivno varnost in ažuarnal "helsinški red". Evropa in Amerika sta poskusili ekonomsko izsiljevati Ljubljano, Zagreb in Beograd, češ, nobene denarne pomoči, če ne prevlada zmer nost. Slovenija danes, Slovaška, Transilvanija in baltske dežele pa jutri: bodo tudi takrat res še žugali z mošnjickom?

Mario Cervi pa je za Montanellijev **Il Giornale** zapisal, da je to hujše kot golpe, to je vojna proti Sloveniji, za katero pride na vrsto Hrvaška, a tudi proti tistemu, kar je še ostalo od civilne oblasti v Beogradu. Vojska se ima za branilko legalnosti, trdi, da ukrepa v korist Države, v resnici pa deluje v smeri vzpostavljanja srbske nadvlade nad državo, ki obstoja samo še v mednarodnem pogledu, kajti notranje cepitve so jo že razkale; črepinje se da pilepiti edinele s silo, represijo, krvjo. To pa je tudi odraz napak, ki so jih zagrešile zahodne demokracije z ZDA in ES na čelu, ko so se zavzemale za ohranitev jugoslovanske enotnosti kljub nasprotni volji Slovenije in Hrvaške in na ta način gladko prezrle načelo o samoodločbi. Mednarodna skupnost se je tako znašla v položaju, da sploh ne ve, kako in s kom naj se pravzaprav danes pogaja.

Povzel F. D. GAŠPERLIN

Zaskrbljenost na Tolminskem

TOLMIN, VIDEM — Včerajšnji dan je na Tolminskem potekal v znamenju pričakovanja. Tudi v teh krajih vlada velika zaskrbljenost po televizijskem govoru generala Adžića, ki je napovedal popoln zlom nepokorne Slovenije. Grožnje agresorske vojaške sile so tudi na Severnoprimer-skem podvojile budnost in pripadniki teritorialnih enot so dan in noč v pripravljenosti.

Posebna pozornost je namenjena tolminski vojašnici, ki stoji ob vzpetini pod mestecem. Po informacijah, ki so nam jih posredovali, so tudi včeraj našli nekaj vojakov, ki so zapustili vojašnico in so se predali pripadnikom slovenske vojske. Sama kasarna, kot znajo povedati na Tolminskem, ne predstavlja nevarnosti, saj so v njej večinoma mladi rekruti, ki so v te kraje prišli pred nekaj tedni. Ob tem velja poudariti, da vojak, ki so še v vojašnici, ne trpijo zaradi stradanja, saj imajo živil v zadovoljivi meri.

Kar zadeva vojake, ki so se predali TO, z njimi ravna po načelih Ženevske konference o vojnih ujetnikih. Odgovorni na Tolminskem so nam povedali, da je število predanih vojakov visoko, točnih podatkov pa nam iz razumljivih razlogov niso posredovali.

V primeru, da ne bo prišlo do hujših posledic vojne agresije, bodo današnji praznični dan na Severnoprimer-skem preživeli dokaj delavno. Čeravno bodo trgovine in tovarne zaprte, bodo vsi pripadniki posebnih služb za civilno zaščito in izvrševanje drugih nalog delali s polno paro. Sicer je bilo tako v vseh teh dneh, ko so tudi na Tolmin-skem delali ponoči in podnevi.

Dobra predčasna organizacija je v bistvu prispevala, da v Gornji soški dolini nimajo večjih problemov z oskrbo živil in drugega materiala. Vse trgovine so dobro založene. Težave z nabavo kruha pa so po zaprtju pekarn, ki je v neposredni bližini kasarne, rešili na zadovoljiv način. Zasebnika sta namreč povečala storilnost, več pa je družin, ki si kruh spečejo kar doma. Po podatkih, ki smo jih zbrali na tolminskem županstvu, tudi v kmetijstvu niso zabeležili večjih zastojev.

O zaskrbljujočem položaju v Sloveniji je včeraj popoldne tekla beseda na Videmskem, je jasno, da se tudi krajevni videmski pokrajinski odbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze s predstavniki tolminske občine. O teh vprašanjih je na videmskem sedežu Krščanske demokracije spregovoril glavni tajnik Krščansko demokratske stranke Slovenije Peter Rebec.

Na srečanju je Rebec povedal, da se bo Slovenija neposredno obrnila do OZN, če bo še napadena s strani zvezne vojske. Zaskrbljenost nad dogodki v Sloveniji in Hrvaški je izrazil tudi poslanec Martino Scovacicchi, ki je posegel na zasedanju Sveta Evrope v Helsinkih.

Iz znakov solidarnosti do Slovenije, ki se bliskovito večajo tudi na Videmskem, je jasno, da se tudi krajevni politični in drugi dejavniki postavljajo na stran avtonomije hrvaške in slovenske republike. Vse manj je torej stališč po federativni rešitvi v Jugoslaviji in vse več je razumevanja za izbiro slovenskega naroda.

RUDI PAVŠIČ

Protest SSK konzulatu SFRJ

Spoštovani gospod konzul Socialistične republike Jugoslavije Jože Sušmelj!

V času nezaslišane, vendar nikakor ne nepričakovane agresije s strani zveznih organov, vlade in Jugoslovanske ljudske armade na samostojno Republiko Slovenijo, se obračamo s tem odprtim pismom na Vas kot na uradnega predstavnika jugoslovanske zvezne administracije v Italiji. Izražamo svoje ogorčenje nad ciničnim napadom, ki utegne dobiti zastrašujoče razsežnosti. Vse bolj namreč postaja jasno, da je zvezna vlada tudi proti svoji krivdi že dolgo časa orodje protidemokratskih sil in da išče svojo legitimnieto na račun napadenega slovenskega pa tudi hrvaškega naroda. Poznavajoč to dejstvo, kakor tudi resnico Vašega demokratičnega osebnega političnega stališča Vas kljub vsem zavestno anarhičnim okoliščinam v jugoslovanski prestolnici pozivamo in prosimo, da prenesete naše stališče in naš protest zvezni vladi oziroma odgovarjajočim zveznim organom. Za Vašo pobudo se Vam iskreno zahvaljujemo.

S spoštovanjem

Janez Povše
Predsednik deželne Konference
Svetovnega slovenskega kongresa

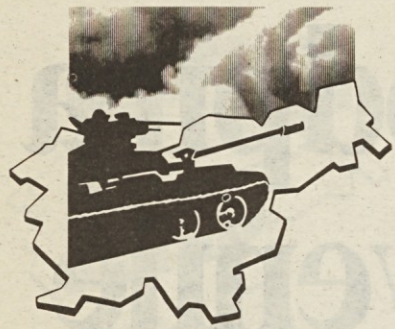
Iz vrst PSI, DSL in Zelenih v deželi FJK

Poziv k priznanju suverene Slovenije

Skupina političnih predstavnikov in javnih upraviteljev iz vrst socialistične stranke v FJK je naslovila vsedržavnemu tajniku PSI Craxiju poziv, naj se stranka na vsedržavni ravni nemudoma izreče za priznanje neodvisnosti republik Slovenije in Hrvaške. Podpisani, med katerimi so tudi štirje parlamentarci, povoljno ocenjujejo dosedanje pobude italijanske vlade in Evropske skupnosti, smatrajo pa, da bo priznanje Slovenije in Hrvaške po zadnjih dogodkih izzvenelo tudi v konkretno solidarnost s slovenskim in hrvaškim prebivalstvom spričo represije jugoslovanske armade.

Deželni tajnik Demokratične stranke levice Elvio Ruffino in podtajnik Nico Costa sta prav tako mnenja, da mednarodna obsodba dogajanj v Sloveniji ne zadostuje in da je zaradi tega potrebno mednarodno priznanje suverenosti republik Slovenije in Hrvaške.

Istega mnenja je tržaški občinski svetovalec Zelenih Paolo Gheršina. V imenu deželne federacije Zelenih naglašja, da je treba brž priznati obe republik, obenem pa poslati tjakaj evropske opazovalce, ki naj bi preverjali spoštovanje sklepa o premirju.



Vojaki in oklepne enote sinoči zapustili Škofije in Pesek

Vojska je odšla

Slovenska zastava končno znova plapolja na mejnih prehodih Škofije in Pesek-Krvavi potok. Nekaj po dvajseti uri so raketni transporter in štirje kamioni z vojniki zapustili mejni prehod pri Škofijah in v spremstvu močnih enot slovenske teritorialne obrambe počasi krenili proti vasi in nato dalje proti Ilirski Bistrici, od koder so pred osmimi dnevi tudi prišli. Zasedba je trajala celih osem dni, med njo pa je bila meja ves čas zaprta. Napetost je bila vseskozi na višku, v soboto pa je prišlo tudi do streljanja, v katerem so izgubili življenje trije vojaki, pet pa jih je bilo ranjenih. Bili so to težki in dramatični dnevi, zlasti po sobotnem krvavem spopadu, ko je povečujoči poročnik Zoran Saklev večkrat grozil, da bo rakete usmeril v Škofije in v Koper ter da bo razstrelil bližnji bencinski črpalko. Vojaška enota je spoštovala ukaz za umik, ki ga je v zgodnjih popoldanskih urah izdal poveljnik reškega korpusa general Milan Čad. Da se bodo stvari dokaj mirno razpletle, je kazalo že jutraj, ko so slovenski policisti in teritorialci po eni strani poostriili nadzorstvo in bloke na vseh cestah, ki peljejo v vas, po drugi pa je bilo že na njihovih obrazih razbrati, da se bodo stvari — vsaj glede mejnega prehoda — kmalu dobro razpletle. Zaradi umika vojske so bili seveda najbolj veseli prebivalci Škofij in bližnjih zaselkov, ki so živeli pod stalno nevarnostjo raketne-

ga napada, dejansko v pravem vojnem stanju, da ne govorimo o veliki gospodarski škodi, ki jo je povzročila tako dolgo časa zaprta meja, kjer je sinoči zavladalo upravičeno veselje.

Približno ob istem času so vojniki z oklepnimi vozili na tiho zapustili tudi mejni prehod Pesek-Krvavi potok in se počasi odpravili proti Ilirski Bistrici. Tudi tukaj je zavladalo veliko veselje. Slovenska policija je takoj zamenjala zastavo in postavila železno tablo Republika Slovenija. Oba mejna prehoda bosta danes redno odprta, v obeh primerih pa ni jasno, kam in kako so se umaknili zvezni miličniki.

S skupino kolegov radia in televizije Koper nam je uspelo včeraj popoldne priti do mejnega prehoda, ko je bil še v rokah zveznih miličnikov in enote JA. Prej smo vsekakor morali o tem obvestiti komando krajevne enote teritorialne obrambe, ki je preko radia sporočila na mejo, da prihajata dva avtomobila s snemalci, fotografi in novinarji. Zelena luč je prišla čez nekaj minut, šoferja pa sta do meje vozila počasi in oprezno, saj je, kot znano, prav na klancu pred Škofijami v soboto jutraj prišlo do divjega streljanja, v katerem so izgubili življenje trije vojaki, poveljujoči poročnik pa je še v nedeljo po zvočniku grozil, da bo streljal na vsakogar, ki se bo približal meji. Pred zapornico nas je sprejel in-



Tako je sinoči na mejnem prehodu pri Pesku poveljnik obmejne policije Slavko Grželj ponovno postavil tablo, ki označuje republiko Slovenijo (Foto: Križmančič)

špektor zvezne milice Vladimir Djeđić, okrog njega so bili samo miličniki (vsi z mitraljezom), mlajši moški v civilu s pištolo v pasu in en do zob oboroženi vojak, ki je držal v rokah zvočnik. Vsi drugi vojaki so se pred našim prihodom umaknili v obmejno poslopje in od daleč sledili našemu pogovoru z Djeđićem. Le za nekaj trenutkov smo zapazili mlajšega poročnika, ki pa se je podobno

kot ostali hitro oddaljil. Govorili smo lahko le s šefom zvezne milice, fotografom pa je bilo prepovedano, da obrnejo objektiv do oklepnega vozila, vojakov in min, ki so jih postavili na cesto.

Djeđić je v pogovoru večkrat podčrtal, da se čuti v vojni, da je prišel na ukaz zveznega izvršnega sveta in da bo zato tudi odšel na ukaz beo-

rajskih oblasti. Ponovil je v bistvu tisto, kar je pred dnevi že povedal italijanskim novinarjem, le da je bil tokrat videti nekoliko bolj umirjen kot takrat, ko je šel na jugoslovanski konzulat in od tam klical v Beograd. Obžaloval je smrt treh mladih vojakov in označil kot nehumano dejstvo, da so bila njihova trupla več kot dva dni v prestreljenem transporterju. Težav z oskrbo, razen prvih dni, ni bilo. Vojaki in miličniki so kuhali v karavli pri Plavjah, od nedelje pa so jih s hrano in vodo redno oskrbovali iz Kopra, na posredovanje občinskih teles, še posebno domačega župana Aurelija Jurija, ki je direktno sodeloval pri pogajanjih za mirno razpletanje dogajanj. Vojaška kolona se v trenutku, ko pišemo, počasi umika proti Črnuemu kalu in Kozini, v tem času pa sta vas Podgrad ob cesti Kozina-Reka preleteli dve izvidniški letali. Koprski radio je naslovil na prebivalstvo poziv, naj se ob umiku vojske v kasarne ne zadržuje na cestah in naj ne ustvari pogojev za morebitne incidente, ki bi lahko imeli nepredvidljive posledice.

Vojaki so se umaknili tudi iz karavil v Plavjah in pri Moretinu. Mejo jih je zapustilo kakih trideset, ostali pa so se že v prejšnjih dneh razbežali oziroma predali slovenskim organom. Samo na Koprskem jih je v rokah policije in teritorialcev približno sto.

SANDOR TENCE

Na Goldonijemem trgu sinoči občutena manifestacija za solidarnost Sloveniji

Ob soju sveč tihi shod proti tankom

Na pobudo organizacij ARCI, ACLI, Mladinske levice, Združenja za mir in Zveze slovenskih kulturnih društev je bil sinoči na Trgu Goldoni tihi shod (posnetek M. Magajna) za solidarnost Sloveniji in proti oboroženi agresiji proti Sloveniji in Hrvaški. Manifestacija se je udeležila skupina Slovencev in Italijanov, predvsem mladih, ki so s svečami manifestirali za mir pod geslom "Nočemo tankov v Evropi - Za solidarnost Sloveniji". Manifestacija se je odvijala sicer ob skromnem številu ljudi, vendar občuteno. Na shodu so delili tudi letak z geslom "Nočemo tankov v Evropi - Solidarnost Sloveniji", ki ga je izdal krizni štab, pri katerem sodelujejo slovenske organizacije in zastopniki strank. Manifestacija je bila izraz širšega gibanja za vzpostavitev miru in za pravico do suverenosti in lastne države, ki jo v teh težkih trenutkih zagovarjajo slovenski ljudje.



V bližini pivške vojašnice ustrelili 45-letnega civilnega delavca v hrbet

POSTOJNA - Zgodilo se je v torek, nekaj po 18. uri, ko je tudi na Postojnskem ugasnilo življenje.

V Pivki so bili tanki pripravljeni na izhod iz vojašnice v Hraslju, zato so mlajši častniki začeli ustavljati promet, da bi tankovska kolona zapeljala na glavno cesto. Tako so ustavili tudi avtomobil, v katerem se je kot sopotnik vozil Stanislav Požar (1946) iz Pivke. Bil je civilni delavec v pivški vojašnici - puškar. Voznik golfa je začel na zahtevo mlajših oficirjev avto ustavljati. Potem pa je, na prigovarjanje

Stanislava Požarja, pospešil in odpeljal. V tem je eden od mlajših častnikov začel z avtomatsko puško streljati v zadnji del avtomobila. Požarja je zadela v hrbet, v bližino srca, da je bil na mestu mrtev.

Kraj so si ogledali preiskovalni sodnik in javni tožilec iz Kopra ter kriminalisti postojnske UNZ, vendar šele po dogovoru postojnskega župana s komandantom postojnske garnizije, ki je dovolil da komisija sploh pride na kraj dogodka.

STANA ZAVADLAV

MILJSKI FESTIVAL združuje letos kar dve prireditvi - miljski pust in Mednarodni festival Teatro ragazzi. Prireditev je bila predvidena od 4. do 14. julija in je vključevala v spored gledališke prireditve, filmske projekcije, video in delavnice za pedagoge in otroke. Zaradi dogodkov, ki v zadnjih dneh pretresajo sosednjo Slovenijo, a katerih odjek zaznavamo tudi tu pri nas, so organizatorji Festivala vzeli v pretres možnost, da bi Festival odložili vsaj do ponedeljka v upanju, da se bo stanje v sosednji državi pomirilo. Sinoči je bila zato izredna seja, na kateri so se vse komponente organizacijskega odbora odločile prav v tem smislu. Odložena je seveda tudi jutrišnja otvoritev s pustnimi skupinami in predstavo skupine Teatro Studio iz Pise.

Na slovenski Obali je vsega okrog 300 gostov

Turisti bežijo iz letovišč



Na sliki (foto AP): mlada Angležinja je s skupino drugih turistov včeraj priplula v Trst

PORTOROŽ — Zdaj ni več nobe-nega dvoma, da je slovenski turizem zaradi vojne utrpel nepopravljivo škodo, saj bo samo letos izgubil na stotine milijonov dolarjev deviznega priliva. Natančnih podatkov o tem še ni mogoče zbrati. Samo obalno-kraški turizem, ki ponavadi ustvari več kot tretjino turističnega deviznega priliva v Slovenijo, bo (tako kot so se bali) res ostal brez približno 250 milijonov dolarjev. To pa pomeni, da bo slovenski turizem izgubil 600 ali 700 milijonov dolarjev.

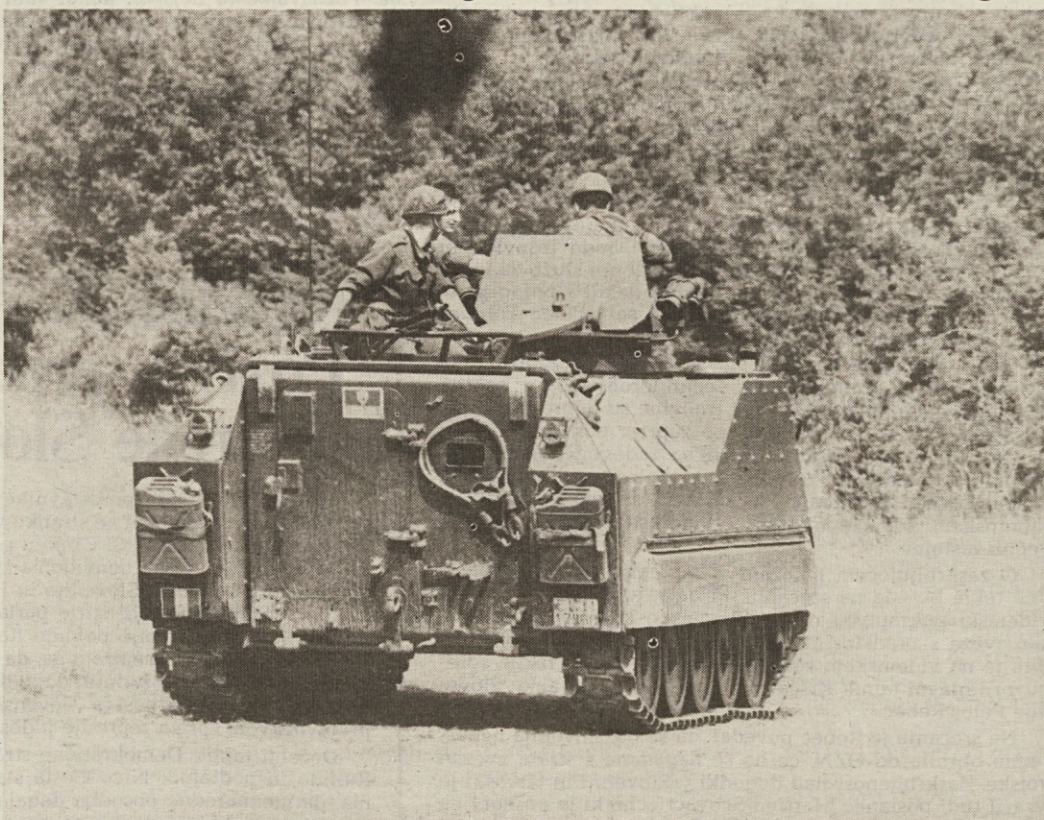
Na obalnem območju se namesto kakih 12 tisoč gostov (kot je to sicer normalno) zdaj zadržuje vsega še 344 gostov, od tega 179 tujih. Seveda jih je iz dneva v dan manj, saj v desetinah še zmeraj zapuščajo hotele, kampe in zasebne sobe. Kljub temu, da bi se glavna turistična sezona zdaj že morala začeti, so turistično kraji in kopališča prazni, turistični delavci pa pričakujejo, da bodo morali že čez dan ali dva zapreti vse hotele.

V hotelih Bernardin imajo vsega še 19 gostov, v Hotelih Palace devet gostov (pravo delo ima samo recepcija, ena sobarica, en kuhar in en natakar), v Hotelu Riviera imajo še enega gosta... Večina delavcev v turizmu in gostinstvu je na dopustu. Na ministrstvu za turizem in gostinstvo smo zvedeli, da o tem že razmišljajo, da obstoji možnost najemanja kreditov. Pojavile so se spet resnejše ponudbe iz tujine za sovlaganje in oblikovanje mešanih podjetij.

BORIS ŠULIGOJ

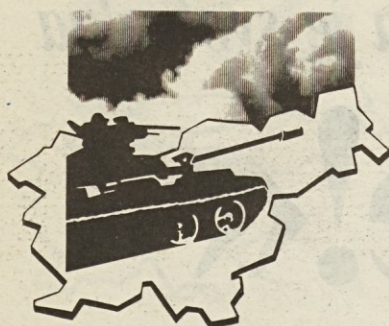
Obrambno ministrstvo okrepilo stražo na mejnih prehodih

Tanki na italijanski strani meje



Nekaj dni po sklepu avstrijskih oblasti, da z vojniki in tanki zaščitijo koroško mejo (na avstrijski strani naj bi se zbralo pet tisoč vojakov), se je spričo napetega stanja na meji tudi italijansko obrambno ministrstvo odločilo, da okrepi stražo na mejnih prehodih z Jugoslavi-

jo. Tako se je včeraj popoldne pred mejnimi prehodi na Tržaškem in Goriškem prikazalo nekaj oklopnih transporterjev in tankov, v katerih so vojniki, ki služijo vojaški rok v naši deželi. Po morju pa pluje iz Ancone proti Trstu fregata Aliseo.



Eden najdaljši dni Slovenije



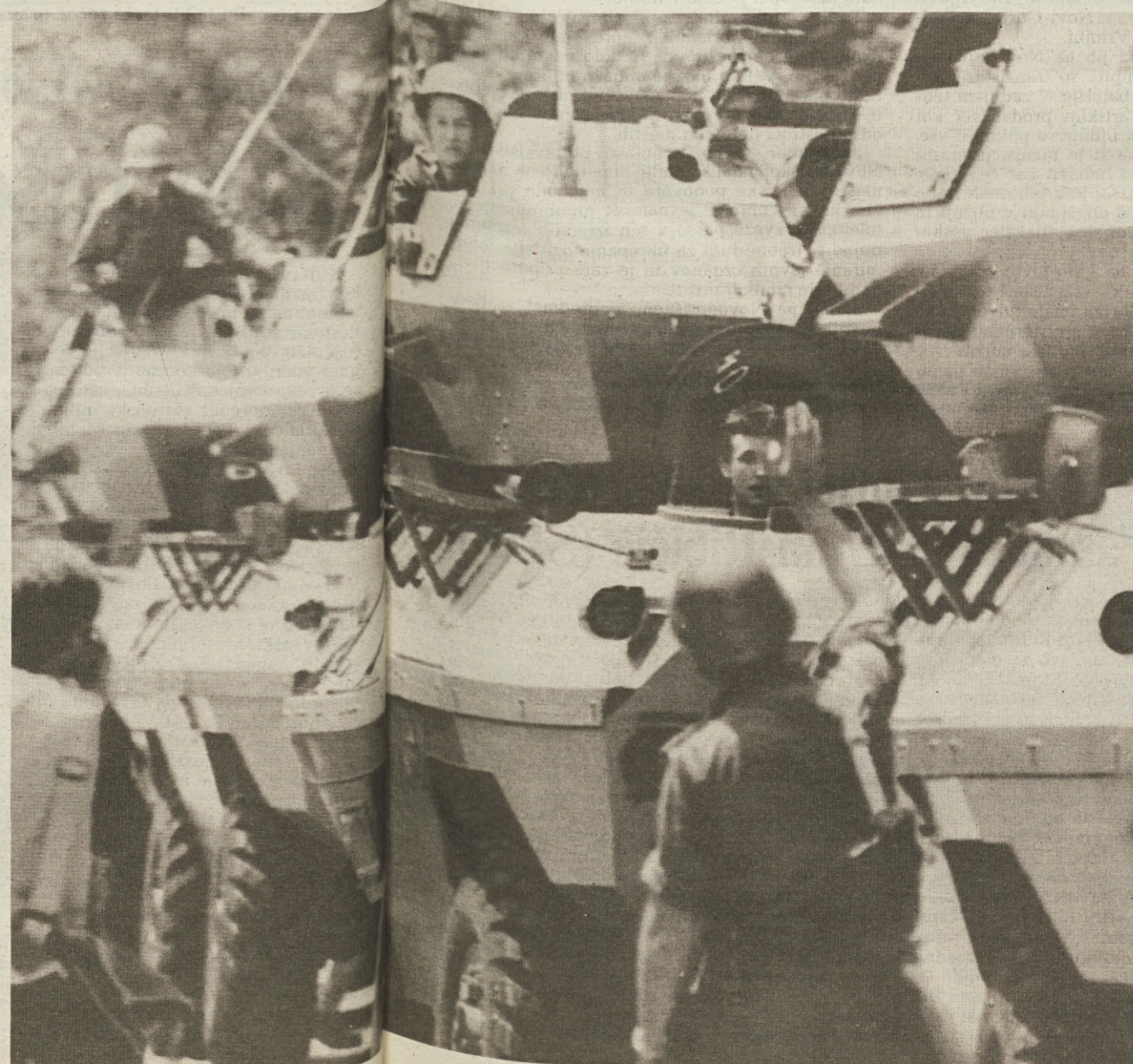
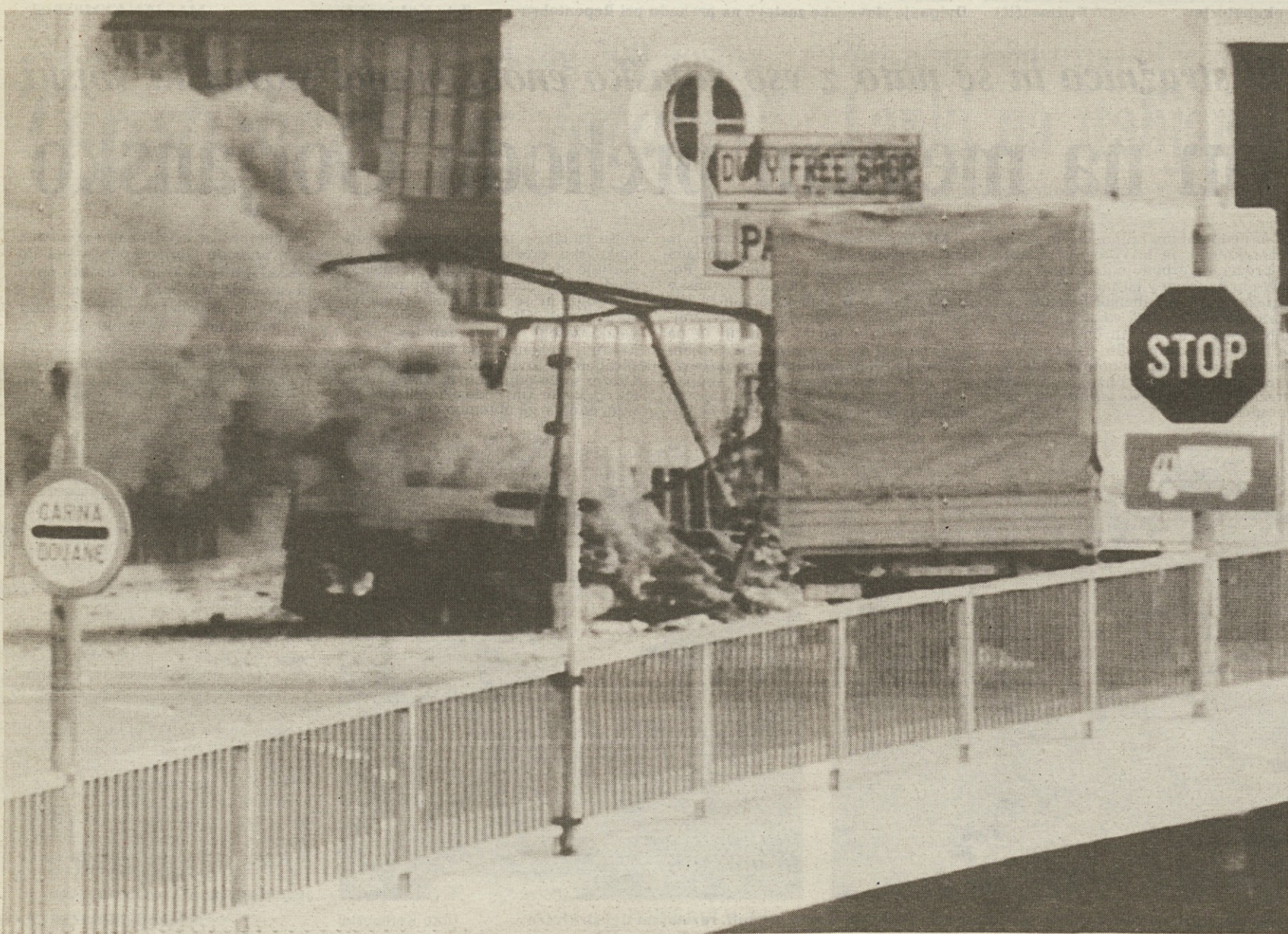
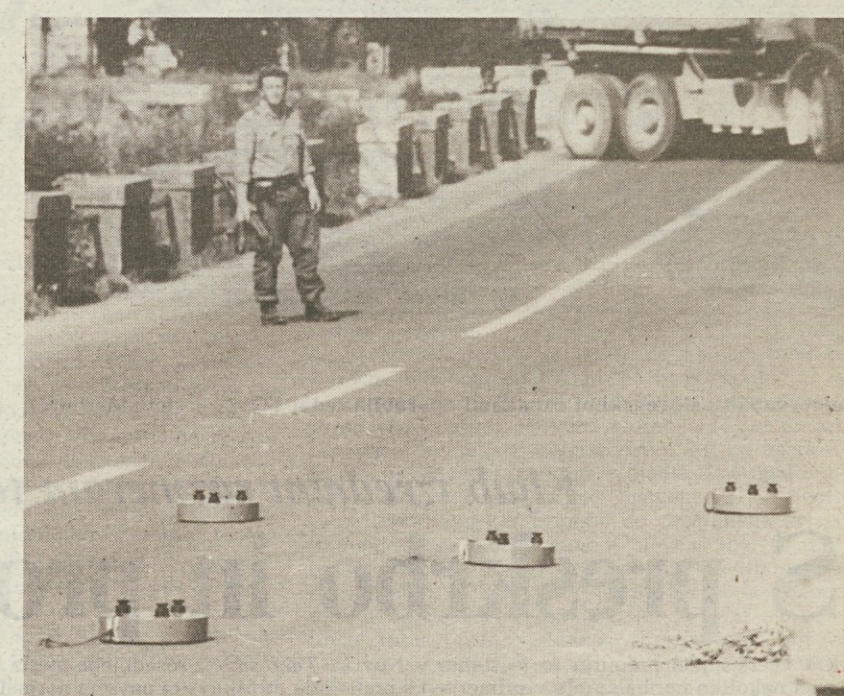
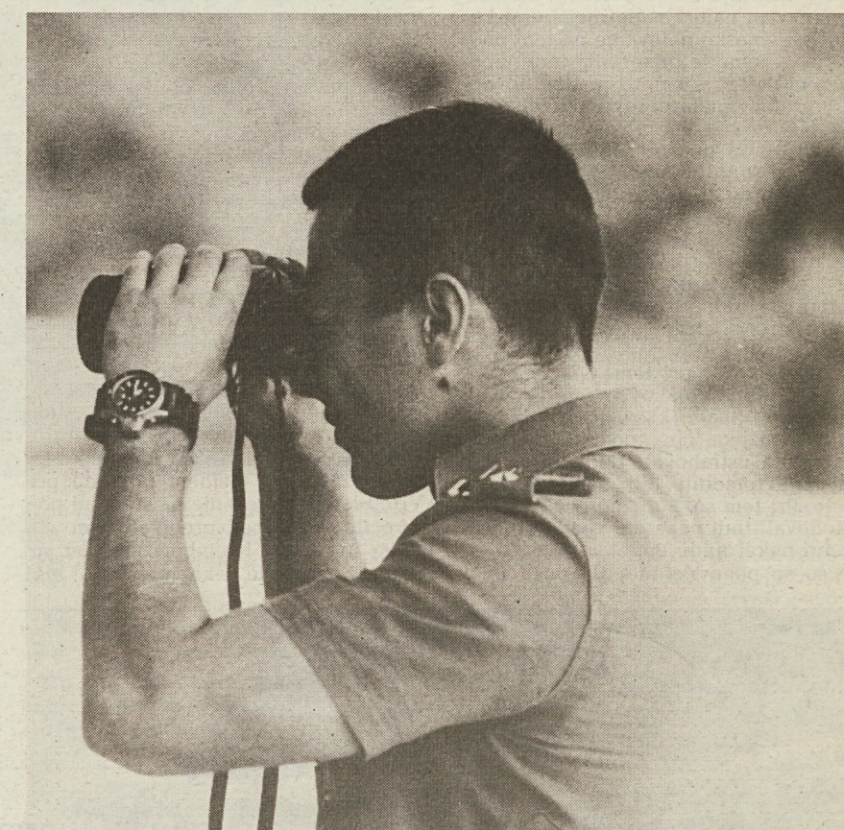
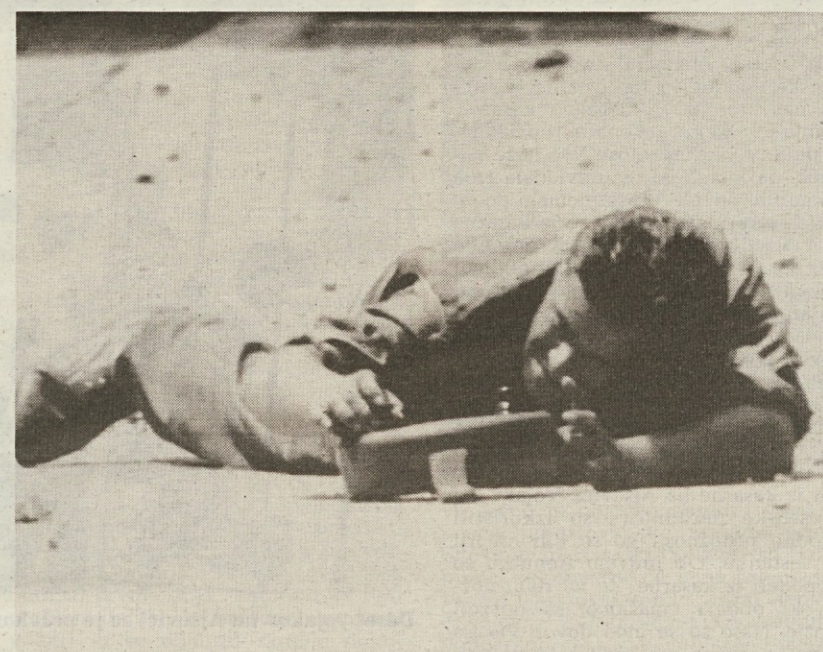
Torek, 2. julija 1991 bo nedvomno ostal zapisan kot eden najdaljših dni v zgodovini slovenskega naroda, predvsem pa eden od najbolj hudih dni v zgodovini mlade slovenske države, ki je proti svoji volji prisiljena, da z orožjem brani svojo samostojnost in suverenost. Posnetki na teh straneh se v glavnem nanašajo na torkovo dogajanje, ko je vojna vihra besnela skoraj povsod po Sloveniji in ko so alarmne sirene zavijale v skoraj vseh mestih države na sončni strani Alp.

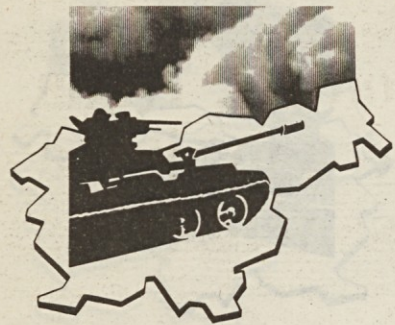
Na levem delu strani so fotografski posnetki, ki dokazujejo srditost bitk pri Gornji Radgoni in pri

Krškem, na skrajni desni pa posnetka iz naših krajev: italijanski policist z daljnogledom opazuje dogajanje onstran meje, spodaj pa so mine in cestna blokada, ki sta jo postavili slovenska milica in teritorialna obramba takoj po mejnem prehodu pri Fernetičih, da bi preprečili nenadzorovan premik enot okupacijske vojske.

Spodaj pa je posnetek srbskih staršev, ki so vso noč prebedeli pred skupščino in so zahtevali, naj se njihovi otroci vrnejo iz vojske in naj ne bodo vpleteni v vojno. Na zborovanjih je sicer prišlo do

izjemno slovensko vzdušje, slovenski starši pa so se sklenili, da bodo pričakali morebitne izjeme, ki bi prišli po lastne otroke v Slovenijo, ne bi bil več izpostavljen nasilju in sili, da bi bil nekoliko bolj miren, vendar zaradi premikov oklepnih enot, zlasti tistih, ki so iz Beograda premikala proti hrvaškemu ozemlju.





Na območju Nove Gorice je bil včerajšnji dan najbrž najmirnejši vsaj kar zadeva vojaško delovanje na tem področju. K temu je prispevala tudi napoved premirja, s katero je jugoslovanska armija želela predvsem zagotoviti pogoje za oskrbo osamljenih enot s hrano ter za prevzem ranjenec. Premirje, ki se je pričelo ob 10. uri in naj bi trajalo do 16., se je dejansko nadaljevalo tudi po tej uri. To pa ne pomeni, da se včeraj ni nič dogajalo, saj so se nadaljevale predaje in pobegi iz vrst zvezne vojske, v Vipavi pa so v jutranjih urah provokacije nekaterih pripadnikov vojske povzročile veliko ogorčenje.

Začnimo kar pri tem. Okrog 7. ure se je skupina vojakov iz ene od dveh kasarn v Vipavi, ki so jo vodili trije oficirji nižjega čina, pojavila na cesti in začela ustrahovati ljudi, ki so peš ali z avtomobili bili namenjeni na delo. Pri tem so, kot smo izvedeli, poškodovali tudi nekatera vozila in lažje ranili nekaj ljudi. Podobne provokacije so se ponovile tudi na pošti in v



Zajete tanke s slovenskimi oznakami uporablja sedaj TO (foto Marinčič)

Nadaljujejo se predaje, kasarna na Ajševici pa je še v obroču TO

Mirno toda napeto

marketu v Vipavi. Ti dogodki so razburili ljudi, ki napovedujejo, da bodo morali v primeru, da se kaj takega ponovi, poseči po samooobrambi.

Iz Vipavske doline poročajo tudi o cestnih blokih, pri katerih ljudje in teritorialna obramba budno stražijo, najbrž tudi zato, ker so na območju Postojne opazili premike vojaških kolon, ki bi se lahko usmerile proti Vipavski dolini.

Dokaj napeto, čeprav razmeroma mirno, je bilo včeraj na Ajševici, kjer teritorialna obramba še vedno drži v obroču glavno kasarno graničarjev, ki so jo v prejšnjih dneh okrepile tudi desetine pripadnikov specialnih enot. Kot smo poročali včeraj, so iz kasarne v torek pozno popoldne tanki tudi streljali proti tankovski enoti teritorialcev. To enoto so sestavili s tanki, ki so jih zajeli na mejnem prehodu pri Vrtojbi. Obstreljevanje na srečo ni povzročilo žrtev med prebivalstvom zaselka Loke nad Kromberkom, kjer so granate padale le nekaj metrov od hiš.

Delno je bil poškodovan eden od tankov teritorialcev.

Včeraj smo se med premirjem pomikali po tem območju, kjer enote slovenske policije in teritorialne obrambe nadzorujejo vso okolico kasarne. Stanje je bilo kot rečeno mirno, vladala pa je velika napetost. Vse kaže namreč, da je v kasarni prevladala trda linija oficirjev, ki ne sprejemajo pogajanj. Včeraj navsezgodaj so iz kasarne spet slišali streljanje, ki bi utegnili biti dokaz nekih medsebojnih obračunavanj. Komandir kasarne Milorad Mijatović je po informacijah, ki pronicajo iz kasarne, dejansko odstavljen, poveljstvo pa so prevzeli drugi oficirji.

Prav včeraj dopoldne, ko smo zaman pričakovali pristanelek helikopterja, ki naj bi prinesel hrano v obkoljeno vojašnico, smo bili priča predaji skupine desetih vojakov, ki so pobegnili iz kasarne na Ajševici. Vojaki, vsi so srbske narodnosti, so izkoristili ugodno priložnost, ko so bili oficirji na sestanku. Ob pravem trenutku so se podali iz kasarne. Že na robu gozda, ki obdaja vojašnico, so odvrgli orožje. Nato so se med dovolj visoko travo neopazno priplazili prav do magistralne ceste, odtod pa stekli proti bližnjim hišam tik nad gostiščem pri Šterku ter se predali prvemu stanovanju, ki so ga srečali. Skupino je sprva prevzela enota teritorialne obrambe in ponudila ubežnikom pijačo in prigrizek. Malo zatem so jih prevzeli organi Uprave za notranje zadeve, jih naložili na kombi in jih odpeljali v eno od zbirnih centrov za beglece oz. zajete vojake. Deseterici se je popoldne pridružila še skupina drugih petih vojakov, ki so se prav tako raje predali, kot pa da bi se še naprej pokorili ukazom neodgovornih oficirjev.

Številni pobegi dokazujejo, da je tudi druge sicer še maloštevilne enote zvezne vojske na Goriškem zajelo malodušje in odpor do vojne, ki je velika večina vojakov noče. Kot smo na kratko poročali, sta se predsonči predali tudi graničarski karavli pri Mirnu. Skupno se je tam predalo 41 vojakov. Včeraj so pričakovali podoben razplet na Sabotinu, vendar pripadniki tamkajšnje edinice še vedno vztrajajo. Po-



Deset vojakov na Ajševici se je pravkar predalo (foto Marinčič)

leg te so bili včeraj zvezni vojaki na svojih položajih le še v šestih karavlah na območju Brd: to so karavle v krajih Medana, Hum, Vipolže, Neblo, Vrhovlje in Britof. Tudi tam pa se vrste zveznih vojakov zaradi pobegov posameznikov in manjših skupin čedalje bolj redčijo, zato utegne biti predaja vseh edinic razen nepričakovanih zapletov le še stvar časa.

Zanimiv je v tem pogledu podatek, ki ga je včeraj posredoval pooblaščen starešina novogoriške policije Srečko Remžgar. Povedal je namreč, da so doslej na širšem območju novogoriške regije prišli oziroma, da se je predalo že več kot 650 zveznih vojakov. Od tega števila je največji del vojakov na sluzenju rednega vojaškega roka, 39 pa je starešin. Najvišji po činu je neki podpolkovnik iz ajdovske garnizije. Vse zajete ali predane vojake so sprejeli v zbirna središča, kjer njihovo številno stalno niha. Po eni strani se namreč vsak dan predajajo še drugi, hkrati pa se mnogi v prejšnjih dneh zajeti vojaki že vračajo na dom.

Postopno izpuščanje vojakov je včeraj trajalo že tretji dan. Tako so lahko odšli domov najprej slovenski vojaki, ki jih je bilo v Novi Gorici okrog dvajset, kmalu so jim sledili še vojaki hrvaške in makedonske narodnosti, včeraj pa so že pošiljali domov tudi vojake vseh drugih narodnosti. Vračanje poteka ob organizirani pomoči Rdečega križa. Mnoge so prišli iskat starši, drugim pa omogočijo odhod, brž ko so zagotovljeni pogoji za čim bolj nemoteno pot do kraja bivanja. Vsakemu seveda priskrbijo civilna oblačila in obutev.

Včerajšnja na srečo ne dramatično vojno kroniko z Novogoriškega naj zaključimo z omembo preleta dveh vojaških helikopterjev (brez oznak Rdečega križa, kot so povedali očividci) nad Trnovim. Dogodek se je pripetil sredi popoldneva, helikopterja pa sta kmalu zatem odšla.

MARKO MARINČIČ

Kljub izrednim razmeram teče življenje na Novogoriškem normalno naprej

S preskrbo in proizvodnjo ni posebnih težav

Ob včerajšnjem premirju se je stanje v Novi Gorici nekoliko normaliziralo v primerjavi s predvčeršnjim dnevom, ko so kar trije alarmi zaradi nevarnosti letalskega napada precej vplivali na normalni potek vsakodnevnega življenja in vsaj začasno ohromili proizvodne dejavnosti.

Takoj gre zabeležiti poziv javnosti, ki so ga skupaj naslovili predstavniki občinske skupščine, predstavniki vseh novogoriških strank in katoliške Cerkve. Prebivalce pozivajo, naj v teh težkih dneh za domovino dostojanstveno ostajajo na svoji zemlji in po svojih domovih in naj tako izpričajo privrženost suvereni Sloveniji. Poziv, so nam pojasnili, ne gre razumeti kot odgovor na kake pojave begunstva, saj ni kakih primerov bega čez mejo razen morda kakega posameznika, ki se je zadržal tostran pri sorodnikih. Gre za poziv k odgovornosti in treznemu obnašanju, ki je morda tudi odveč, saj je prebivalstvo v teh težkih dneh pokazalo res izredno discipliniranost in obudovanja vredno spoštovanje navodil civilne zaštite in drugih pristojnih organov.

Včeraj se alarmi v Novi Gorici niso ponovili, življenje pa je potekalo po ustaljenih navadah.

Tako smo iz sosednjega mesta dobili informacijo, da otroški vrtci povsem normalno delajo in zagotavljajo varstvo in varnost otrok. Tudi danes bodo vrtci delovali, saj je osebje poskrbelo za dežurstva. Danes, 4. julija, naj bi bil namreč uredno praznik - dan vstaje, ki pa ga v sedanjih razmerah ne bodo praznovali. Novogoriška Zveza borcev je odpovedala manifestacije, ki so jih pripravljali. S tem v zvezi napovedujejo tudi, da bodo ljudje večinoma danes delali in tako zagotavljali proizvodnjo ter normalno dobavo osnovnih življenjskih potrebščin. Organi civilne zaštite so pozvali prebivalstvo, naj si po domovih prikrbi zaloge pitne vode. Problemov sicer glede dobave ni, vsekakor pa je previdnost pri tem priporočljiva.

V trgovinah v Novi Gorici in okolici ne manjkajo raznorazni artikli. Večinoma imajo v zalogah še izdatne količine blaga in na primer pri Trgovskem podjetju Goriška zagotavljajo, da lahko s temi krijejo normalne potrebe še za kaka dva meseca. Problemov ni niti glede prehrane. Vsega je dovolj, tudi kruha, ki ga s sedanjimi

zalogami pri Pecivu lahko zagotovijo vsaj še za štirinajst dni. V informacijo naj povemo, da bodo danes redno obratovali tri samopostrežne trgovine in sicer na Cankarjevi v Novi Gorici, v Podmarku pri šempetru in v Vrtojbi.

Med redkimi artikli, ki jih na Novogoriškem skoraj ni več mogoče kupiti, so tranzistorji, žepne svetilke in ponekod baterije. V zadnjem tednu so v prodajalnah teh artiklov prodali več kot navadno v enem mesecu. Ljudje so pokupili vse, kar so našli, marsikdo pa si je manjši prenosni radijski sprejemnik prišel nabavit kar čez mejo. To je povsem razumljivo, saj je v teh dneh radio z nenehnim poročanjem o dogajanju v bližnji in širši okolici skoraj obvezni spremljevalec vsakogar.

Nobenih težav ni niti na Petrolovih črpalkah, ki so bile v prejšnjih dneh - vsaj tiste blizu mejnih prehodov - zaprte. Goriva imajo dovolj in so še včeraj dobili nove dobave s cisternami, ki so nemoteno pripeljale do njih. Prodaja goriva je v teh dneh občutno manjša kot sicer, saj so naenkrat zmanjkali tisoči italijanskih kupcev, ki so še pred enim tednom prihajali po bencin čez mejo.

Ker je stanje ob mejnih prehodih povsem mirno, se mnogi počasi zopet opogumljajo, vendar se nato takoj spet podajo v Italijo.

Tudi v proizvodnji si prizadevajo, da bi bilo stanje čim bolj normalno, čeprav je v sedanjih okoliščinah neizbežno, da je delo nekoliko manj učinkovito. Veliko moč je angažiranih pri teritorialni obrambi, ki ji pomagajo tudi mnogi civilisti, kar se v nekaterih tovarnah pozna v odstotku odsotnosti na delovnih mestih.

Pomemben je poziv oblasti prebivalstvu na Novogoriškem, naj se ljudje omejijo le na najnujnejše telefonske pogovore in naj bodo pri tem čim krajši. Omrežje je namreč preobremenjeno, telefonske zveze pa so v teh izrednih razmerah nujno potrebne tudi za ukrepanje oziroma informiranje javnih organov in je zato priporočljivo, da bi bile čim bolj proste.

Stanje na Novogoriškem je predmet vsakodnevnih zasedanj Izvršnega sveta občine, ki menda iz varnostnih razlogov vsakič zaseda v drugem, tajnem kraju. Na sestankih ugotavljajo potrebe, ocenjujejo stanje in sprejemajo temu primerne ukrepe.

M.M.

Včeraj je tudi italijanska vojska zastražila mejne prehode na Goriškem

Oklepni transporterji M 113 na meji

Včeraj smo dobili tanke tudi na italijanski strani mejnih prehodov na Goriškem. Nekaj pred 16. uro je na trg pred Rdečo hišo pripeljala kolona osmih oklepnih transporterjev M 113. Gre za goseničarje s 6-člansko posadko. Transporterji so iz vojašnice 82. mehaniziranega bataljona Torino iz Krmina. Med obhodom po mejnih prehodih smo ugotovili, da so štiri oklepna vozila ostala pri Rdeči hiši, po eno smo videli pri Solkanu in na Rafutu, dve pa v bližini mejnega prehoda Štandrež-Vrtojba. Poleg tega je vojska podobne transporterje razporedila tudi ob mejnih prehodih na območju Brd, v Dolu in drugod vzdolž meje pa so se pojavili tudi številni tanki. Razporeditev naj bi bila zgolj varnostni ukrep, ki pa prispeva k še dodatni dramtizaciji vzdušja ob meji in je zato že izzvala proteste.

Na sliki (foto Marinčič) oklepni transporter pri Rdeči hiši



V Novi Gorici sta se srečala Fassino (DSL) in Ribičič (SDP)

Včeraj dopoldne se je delegacija Demokratične stranke levice, ki jo je vodil odgovorni za mednarodna vprašanja Piero Fassino in v kateri so bili še deželni tajnik Elvio Ruffino, pokrajinski tajnik Maurizio Salomoni in odgovorni v deželnem tajnistvu za manjšinska vprašanja Darko Bratina, srečala v Novi Gorici z delegacijo Stranke demokratične prenovе, ki so jo sestavljali predsednik SDP Ciril Ribičič, poslanec v republiški skupščini Borut Pahor, novogoriški župan Sergij Pelhan in predsednik novogoriške SDP Franko Kacafura. Fassino je izpričal solidarnost in podporo DSL Sloveniji ter je izročil tudi pismo vsedravnega tajnika Achilleja Ochetta predsedniku Slovenije Milanu Kučanu.

Delegaciji sta si bili edini, da je sedanji položaj sprčo agresivnosti vodilnih generalov jugoslovanske armade sila dramatičen. Predstavniki obeh strank so menili, da bo mogoče preiti na politično pogajanje, le ko bodo zvezne vojaške enote ponovno pod nadzorstvom ustavne oblasti, to je novega zveznega predsednika Stjepeta Mesiča. Evropska skupnost, je poudaril Fassino, ne sme pasivno spremljati dogajanja v Sloveniji in Jugoslaviji. V tem trenutku mora takoj ukrepati. Slovenskim predstavnikom je zagotovil, da se je DSL angažirala za podporo Sloveniji in da je že včeraj zahtevala razpravo v italijanskem v parlamentu ob prisotnosti zunanjega ministra De Michelisa. Fassino je poudaril, da je treba zagotoviti varnost pripadnikov italijanske skupnosti, ki živijo v Sloveniji in na Hrvaškem. Predstavniki DSL so še nadalje dejali, da nameravajo, brž ko bo mogoče, še v Ljubljano in da bodo v naslednjih dneh stopili v stik z ostalimi levičarskimi strankami po Evropi.

Piera Fassina, ki je popoldne bil na obisku v Kopru, je pred odhodom sprejel tudi goriški župan Scarano.

Na srečanju med predsednikom Pokrajine Trst in župani Odločna obsodba agresije

Včeraj je bila na sedežu Pokrajine Trst seja, ki jo je sklical predsednik ustanove Crozzoli, udeležili pa so se župani in predstavniki vseh občin. Priostvovali so dolinski župan Marino Pečenik, miljski župan Fernando Ulicigrai, devinsko-nabrežinski župan Vittorio Caldi, zgonski župan Miloš Budin in tržaški podžupan Roberto De Gioia, svoj pristanek je pismeno izrazil tudi republiški župan Pavel Colja. Na seji so razpravljali o dramatičnem položaju v Sloveniji in ostalih predelih Jugoslavije ter sprejeli skupno stališče, v katerem je govor tudi o italijanski manjšini na Slovenskem in Hrvaškem. Delegacija krajevnih upraviteljev, ki jo bo vodil Crozzoli, bo danes obiskala koprsko območje.

Uvodoma je predsednik Crozzoli naglasil, da se Tržačani bojijo, kljub temu pa je njihovo zadržanje "umirjeno in zrelo". Crozzoli je naglasil dolgoletno sožitje s Slovenci in opozoril na hudo gospodarsko krizo, ki prizadeva predvsem trgovske in trgovinske dejavnosti. Nadalje je dejal, da tržaška kvestura, poveljstvo karabinerjev in vojske delujejo koordinirano in da zelo pozorno spremljajo razvoj dogodkov ob meji. Med drugim je Crozzoli dejal, da bi v primeru množičnega bega čez mejo lahko na Tržaškem že sedaj sprejeli približno 10.000 ljudi.

Miljski župan Ulicigrai je naglasil, da tudi občani Milj zaskrbljeno sledijo dogodkom in dodal, da delavci iz Slovenije ne prihajajo na svoja delovna

mesta v Miljah. Dolinski župan Pečenik pa je naglasil, "da ni mogoče s silo zadušiti volje slovenskega naroda". Zahteval je tudi drugačno zadržanje Zahoda in držav EGS in med drugim povedal, kako upravitelji sosednje sežanske občine hodijo po ulicah oboroženi. Ob tem zagotavljajo, da "nič ne bo več tako, kot je bilo prej".

Tudi zgonski župan Budin je naglasil, da je med ljudmi veliko bolečih občutkov. Naglasil je zahtevo, da bi se zavzeli za to, da bi poslali v Jugoslavijo mednarodne opazovalce. Devinsko-nabrežinski župan Caldi je potrdil, da je na Gorjanskem eksplozivna stražnica. Tudi tržaški podžupan De Gioia je izrazil zasuplost in zaskrbljenost in naglasil, kako je izbruhnila kriza v trgovinskem sektorju. Dejal je, da se Trst nahaja v izrednem stanju in da je vse nared za najhuje, čeprav vsi upajo, da bo kmalu ponovno mirno.

Za nenasilno reševanje problema se je zavzel predsednik pokrajine Crozzoli, ki je naglasil potrebo, da se narod prizna pravico do samoodločbe. V nadaljnjem pogovoru so se predsednik in župani razgovarjali o posledicah, ki jih bo imela vojna na skupnost, ljudi in premoženja. Naglasili so tudi problem italijanske narodne skupnosti v Istri in so odobrili skupen dokument. V njem je med drugim zapisana pravica slehernega naroda, da sam izbira svojo usodo, naglašena pa je mirna uresničitev odločitev. Ob tem pa so



vsi jasno in odločno obsodili vojaški poseg jugoslovanske armade proti Sloveniji in Hrvaški. Sklenili so tudi, piše v dokumentu, da bodo ustanovili začasno opazovalno telo, ki bo sledilo dogajanju v Jugoslaviji s posebnim poudarkom na usodi italijanske manjšine v Istri. Nadalje je v dokumentu izražena zahteva, da bi mednarodna skupnost poslala svoje opazovalce, ki bi zagotavljali spoštovanje odločitev,

ki so jih sprejele civilne oblasti Slovenije, Hrvaške in zveznega predsedstva. Poseben opazovalni odbor pa si pridruže pravico, da obišče civilne oblasti obmejnih področij in predstavnike italijanske skupnosti v Istri in tako izrazi solidarnost vseh Tržačanov.

Na sliki (foto Magajna) predsednik Pokrajine Trst Crozzoli in župani občin.

Rajonski svet od Sv. Ivana o napadu na slovenska tla

Rajonski svet Sv. Ivana je na svoji seji, ki je bila v torek sprejel resolucijo o položaju v Sloveniji. V njej so svetovalci (razem predstavnika MSI) pritrdili, da sta Slovenija in Hrvaška izrazili zahtevo po suverenosti s plebiscitom in da je bil poseg vojske iracionalen. Svetovalci nadalje ugotavljajo, da Listina OZN priznava pravico narodov do samoodločbe in da je okraj Sv. Ivana blizu vojnim dogodkom.

Zaradi vseh teh dejstev rajonski svet poziva tržaškega župana, občinski odbor in načelnike vseh skupin ter predsednika tržaškega pokrajinskega odbora in deželnega odbora, naj se zavamejo pri osrednji italijanski vladi. Od nje naj zahtevajo, da podpre samoodločbo narodov in prizna samostojni republiki Slovenijo in Hrvaško. Ob tem naj se uresniči sporazum med EGS in raznimi jugoslovanskimi republikami, še posebno pa tisti del, ki govori o umiku vojaških enot. Svetovalci nadalje zahtevajo, naj se storijo vsi diplomatski napori, da se bodo utrdile vezi med Slovenijo in Hrvaško ter deželo Furlanijo-Juljsko krajino, ki so že itak tradicionalno dobre. Kot četrto točko svetovalci podpirajo možnost, da republiki Slovenija in Hrvaška svobodno sklepata sporazume o konfederaciji z ostalimi republikami. Končno sta v resoluciji izražena skrb za italijansko narodno skupnost v bližnji Istri in zahteva po novih pobudah vrha dežel Alpe-Jadran.

Letos že tretjič mednarodna šola za godalce

Tretje leto zapored bo v dneh od 20. junija do 4. avgusta v Cedadu in nato še od 17. avgusta do 1. septembra v kraju Cison di Valmarino (Treviso), potekala Mednarodna poletna šola za mlade glasbenike (godalce) v organizaciji Evropskega združenja pedagogov za godala, kateremu predseduje sloviti violinski virtuoz sir Jehudi Menuhin, oz. v izvedbi sekcije ESTA za Severno Italijo, kateri predseduje tržaški slovenski violinist in pedagog prof. Igor Coretti-Kuret. Mednarodne poletne šole se bo udeležilo predvidoma 135 mladih godcev od 5. do 16. leta starosti iz Italije, Avstrije, Nemčije, Združenih držav Amerike ter iz Slovenije in Hrvaške, v kolikor bodo razmere v teh dveh državah njihovo udeležbo omogočile.

Namen in program te mednarodne pedagoške pobude sta na včerajšnji tiskovni konferenci na sedežu ANSA predstavila prof. Igor Coretti-Kuret in prof. Stefano Sacher.

Program mednarodne poletne šole za mlade godalce ESTA bo obsegal lekcije iz violine, viole in violončela ter prvič v eksperimentalni obliki tudi iz klavirja, ob lekcijah za posamezne instrumente pa še orkestralne in vokalne vaje. Lekcije bodo v obeh tečajih imeli ugledni pedagogi in koncertanti iz držav sodelujočih učencev. Učni jeziki bodo italijanščina, nemščina, angleščina, francoščina, slovenščina in srbohrvaščina, za tuje študente, profesorje in starše pa bodo še dopolnilni tečaji iz italijanščine. (jk)

Višješolski dijaki iz Trsta in Celovca si želijo mirnega sožitja in sodelovanja

Ob razigranih otrocih, ki obiskujejo poletni center, se muči te dni v slovenskem dijaškemu domu Srečko Kosovel skupina 15 višješolskih dijakov iz Trsta in Celovca. Udeležujejo se srečanja, na katerem naj bi po prvotno načrtovanemu programu dijaki iz štirih dežel Alpe Jadran (Furlanija-Juljska krajina, Slovenija, Koroška in Hrvaška) z izmenjavo informacij in skupnim bivanjem poglobili medsebojno poznavanje. Za srečanje, ki nosi naslov »Prognosa sožitja«, je v okviru deželnih smernic za utrjevanje kulture miru dal pobudo vodstvo dijaškega doma, ki je vlogo koordinatorja poverilo univerzitetni študentki Katji Turk, s katero smo se podrobneje pogovorili.

»Zaradi težkih razmer, ki so nastale v Sloveniji, je malo paradoksalno, a morda prav zato še bolj pomembno govoriti o sožitju in miru. Ker so dijaki iz Ljubljane in z Reke bili prisiljeni odpovedati svoje sodelovanje, je naš program logično okrnjen, kar pa ni nujno negativno. V manjši skupini (srečanja se udeležujejo slovenski višješolci, trije dijaki iz italijanskih šol Sandrinelli in Galilei ter 5 dijakov slovenske gimnazije v Celovcu) je namreč lažje vzpostaviti osebne stike in aktivno sodelovanje pri pogovoru. K temu pripomore tudi dejstvo, da smo sami vse organizirali, nič ni padlo »zviška«, vsi dijaki spiyo v domu, tako da ne gre za spontano obliko združevanja,« nam je povedala Katja.

Srečanje se je pod silo razmer tako spremenilo v nekatere študijske počitnice, na katerih se dijaki v jutranjih urah v ločenih skupinah razgovarjajo o zgodovinskih, gospodarski-političnih in kulturnih značilnostih svoje dežele, veliko pozornosti pa posvetijo tudi svojim problemom v okviru šole, družbe, prostega časa, kulturnega in športnega udejstvovanja.

nja. Pri tem je bilo neizbežno, da so prišli v pretres tudi odnosi med slovensko manjšino in večino, tako v Italiji kot Avstriji.

Na prijetno hladnem vrtu, kjer so v plastičnem bazenu čofotali malčki, smo za pogovor zaprosili še dva udeleženca srečanja, Tonija Kernjaka iz Celovca in Francesco Bradamante iz Trsta. Toni je doma iz Šentilja pri Vrbi, torej prav blizu avstrijsko-slovenske meje, kjer je v teh dneh »vroče« dogajanje. »Zelo smo zapreženi nad dogodki v Sloveniji, v domu sledimo dogajanju po televiziji. To srečanje se mi vsekakor zdi izvrstna pobuda, ker imamo Korošci tako malo priložnosti za stike s tržaškimi Slovenci, še manj pa z Italijani. S slednjimi se tu pogovarjamo v angleščini, tako da ni problemov komuniciranja. Če bi prihodnje leto ponovili pobudo, bi se mi zdelo pametno, da bi povabili k sodelovanju tudi nemško govoreče Korošce.

Toni je pri tem ugotovil, da so stiki z njimi na šolski institucionalni ravni dobri, tudi osebni odnosi med slovenski in nemško mladino se zadnja leta izboljšujejo, na kar prav gotovo vpliva vse večji razmah gibanja zelenih in mirovnikov. Glede političnih odnosov oblasti do manjšine, pa je Toni zelo previden. »Normalno je, da smo neuzapljivi, saj smo že večkrat lahko ugotovili, da znajo biti zelo zahrbtni. Prav zato se čudimo, da se je Avstrija, posebno tudi Koroška, sedaj tako odločno zavzela za Slovenijo. Očitno so za tem razni interesi, v prvi vrsti ekonomska računica.«

Francesco pa smo vprašali, kako da se z njenega zavoda Galilei udeležujejo srečanja samo ona. »O pobudi sploh nisimo bili obveščeni, o njej smo izvedeli le od neke suplentke. Kolikor vem, je bilo nekaj

zanimanja, vendar zaradi pomanjkanja časa in informacij (koliko dijakov lahko pride, kako se bo zadeva odvijala) se je pač končalo tako. Toda tudi tako ni slabo, počutimo se zelo zelo dobro. Sama nimam nikakršnih problemov v odnosih z drugimi dijaki, prav obratno, želim si spoznavati mlade drugih narodnosti. Korošci so nas že povabili v Celovec, morda se bo to zgodilo na jesen. O odnosih med tu živječimi Slovenci in Italijani pa bi povedala, da so zelo kompleksni. Brez dvoma živimo mladi ločeni, že od vrtca naprej. Problem se začne že pri jeziku, osnovnem komunikacijskem sredstvu. Mi ga ne razumemo, če Slovenci govorijo italijansko, pa imajo občutek, da se odpovedujejo bistvenemu elementu svoje identitete, kar pripelje do začaranega kroga. Italijani bi se morali naučiti slovenščine, to drži, toda to bi se moralo začeti že od mladih nog, v osnovni šoli, če ne celo v vrtcih. Jaz bi se denimo rada učile slovenščine (mimo tega, da je za nas »Latince« težak jezik), vendar za to enostavno nimam časa, ker se veliko ur na dan ukvarjam tudi z atletiko. Res je, da veliko italijanskih dijakov gleda na slovenske sovrstnike in na slovenščino zviška, kar pa je po mojem bolj sad zakorenjenih predsodkov, ki so jih vcepili njihovi starši, kot resnično prepričanje. Vztrajati je treba pri podobnih pobudah, kot sta ta ali Načrt za mlade, če hočemo, da se z leti odpravijo nezaupanja in pregrade.«

Kljub skrčenemu programu so se dijaki vseeno odločili, da bodo skupaj preživeli dneve do sobote. Priložnosti za prijetno bivanje ne manjka: kopanje, obisk kraških značilnosti, zvečer pa vaske šagre. Naj še dodamo, da bo udeležence srečanja »Prognosa sožitja« jutri obiskal predsednik Pokrajine Crozzoli.

Nadja Filipčič

V poletnem centru slovenskega dijaškega doma so si za osvežitev omislili pravicato »plažo«

V dijaškem domu Srečko Kosovel že nekaj dni deluje poletni center za slovensko in italijansko otročad, točneje za predšolske in osnovnošolske malčke. Pobudnica in tradicionalna prirediteljica teh organiziranih počitnic za najmlajše je vrsto let bila organizacija UDI-Estate, pri kateri pa so zadnje čase nastale težave, tako da je uprava doma prevzela nase pobudo, seveda v istem duhu prijateljstva in spoznavanja med slovenskim in italijanskim delom tržaškega prebivalstva. V okviru centra se namreč ne spoznavajo le otroci, pač pa tudi njihovi starši in vzgojitelji.

V prijetni senci košatih dreves vedri na dvorišču dijaškega doma okrog 50 otrok, za katere skrbi šest slovensko in italijansko govorečih vzgojiteljev. Zjutraj se otroci udeležujejo vodenih dejavnosti (letos na temo okolja), popoldne pa gredo na »plažo«, to je na večjo ploščad, kjer vabita plastična bazenčka s sinjo vodo. Otroci raztegajo okoli njih brisače in plaža je ... nared. Ko zanimanje za kopanje uplahne, pa se otroci lahko zaposlijo z risanjem, s peskovnikom, igravo se na skrivanje, skratka, dolga res ni. Center vodi psihologinja Erika Košuta Ukmar.



Vzgojitelji in otroci, ki obiskujejo poletni center v dijaškem domu Srečko Kosovel, na »gasilski« sliki, ki jo je posnel naš fotograf Mario Magajna. Center se je začel 25. junija, od njega pa se bodo malčki poslovili 2. avgusta.

Mature na zavodih za vzgojiteljice in geometre

Na pedagoškem liceju A. M. Slomšek so včeraj objavili izidi zrelostnih izpitov na vzgojiteljski šoli. Opravilo jih je pet deklet, vse uspešno, posamezni izidi pa so sledeči: Nataša Crociati 7,41/10; Matijka Gruden 8,41; Alessandra Jurjevci 8,41; Melita Marc 8,41 in Katja Salvi 6,66.

Na Trgovskem zavodu Žiga Zois pa so prav tako včeraj objavili izide matur na zavodu za geometre. Vsi dijaki so izdelali, uspehi posameznikov so naslednji: Isabella Cipollino 37/60, Tania Kralj 51, Danijel Malalan 52, Erik Sedmach 40, Igor Strain 39, Claudio Zaina 46.

Priložnost za mir

V luči nasilnih dogodkov v Sloveniji in Jugoslaviji so se člani KUD MAGNETA odločili, da odpovedo običajni petkovim multimedialnim večerim Luna'n BLUES. Namesto tega bodo v soboto, 6. julija, organizirali srečanje z naslovom »DAJ PRILOŽNOST MIRU«. Na večer, ki ima kot cilj sensibilizirati javnost, bo glasbeni nastop, skupinska razstava mladih umetnikov raznih narodnosti in intervencije kulturno-političnih delavcev. Srečanje bo v domu Alberta Sirkarja v Križu ob 20.30.

Zaradi neprevidnosti lažje ranjeni trije Tržačani

V katarski bolnišnici so včeraj popoldne nudili prvo pomoč 33-letnemu Mariu Frontoniju iz Ul. Machlig 22 in 26-letni Marini Ussani iz Ul. Puccini 54, ki sta se lažje ranila v prometni nesreči, do katere je prišlo v Istrski ulici blizu pokopališča pri Sv. Ani, kjer je Ussanijeva s svojim motornim kolesom jamah 600 podrla Frontonija, ki je prečkal ulico.

Prvo pomoč so zdravniku nudili tudi 43-letnemu Marinu Abbondanzu s Proseka 119, ki se je lažje ranil na Trgu Libertà, kjer je v njegov avto z volvom bočno trčil Gabriele Coalutti.

† Dne 1. t. m. nas je zapustil naš dragi mož in oče

Viktor Jercog

Pogreb bo jutri, 5. t. m., ob 12.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v dolinsko cerkev.

Žalostno vest sporočajo žena, hči, sin, snaha, vnuk ter drugo sorodstvo Trst, 5. julija 1991

(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

Kratko gostovanje so organizirali zbori Vesela pomlad z Opčin

Dekliški pevski zbor iz Prage gostuje nocoj v Dolini jutri pa na Opčinah

V teh dneh imajo zbori Vesela pomlad na Opčinah v gosteh dekliški pevski zbor Srednje pedagoške šole iz Prage. Češka dekleta tako vračajo obisk openskim pevcem, ki so se mudili v Pragi pred letom dni.

Dekliški zbor so na tej praški šoli ustanovili leta 1974. Ta redno sodeluje na običajnih šolskih proslavah, udeležuje pa se tudi raznih izvenšolskih kulturnih prireditvev. Kot član združenja čeških pevskih zborov letno sodeluje na Festivalu pevskih zborov. Leta 1982 je zastopal Prago na srečanju pevskih zborov v Südböhmenu.

Udeležuje se tudi tekmovanja Pesmi prijateljstva. V tem okviru se je že štirikrat prebil do finalnega kola tekmovanja. Uspešni so bili tudi njegovi nastopi na Festivalu de-

kliških pevskih zborov pedagoških šol. Leta 1983 je tu prejel posebno nagrado za kulturo zvoka in nagrado Češkega sklada za glasbo za najboljšo izvedbo skladb sodobnih čeških avtorjev. Pel je tudi že na praškem radiu in opravil uspešne turnee po Madžarski, Belgiji, Nemčiji in Holandskem. Od leta 1978 vodi zbor prof. Milena Holečkova in dr. Stanislav Pechaček.

Nocoj bo zbor nastopil s krajšim koncertom v dolinski župnijski cerkvi v okviru praznovanja zavetnika dolinske župnije sv. Urha, jutri zvečer pa bo imel koncert v Finžgarjevem domu na Opčinah. Nastopa bosta ob 20. oz. 21. uri.

Na sliki: dekliški pevski zbor Srednje pedagoške šole iz Prage, ki gostuje v teh dneh pri nas.

V soboto so v barkovljanski cerkvi Sv. Jerneja ponovno polno zazvenejele stare popravljene orgle

V soboto zvečer je bil v cerkvi Sv. Jerneja v Barkovljah lep glasbeni večer, posvečen prenovljenim orglam, na katerih je imel koncert priznani organist Paolo Buro iz Verone.

Umetnik, ki sicer redno nastopa v cerkvi San Giuseppe v Veroni ter je profesor na glasbeni šoli Madera, pravtako v Veroni, je na večeru izvajal vrsto skladb iz klasičnega repertoarja, kot na primer skladbe Bacha in Mozarta, pa tudi skladbe modernejših avtorjev Luisa Lefebuse-Welyja, Leona Boëllmana, Maria Enrica Bossija in Charles-Marie Widorja.

Zgodovina barkovljanskih orgel sega tja v leto 1903, ko jih je Friedrich

Goll iz Lucerna zgradil za Vittoria Heinricha iz Ul. Alice v Trstu. Po njegovi smrti so orgle prišle v last umetniškega krožka v Ul. Coroneo 15. In ko je ta krožek prenehal z delovanjem, so orgle, še po nekaterih selitvah k drugim lastnikom, prišle v barkovljansko cerkev.

Tu so orgle delovale vse do pred dobrim letom dni, ko jih je župnišče barkovljanske cerkve dalo v popravilo priznanemu podjetju Rovereto iz Padove, ki je opravilo vsa obnovitvena dela tako, da so sedaj orgle res v dobrem stanju.

Za obnovo orgel je v glavnem prispevala Dežela, svoj delež pa so dali

tudi domači verniki, slovenske in italijanske narodnosti. »Sedaj bi si želeli imeti na razpolago še organista,« so nam povedali domačini, ki so v lepem številu prisostvovali sobotnemu koncertu. Vsi so se spomnili lepih koncertov, ki sta jih imela na omenjene orgle priznana organista Štefan Bembi in Andrej Pegan, ki pa sedaj, iz raznih razlogov, ne moreta nastopati. Orgle pa morajo biti vedno v "delu", so nam domačini še povedali, sicer se hanje seseda prah, ki je občutljivemu instrumentu škodljiv. Zato bi bili veseli, da bi se našel kak domač organist. (nl).

razstave

V TK galeriji je na ogled skupinska poletna razstava s posebnimi popusti.

V Tržaški kreditni banki, Ul. Filzi 10, razstavlja velike barvne fotografije fotograf RIKARDO CALIN.

V galeriji Bassanese (Trg Giotti 8) je odprta razstava slikarke ESTHER PERCAL.

V tržaški občinski galeriji je na ogled razstava slikarja DAVIDA ZULJANA.

V galeriji Studio Tommaseo - Ul. del Monte 2/1 - je do 6. julija odprta razstava slikarja Silvestra LODIJA.

V galeriji Cartesius bodo jutri, 5. t. m., ob 18. uri odprli kolektivno razstavo z naslovom RISBA IN BARVA. Na razstavi, ki bo trajala do 30. t. m., sodeluje 56 slikarjev.

V Beneški hiši v Miljah bo do 6. julija odprta obsežna razstava Poetike osemdesetih let v slikarstvu in kiparstvu. Na razstavi, ki je nastala v sodelovanju Obalnih galerij z italijansko revijo za umetnost Juliet, so predstavljena dela 16 slovenskih in jugoslovanskih avtorjev.

V okviru Festivala TEATRO RAGAZZI v Miljah bo v Beneški hiši od 6. do 14. t. m. razstava "Z lutko v igro", ki jo pripravlja slovenski občinski vrtec v Miljah. Otvoritev razstave s kratko predstavo bo v soboto, 6. t. m., ob 18. uri.

Muzej Revoltella - Galerija moderne umetnosti, Ul. Diaz 27, pod pokroviteljstvom Odbornišva za kulturo tržaške občine je odprta razstava z naslovom L'OTTOCENTO RITROVATO. Do 15. avgusta so na ogled restavrirane slike in skulpture, ki so bile shranjene v muzeju. Urnik: vsak dan od 10. do 13 in od 17. do 20. ure (zaprto ob torkih).

V galeriji IL CARSO - Trg Barbacan 4 - bo od 6. do 19. julija na ogled razstava slikarke Giuliana BALBI. Otvoritev bo v soboto, 6. t. m., ob 18. uri.

gledališča

GLEDALIŠČE VERDI Festival Operete

V soboto, 6. julija, ob 20.30 premier-ska predstava operete BOCCACCIO. Dirigent Alfred Eschwe. Režija Frank Bernd Gottschalk, scene in kostumi Jürgen Aue. Ponovitve bodo trajale do 18. julija.

Predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi (zaprta ob ponedeljkih).

V nedeljo, 7. julija, ob 21. uri bo na sporedu izredna ponovitev Mozartovega REQUIEMA, ki je 21. junija že velik uspeh v Ogleju. Dirigent Lü Jia bo tako anticipiral svoj krstni nastop v Trstu, kjer bo 20. t. m. na gradu sv. Justa na Festivalu operete vodil poslovljni koncert orkestra.

V sredo, 24. julija, ob 18. uri bo v gledališču Verdi nastopila znana francoska pevka JULIETTE GRECO.

Jesenska simfonična sezona 1991

Pri blagajni gledališča Verdi lahko dvignete ali potrdite abonma za reda A in S.

Dvorana Auditorium Muzeja Revoltella (Ul. Diaz 27)

V okviru Festivala operete bodo v sodelovanju s Cappello Underground predvajali videofilme ameriških musicalov-operet v originalni verziji. Danes, 3.7. »Ziegfeld Follies«; 4.7. »Show Boat«; 5.7. »Singin' in the rain«. Ob koncu ciklusa, 12. t. m., ob 18. uri se bodo v gledališču Miela s predvajanjem treh filmov spomnili znane glasbene umetnice tiste dobe: Lilian Harvey.

Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi.

Milje - Festival gledališča za mladino

Danes, 4. julija, ob 18. uri otvoritev Festivala. Ob 19.30 bo nastopila gledališka skupina TERZO STUDIO iz Pise.

razne prireditve

ŠZ Gaja vabi na 11. ŠPORTNI TEDEN do 7. t. m. v Športnem centru na Padričah. Program: do 7. t. m. deželni teniški turnir za NK Hill sport, do 5. t. m. turnir odbojke v mešanih ekipah ter nogometni turnir 7-7 in 7. t. m., ob 21. uri tradicionalni nočni tek Gaje. Zabavala vse bosta ansambla Happy day in Alpen Adria Sextett.

SKD Slavec Ricmanje - Log organizira v dneh 5., 6., 7. in 8. t. m. VAŠKO ŠAGRO s sledečim programom: v petek, 5. t. m. ples z ansamblom Krt, v soboto, 6. t. m. ples z ansamblom Alpen Adria, v nedeljo, 7. t. m., ob 18.30 kulturni program, ples z ansamblom Krt ter v ponedeljek, 8. t. m. ples z ansamblom Pomlad.

Zbori Vesela pomlad vabijo na KONCERT DEKLIŠKEGA PEVSKEGA ZBORA Srednje pedagoške šole iz Prage, ki bo jutri, 5. t. m., ob 21. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah.

čestitke

Danes praznuje v Repnu MARIO ŠUC svoj rojstni dan. Vse najboljše, predvsem zdravja mu želijo vsi v družini.

včeraj - danes

Danes, ČETRTEK, 4. julija 1991

DAN BORCA

Sonce vzide ob 5.21 in zatone ob 20.57 - Dolžina dneva 15.36 - Luna vzide ob 0.08 in zatone ob 12.48.

Jutri, PETEK, 5. julija 1991

CIRIL IN METOD

PLIMOVANJE DANES: ob 1.52 najvišja 5 cm, ob 7.58 najnižja -29 cm, ob 15.27 najvišja 36 cm, ob 22.53 najnižja -16 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 26,2 stopinje, zračni tlak 1014 pada, veter 4 km na uro zahodnik, vlaga 67-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje mirno, temperatura morja 23,1 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Piero Sorgo de Luca, Stefano Veljak, Alessia Wolf, Federico Babini.

UMRLI SO: 88-letna Valeria Gridelli, 93-letna Giuseppina Ruzzier, 65-letna Giovanna Pasquali, 85-letni Fortunato Torre, 70-letni Vittorio Jercog, 83-letni Otto Sancin, 79-letni Oreste Soban, 51-letni Guido Dibello, 81-letna Gisella Fornasaro, 76-letni Didato Ivis.

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 1., do sobote, 6. julija 1991

Normalen urnik lekarn: 8.30 - 13.00 in 16.00 - 19.30

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Baiamonti 50 (tel. 812325), Trg Gioberti 8 (tel. 54393), Milje - Mazzinijev drevored 1 (tel. 271124).

SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za nujne primere.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. Baiamonti 50, Trg Gioberti 8, Trg Oberdan 2, Milje - Mazzinijev drevored 1.

SESLJAN (tel. 414068) - samo po telefonu za nujne primere.

Nočna služba

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30 Trg Oberdan 2 (tel. 364928)

SLUŽBA KZE

ZA DOSTAVLJANJE ZDRAVIL NA DOM TEL. 350505

URAD ZA INFORMACIJE KZE

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

MARCEL ACHARD

Bi igrali z mano?

Režija Adrijan Rustja

zaradi bolezn nocojšnja predstava na Opčinah ODPADE

mali oglasi



EDI MOBILI

Trst - Ul. Baiamonti 3 - Tel. 820766

POHIŠTVO IN OPREMA

PROFESORICA nudi lekcije iz angleščine, italijanščine in nemščine. Tel. 211178.

PRODAM vilo 420 kv. m, 900 kv. m vrta, še nedokončana v okolici Milj. Tel. 228390.

FIAT TIPO 1400 metalizirane barve ter regato v odličnem stanju prodam. Tel. 229224.

GRADBENO podjetje prodaja v Križu vrstne vile v gradnji. Tel. 311828 ob uradnih urah.

PRODAM dve kozi mlekarici cena po dogovoru. Tel. 225654 ali 327342.

OSMICO je odprl Rado Milič - Salež 68. Toči belo vino in teran.

PODARIM dvomesečnega razigranega črno/belega mucka, samo ljubitelju živali. Tel. ob uri obeda na št. 280633.

ODDAM šivalni stroj v dobrem stanju, znamke Caser. Tel. št. (0481) 533960 - Tusulin.

IZKUŠENO likarico (stiratrice) išče kemična čistilnica tudi s pogodbo part time. Tel. od 8. do 16. ure na št. (040) 370658.

19 - LETNA knjigovodkinja išče zaposlitev kot uradnica. Tel. 211345.

NUDIM lekcije iz knjigovodstva in trgovstva. Tel. 224533.

RABIŠ dober avto po nizki ceni? Fiat 127 prodam. Tel. 421412 ob urah obedov.

ŠTUDENTKA nudi lekcije iz nemščine za dijake nižjih in višjih srednjih šol. Tel. 231995.

KNJIGE za prve 4 razrede znanstvenega liceja prodam. Telefonirati v jutranjih urah št. 299632.

NUDIM lekcije iz matematike in fizike za višje šole. Telefon 229347

ZAZIDLJIVO zemljišče kupim na področju med Bazovico in Padričami. Tel. ob urah obedov na št. 824400.

IŠČEM šolske knjige za šolo J. Stefan za prvi razred oddelka biokemije. Tel. popoldne na št. 228475.

prispevki

Ob 4. obletnici smrti drage mame Štefanije Dovgan darujejo sinovi 50.000 lir za TPPZ.

Ob 13. obletnici smrti dragega moža Franca Kapuna daruje žena Zofka 50.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Leopolda Ažmana darujeta družini Bisiacchi in Damiani 50.000 lir za Sklad Mitje Čuka.

V spomin na Danico Hmeljak darujejo družine Grilanc, Štoka in Antoni 150.000 lir za popravila proseške cerkve.

Namesto cvetja na grob Emila Kosove-la daruje Nevio z družino 50.000 lir za MPZ V. Mirk.

Namesto cvetja na grob pok. Pepe Starc darujeta Gička in Mario 20.000 lir za ŠD Kontovel.

V spomin na drago ženo Ido in sestro Emilijo daruje Angel Gerlani 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

— Nosilci krste Josipine (Pepe) Starc darujejo 250.000 lir za ŠD Kontovel.

V spomin Frankovega očeta Leopolda Ažmana darujejo družine Gombač, Maver, Škrl, Vigini, Junc, Vecchiet in Birs 50.000 lir za Glasbeno matico.

Ob 4. obletnici smrti drage mame Štefanije Dovgan darujejo sinovi 50.000 lir za TPPZ.

Ob 13. obletnici smrti dragega moža Franca Kapuna daruje žena Zofka 50.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Leopolda Ažmana darujeta družini Bisiacchi in Damiani 50.000 lir za Sklad Mitje Čuka.

V spomin na Danico Hmeljak darujejo družine Grilanc, Štoka in Antoni 150.000 lir za popravila proseške cerkve.

Namesto cvetja na grob Emila Kosove-la daruje Nevio z družino 50.000 lir za MPZ V. Mirk.

Namesto cvetja na grob pok. Pepe Starc darujeta Gička in Mario 20.000 lir za ŠD Kontovel.

V spomin na drago ženo Ido in sestro Emilijo daruje Angel Gerlani 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Leopolda Ažmana darujejo žena in otroci 100.000 lir za Dijaško matico in 100.000 lir za SPDT.

Namesto cvetja na grob Leopolda Ažmana daruje Cecilija Rudež 10.000 lir za Dijaško matico in 10.000 lir za Sklad Mitje Čuka.

menjalnica

3.7.1991

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST	TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1363,50	1300.—	Japonski jen	9,795	8,90
Nemška marka	743,90	735.—	Švicarski frank	861,80	853.—
Francoski frank	219,51	215.—	Avstrijski šiling	105,694	104.—
Holandski florint ...	660,44	650.—	Norveška krona	190,80	185.—
Belgijski frank	36,154	34,50	Švedska krona	205,890	200.—
Funt šterling	2185,450	2150.—	Portugalski eskudo .	8,531	7,50
Irski šterling	1990,80	1960.—	Španska peseta	11,869	11.—
Danska krona	192,63	187.—	Avstralski dolar	1039,60	960.—
Grška drahma	6,819	6,20	Jugoslov. dinar	—	35.—
Kanadski dolar	1193,90	1120.—	ECU	1528,35	—



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Tel.: Sedež 040/67001 Agencija Damjo 831-131 Agencija Rojan 411-611 Filiala Cedad 0432/730-314

informacije SIP uporabnikom

Družba SIP obvešča, da je od včeraj dalje menjala telefonsko številko naročnikom v Trstu, katerih številka se začne s 60, 61, 65. Interesenti so že bili obveščeni.

Za te nove številke, ki so že objavljene v telefonskem imeniku 1991/92, bo na razpolago avtomatska telefonska služba, ki bo obveščala o spremembi telefonske številke vse, ki bodo klicali stare številke.

GRUPPO IRI STET



Società Italiana per l'Esercizio delle Telecomunicazioni p.a.

Brezplačno cepljenje psov v dolinski občini

Uprava dolinske občine sporoča, da bo potekalo v juliju obvezno cepljenje psov in drugih domačih živali proti steklini.

Cepljenje bodo opravljali živinozdravniki Krajevne zdravstvene ustanove brezplačno v skladišču zraven občinskega sedeža v Dolini vsako soboto od 11. 12. ure. Lastniki bodo morali opremiti svoje pse z nagobčnikom.

koncerti

Gledališče Miela

V soboto, 6. julija, ob 21. uri bo, v organizaciji Tržaškega jazz krožka, koncert pianista Ralpa SUTTONA in v nedeljo, 7. t. m., ob 21. uri kvinteta SUMMIT REUNION s Kenyjem Davorno in Bobom Wilberjem.

Gledališče Verdi

V ponedeljek, 8. t. m., ob 20.30 bo na Trgu Unità v sklopu Festivala operete pričel ciklus koncertov "Opereta na trgu" v izvedbi mestne godbe na pihala G. Verdi, ki jo vodi Lidiano Azzopardo. Prvi večer bodo na sporedu skladbe skladatelja von Suppéja, avtorja operete BOCCACCIO.

kino

ARENA ARISTON (poletni kino) - 21.30 La casa del sorriso, r. Marco Ferreri.

EXCELSIOR - 19.00, 22.15 Whore (Puttana), r. Ken Russel, i. Theresa Russel, □□

EXCELSIOR AZZURRA - 19.00, 22.00 Titali, r. Idrissa Ouedraogo, i. Rosmane Ouedraogo, Ina Cisse.

NAZIONALE I - 16.30, 22.15 Colpi proibiti.

NAZIONALE II - 16.30, 22.15 No, così no, più forte, porn., □□

NAZIONALE III - 16.15, 22.15 Rosen-crantz e Guildenstern sono morti, i. T. Roth, R. Dreyfuss..

NAZIONALE IV - 15.45, 21.30 Balla coi lupi, r.-i. Kevin Costner.

GRATTACIELO - 18.00, 22.15 Ghost, i. P. Swazye, D. Moore.

MIGNON - Zaprto.

LJUDSKI VRT - 21.15 Ancora 48 ore.

EDEN - 15.30, 22.00 Solange, la calda bocca, porn., □□

CAPITOL - 17.00, 20.00, 22.10 Pazzi a Beverly Hills, i. Steve Martin.

LUMIERE - 20.00, 22.00 Brian di Nazareth.

ALCIONE - 19.00, 22.00 La fiammiferai, r. Aki Kaurismaki.

RADIO - 15.3

Srečanje sindikatov Gorice in Nove Gorice in ocena dogodkov v Sloveniji

Brezpogojna obsodba uporabe sile

Pobuda za nadaljevanje sodelovanja

Sindikalne zveze CGIL/CISL/UIIL na Goriškem so že v petek, na pokrajinskem kongresu CGIL, izrazile globoko zaskrbljenost nad položajem v Sloveniji in Jugoslaviji ter pozvale k miroljubni rešitvi. Žal je razvoj dogodkov šel dalje in danes je v Sloveniji vojna, v Jugoslaviji pa sila nejasen položaj. Sindikati Gorice in Nove Gorice, ki že desetletja sodelujejo pri gradnji sodelovanja med prebivalstvom ob meji so se včeraj dopoldne spet srečali. Tokrat na pobudo sindikalnih zvez. Predsedniku Zveze samostojnih sindikatov Slovenije za novogoriško območje, Adrianu Devetaku in podpredsedniku, Bogdanu Likarju, so pokrajinski tajniki Giuliano Bon, Vittorio Brancati in Flavio Snidero izrazili solidarnost, predvsem pa "obsodbo brez pridržkov, vojaškega posega v Slovenijo, zlasti še potem, ko je bil izvršen državni udar".

Predstavniki sindikalnih zvez so ob tem poudarili da ne gre za formalno ali priložnostno solidarnost, ampak da je v osnovi teh čustev zavest dosedanjega skupnega prizadevanja za sožitje, rast in dobrobit ljudi ob meji. Iz te zavesti in iz prepričanja, da je mir največja dobrina, izhajajo tudi pomisleki, če le ne bi bilo mogoče doseči cilja, ki si ga je zastavil slovenski narod, tudi na drugačen način.

Giuliano Bon je v imenu vseh treh organizacij dejal, da je sindikat sila, ki gleda realno na to kar se je zgodilo in

na kar se dogaja. "Stanja ne bo mogoče vrniti v preteklost".

"Nadaljevati pa se mora dosedanje sodelovanje ob meji, povezanost med ljudmi na eni in drugi strani." Ne glede kako se bodo v prihodnje razvijali dogodki, sindikalne zveze predlagajo, da bi v kratkem, na mejnem prehodu v Škabrijelovi ulici, ponovno priredili skupno manifestacijo. Dokončnega odgovora predstavnika Zveze SSS nista dala, pač pa bosta s predlogom seznanila republiško vodstvo in sindikalne organizacije na občinski ravni. Manifestacija, podobna oni izpred skoraj osmih let, bi lahko bila že v prihodnjem tednu.

Na srečanju je bil govor tudi o posledicah in škodi, ki skokovito naraščajo v gospodarskih dejavnostih, v prevozništvu, trgovini, pa tudi v proizvodnji. Točnih podatkov še ni, vendar je treba že zdaj računati na dolgotrajne posledice.

Sindikati se strinjajo in podpirajo poziv, ki so ga poslali predstavniki gospodarskih združenj vladi, da se za Goriško priznajo posebni ukrepi za premagovanje težavnega stanja, vendar pa ne želijo, da bi bili ukrepi splošnega značaja. Z drugo besedo, ne bi bilo prav, da bi od tega imeli korist tudi tisti, ki sploh niso bili prizadeti.

Adriano Devetak je dejal, da se bo, po njegovem, vojaška agresija ustavila in da bo mogoče tudi v bodoče graditi

sodelovanje. Ob tem je povedal tudi, da so sindikati že pred leti stalno opozarjali in tudi dajali konkretne predloge glede nadaljnjega družbenega razvoja v Sloveniji in Jugoslaviji in glede nujnosti demokratizacije in vključevanja v Evropo.

Delegacija iz Nove Gorice je sogovornikom posredovala tudi nekaj podatkov o tem, kako se kriza odraža v industriji, preskrbi in splošni upravi.

Danes zborovanje gibanja La Rete

Gorica je v zadnjem tednu postala nekakšno privilegirano opazovališče dogajanj v bližnji Sloveniji in Jugoslaviji. Skozi mejne prehode na Goriškem — tisti na Tržaškem so bili namreč zaprti — je v teh dneh v Ljubljano, Zagreb, Beograd, ali pa samo do Nove Gorice, potovala vrsta politikov.

Danes bo v Gorici Leoluca Orlando, nekdanju župan v Palermu, sicer pa pobudnik in glavni organizator gibanja "La Rete".

Po napovedih bo skušal obiskati Novo Gorico in se neposredno prepričati o stanju v Sloveniji in Jugoslaviji. Ob 17. uri pa bo v pokrajinski sejni dvorani javno zborovanje. Orlando bo govoril o italijanskem notranjem položaju in mednarodnih odnosih, s posebnim oziranjem na dogodke v Sloveniji.

Izročili so jo predsedniku deželnega sveta

Peticija za eno samo bolnišnico v pokrajini

Pred tednom dni je bila predsedniku deželnega sveta Nemu Gonanu izročena peticija, ki se zavzema za ponovno preučitev celotnega načrta organizacije zdravstva in bolnišnic na območju KZE št. 2 in za gradnjo enega samega, osrednjega objekta.

Peticijo so osebno izročili predstavniki odbora za enotno bolnišnico Pietro Biasiol, Roberto Chiozza, Mauro Perissini in Vincenzo Fedele.

Delegacija je predsedniku deželnega sveta Gonanu in predsedniku komisije za zdravstvo in deželnem svetu Lepreju obrazložila vsebino in cilje peticije, kakor tudi spremljajočo dokumentacijo.

Gonano je zagotovil, da bo dokument čimprej prišel na dnevni red pristojnih deželnih organov. Delegacija se je zatem sestala tudi s podpredsednikom deželnega sveta Augusto Barbinom.

Peticija se zavzema za to, da bi na Goriškem zgradili eno samo bolnišnico za potrebe celotne pokrajine. Objekt naj bi zgradili na baricentričnem območju v odnosu na ozemlje pokrajine. Izbiro naj bi opravili pristojni deželni organi in jo nato posredovali drugim organom na krajevni in vsedržavni ravni. Potrebno je zato, da se ponovno preučijo vse dosedanje pobude in načrti.

Polemike o dograditvi, oziroma gradnji dveh ločenih bolnišnic v Trzinu in Gorici, oziroma o smotrnosti ene osrednje tovrstne ustanove, traja že

kakšno leto. Dokončna odločitev, kot kaže, pa še ni padla, čeprav je bilo pred dnevi slišati vesti, naj bi vlada izrekla pozitivno mnenje o dveh ločenih bolnišnicah.

Razstava o Judih v Gorici

V sinagogi v ulici sv. Ivana bodo 7. t.m. odprli dokumentarno razstavo o židovski prisotnosti v Gorici. Razstavo, ki bo odprta do 20. oktobra, pripravlja Inštitut za preučevanje židovske prisotnosti v srednji Evropi, pod pokroviteljstvom Občine in Pokrajine. Razstava časovno zajema razdobje od 17. stoletja do druge svetovne vojne, ko je bila judovska skupnost dobesedno uničena.

prispevki

Namesto cvetja na grob Ide Koshuta vdove Paulin, daruje družina Paulin 100 tisoč lir za PSD Naš Prapor sto tisoč lir.

Za Zeleni križ so z raznimi nameni darovali: prijatelji Firmina Grendenme 80 tisoč; Andreina Geotti 20 tisoč; stranke, ki se poslužujejo izpostave loterijske uprave v ulici Cascino 46 tisoč; družina Santoriello Pignataro 50 tisoč; žena in otroci Nataleja Santoriella 50 tisoč; trgovci iz Rašela 405 tisoč; Margherita Galateo 50 tisoč; Aldo, Gino in Ilvo 120 tisoč; družina Plesnizer 30 tisoč; Vittoria Bartolomei 40 tisoč; vnuki Tullia Zorzenona 50 tisoč; Giuseppina Podbersig 50 tisoč; A.S. 50 tisoč; stranke lokala "pri Pini" 20 tisoč; Salvatore Ippolito 10 tisoč; Giuseppe Camaoli 105 tisoč; zbrano na stadionu na Ročajah 20 tisoč lir; Emilio Degressi 50 tisoč; neimenovani 13 tisoč; Brunella 5 tisoč; Egidia Grion 20 tisoč; moč in sin Lotti Quaino 50 tisoč; družina Montevecchi 50 tisoč; združenje pekov 300 tisoč; družina Caltana 50 tisoč; Licia Leonardi 150 tisoč.

izleti

SPD Gorica priredi v nedeljo, 7. julija izlet na Creto Grauzario. Odhod ob 6. uri s Travnika. Prevoz s lastnimi sredstvi. Podrobnejša pojasnila tel. 30995.

V torek, 2. julija je na akademiji likovne umetnosti v Benetkah z uspehom diplomirala
NADJA BEVČAR
Z njo se vsi veselimo in ji iskreno čestitamo.
Svojci

razna obvestila

ŠD Sovodnje vabi jutri, v petek, 5. t.m. ob 20.30, oz. ob 21. uri na 35. redni občni zbor. Zbor bo v Kulturnem domu v Sovodnjah.

ZSSDI obvešča, da bo julija in avgusta urad odprt od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.

ZSKD obvešča, da je urad odprt po poletnem urniku, in sicer od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.

Doberdobska občinska uprava obvešča, da je do 5. julija na razpolago vsem občanom osnutek občinskega statuta. Vsakdo si ga lahko med urnikom delovanja knjižnice ogleda in predstavi morebitne pismene pripombe.

Doberdobska občinska uprava obvešča, da je poletni urnik knjižnice sledeči: ponedeljek 9.00-13.00, 16.00-18.00; torek 9.00-13.00; sreda 9.00-11.00, 16.00-18.00; petek 9.00-13.00. Knjižnica bo zaprta od 29.7. do 17.8.91.

Kmečka zveza opozarja, da je treba prošnje za oprostitev zdravstvenih stroškov (ticket) obnoviti vsako leto. Pojasnila nudijo v uradu KZ v Ul. Malta 2.

Knjižnica Damir Feigel posluje vsak delavnik od 8. do 13. ure do vključno 26. julija.

SDGZ v Gorici obvešča, da so premestili sedež v Ul. Roma 20, 3. nadstr. (v palači INAIL). Tel. 32844 - fax 536667.

Uredništvo Klape vabi jutri, v petek, 5. julija, ob 20.30, v prostore uredništva za pripravo na 20. obletnico.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »La creatura del cimitero«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VERDI 19.00-22.00 »Il falò delle vanità«. VITTORIA Zaprto.

Tržič

EXCELSIOR Zaprto.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Rita Bassi - Ul. don Bosco - tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

Rismondo - Ul. Toti 52 - tel. 410701.

pogrebi

Danes ob 11. uri Carlo Drogig iz splošne bolnišnice v cerkev na Travniku in na glavno pokopališče, ob 12.15 Ilario Fantuzzi iz bolnišnice Janeza od Boga v Trzinu.

Na zavodu Ž. Zois so vsi kandidati opravili maturo

Tudi na tehnično-trgovskem zavodu Žiga Zois v Gorici so vsi maturanti uspešno prestali zaključni izpit. Sedaj nestrpnost čakajo na končne izide le še bodoči učitelji in učiteljice. Izide bodo objavili danes okrog poldne.

Na zavodu Žiga Zois je bil izid mature naslednji:

Nataša Caudek (43), Kristina Corsi (43), Mihael Corsi (36), Ivo Cotič (52), Roberto Devetta (45), Romina Florenin (48), Ingrid Frandolic (38), Natascia Jelen (40), Anita Lutman (42), Barbara Luvisutti (39), Nataša Maraz (43), Deborah Marusic (42), Cristina Marussi (40), Boris Nanut (38), Ilaria Tomasin (40), Katia Tommasi (55), Barbara Vetrh (36), Tiziana Visintin (39), Barbara Zaccaron (40), Erik Zavadlav (55), Kristina Zorzenon (42).

Na drugem mestu poročamo, da je italijanska vojska včeraj popoldne močno zastražila vse mejne prehode s Slovenijo oz. Jugoslavijo. Ukrep so najbrž v Rimu sprejeli po intervencijah predstavnikov nekaterih strank, pa tudi predstavnikov nekaterih institucij, najbrž pa tudi spricho dokaj nejasnih novic o stanju v Jugoslaviji. Predstavnik zelenih golobice Fiorelli je to odločitev označil kot skrajno neodgovorno in neumno. Vsi mejni prehodi (velja za Goriško) so že nekaj dni spet v rokah slovenske policije in se življenje ob meji odvija po vsejmer normalno. Vojaška prisotnost, ki je zelo opazna zlasti na Krasudaje zagovornikom vojaške agresije adut.

Apel Pokrajine: priznanje Slovenije jamstvo za zaustavitev agresije

"Komisija načelnikov svetovalskih skupin na Goriški pokrajini", ki se je sestala 3. julija, izraža občuteno zaskrbljenost zaradi dramatičnega stanja v Sloveniji, kjer se neprekinjeno nadaljuje agresija zvezne armade s ciljem uničenja Slovenije.

Načelniki skupin na Goriški pokrajini apelirajo na italijansko vladu, da nemudoma stori ukrepe za popolno prekinitev ognja, kar je sicer že najavila slovenska stran, ne da bi na predlog dobila ustrezen odgovor zveznih predstavnikov.

Komisija načelnikov svetovalskih skupin prosi nadalje italijansko vladu, da aktivira vse možnosti in sposobnosti, da pride do mednarodnega priznanja Republike Slovenije in Republike Hrvaške. Priznanje je edino stvarno jamstvo za prekinitev vojne".

Tako glasi dokument, ki so ga na včerajšnji popoldanski seji načelnikov svetovalskih skupin, ki je bila sklicana na pobudo predstavnika SSK, podpisali predstavniki KD, SSK, PSI, SDL, PRI in MSI. Predstavnika zelenih in socialdemokratske stranke se seje nista udeležila.

Omenjeni dokument, ki pomeni odločno podporo predvsem v prizadevanjih za ustavitev sovražnosti in tudi podporo prizadevanjem za uveljavljanje suverenosti severozahodnih republik, so po seji prebrali na javnem srečanju v pokrajinski sejni dvorani, ki sta se ga udeležila tudi poslanca Tomaž Pavšič in Bruno Podveršič.

Na srečanju, ki so se ga udeležili tudi novinarji in dokaj številčna delegacija predstavnikov SSK je najprej spregovoril Predsednik pokrajine Sac-

cavini, ki je vsem zaželel, da bi tudi podpora Pokrajine upravičenim težnjam Slovenije pripomogla k hitri zaustavitvi sovražnosti, predvsem pa k vrnitvi miru in demokracije k sosedom.

Za razumevanje in pomoč sta se zahvalila Tomaž Pavšič in Bruno Podveršič, ki sta udeležencem pojasnila tudi cilj njune misije: predvsem sosedje seznaniti z dejanskim stanjem in hotenji slovenskega naroda. "Trenutno je najpomembnejše, da se ustavi vojna, potem se bomo pogovarjali", je dejal Pavšič, medtem ko je Podveršič zaprosil za aktivnejšo vlogo Italije in Evrope, kajti sicer Slovenci sami ne bodo zmogli.

Solidarnost Goriške PLI

Poziv Federacije Zelenih

Skoraj istočasno s prepletanjem novic o nadaljevanju spopadov v Sloveniji in o novih grožnjah jugo—generalov se množijo pobude raznih strank in gibanj v podporo Sloveniji in Hrvaški.

Tako so o nastalem položaju razpravljali v tajništvu pokrajinskega in mestnega odbora liberalne stranke in izrekli podporo korakom, ki jih je že naredil državni tajnik Altissimo. Liberalci na Goriškem pozivajo predstavnike stranke na vseh nivojih, da se zavzamejo za uveljavljanje načela da ima vsak narod pravico da si sam kroji usodo.

Liberalci izražajo nadalje skrb za položaj pripadnikov italijanske narodnostne skupnost v Istri in Dalmaciji in za stanje na meji.

Zanimivo pobudo je na deželni ravni dala federacija gibanj zelenih. Poslali so pismo vsem županom in predsednikom pokrajin v naši deželi. V pismu se zavzemajo zato, da bi bile krajevne ustanove pobudnik različnih, tudi zelo konkretnih akcij solidarnosti s slovenskim narodom. Na teh manifestacijah, naj se zahteva prekinitev ognja, pošiljatev mednarodnih opazovalcev za nadzorovanje umika zvezne armade, korake za priznanje suverenosti Slovenije in Hrvaške.

Predstavili so novi imenik telefonskih naročnikov

Te dni so pričeli razdeljevati novi telefonski imenik za Goriško, ki vsebuje vse novosti do vključno 10. aprila letos. Na naslovnici najdemo sliko cerkvice sv. Štefana v Fratti pri Romansu. Nova izdaja imenika vsebuje približno 15 odstotkov novih ali spremenjenih števil. Poleg imenika bo vsak abonent prejel tudi informativno brošuro "Tutto città", ki vsebuje več praktičnih podatkov. Sicer so imenik uradno predstavili prejšnji teden na sedežu SIP v vili Concordia na Korzu Italia.

Direktor goriške uprave inž. Giuseppe Piovesana je podal tudi obračun poslovanja v lanskem letu in nakazal programe ki jih ali jih bodo v kratkem začeli uresničevati. V goriški pokrajini je 54 tisoč 529 abonentov, kar presega 42 odstotno razširjenost, ki je v primerjavi z vsedržavnim merilom za 3 točke višja. Samo leta 1990 je zaprosilo za novo telefonsko povezavo 2 tisoč 725 oseb. Tudi javno telefonsko omrežje je med najboljše razvitemi v Italiji, saj znaša v naši pokrajini kar tisoč 268 telefonskih aparatov.

V prihodnje namerava goriško vodstvo znatno okrepiti in izboljšati sedanjostoritve na vseh področjih telema-

tike, saj je državna uprava namenila Gorici kar 12 milijard lir za razvojne načrte. Tako načrtujejo podvojitev število uporabnikov Videotela in Teledrina, medtem ko naj bi število prenosnih telefonov, t.i. celični telefoni, naraslo iz dosedanjih 497 preko števila tisoč. Med najbolj zanimivimi novostmi najdemo usposobitev simultane povezave med tremi abonentmi, začasen prenos klične številke na drug priključek idr. Abonentom bodo na razpolago tudi posebne magnetne kartice, s katerimi bo moč telefonski klic z javnega telefona prišteti običajnemu domačemu dvomesečnemu računu. Tudi ponudba storitev Videotel se bo popostrila.

■ Včeraj smo poročali o smrti Rossane Forcella iz Štarancana. Včeraj so na trupu opravili obdukcijo in po neuradnih vesteh naj bi dekle umrlo zaradi bolezni in ne zaradi zastrupitve s hrano, oziroma zdravili, kakor so sprva posumili.

Dekle je umrla v nedeljo v bolnišnici na Katinari, kamor so jo prepeljali v krajnem poskusu, da ji rešijo življenje.

Težav avtoprevoznikov na Goriškem ne zaostruje samo vojna v Sloveniji

Med gospodarskimi dejavnostmi, ki so doslej utrpeli največ škode zaradi vojne v Sloveniji in dogodkov v Jugoslaviji so avtoprevozniki. Škoda ni samo materialna, ampak je treba upoštevati v tem trenutku zlasti posledice, ki jih je vojna povzročila posameznikom. Tako je še dokaj nejasen položaj številnih goriških avtoprevoznikov, ki so se znašli ujeti v kolonah v raznih krajih Slovenije in Jugoslavije. O teh razmerah so razpravljali na torkovi skupščini avtoprevoznikov, ki se je odvijala na sedežu Združenja indus-

trijcev. Ugotovili so, da so uradne oblasti temu vprašanju doslej posvetile premalo pozornosti, zavzeli pa so se, zato, da bi reševanje humanitarnih vprašanj šoferjev prepustili znanim osebnostim, ki uživajo ugled v lokalnem in mednarodnem prostoru. Sicer pa je v vidu tega vprašanja v Ljubljano že odpotovala delegacija avtoprevoznikov, ki bo pripravila pot naslednjim korakom.

Na skupščini pa so vzeli v pretes tudi drugo vprašanje, ki v tem težkem obdobju, hudo obremenjuje avtoprevoznike, zlasti kar zadeva davčne obveznosti, zlasti pa plačevanje davka na dodatno vrednost za leasingne usluge.

Krožijo vesti, da naj bi finančna uprava sprožila vrsto postopkov proti avtoprevoznikom zaradi davčne utaje. Šlo naj bi za stotine milijonov lir.

Spor zadeva precej operaterjev. Na sestanku so se dogovorili o skupnem kompromisnem predlogu: finančna uprava naj bi zamrznila ukrepe v pričakovanju da se o zadevi dokočno izjasni pristojno ministrstvo.

Ob zaključku redakcije smo izvedeli, da se je nekaj šoferjev, ki so ostali blokirani sinoči že vrnili domov.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

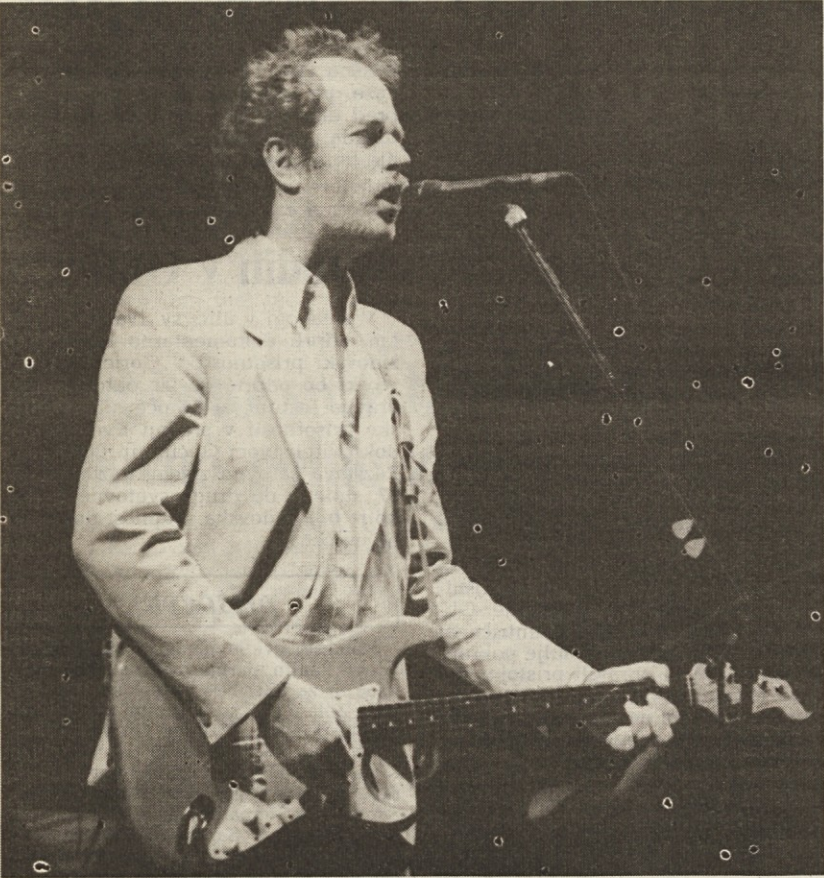
MARCEL ACHARD

Bi igrali z mano?

Režija Adrijan Rustja

v soboto, 6. julija, ob 21. uri
DOBERDOB - Občinski park

Tri tisoč oseb sledilo Francescu De Gregoriju na videmskem Gradu
Zbranost za avtorsko popevko



(foto Aleš Waltritsch)

V popolni zbranosti in religiozni tišini je v torek zvečer skoraj 3.000 oseb sledilo brezhibnemu nastopu, ki ga je Francesco De Gregori imel na videmskemu gradu. Priljubljeni italijanski kantavtor se je tudi tokrat, kot že večkrat v svoji dolgoletni karieri, odločil za krajšo turnejo, ne da bi imel nobenega promocijskega namena, saj je njegova zadnja plošča *Marechiaro* izšla pred dvema letoma. De Gregori je tako osrečil številne poslušalce, med katerimi smo lahko videli tako najstnike

kot štiridesetletnike, in pripravil koncert, na katerem je zapel preko dvestaj pesmi, ki jih je napisal v plodni dolgoletni karieri. Skoraj dveurni nastop je začel z novjšimi hiti *Bambini venite parvulos*, *Doctor Doberman* in *Il canto delle sirene*. Poslušalci so skoraj očarani poslušali odlične priredbe starejših, a še vedno prelepih in aktualnih hitov *Festival*, *Cercando un altro Egitto*, *Il '56* in *Santa Lucia*. Dobro uigrana spremljevalna skupina, ki so jo sestavljali Guido Guglielmetti (bas), Gilberto

Martellieri (klavir), Vincenzo Mancuso (električna kitara), Orazio Maugeri (sax), Lucio Bardi (kitare), Stefano Senesi (klaviature), Claudio Lelli (bobni) ter dobri pevki Lala Feghaly in Lalla Francia, je nato znova popestrila ritem večera s pesmima *Sotto le stelle del Messico* a *trapanar* in nov *La ballata dell'uomo ragno*. Po dobri uri nastopa je De Gregori začel akustični del koncerta. Ob sami spremljavi kitare je zaigral nekaj čudovitih »poezij«, kot so *Alice*, *Pezzi di Vetro*, *Rimmel* in *Buonanotte Fiorellino*. Raven torkovega nastopa se je nato stalno dvigala z drugimi znanimi De Gregorijevimi uspešnicami, od *Niente da capire* do *Il signor Hood*, od pretresljive *Generale* do pesmi *Buffalo Bill* in pričakovanega dodatka, ki ga je zaključil z eno med najlepšimi italijanskimi ljubezenskimi pesmi - *La donna cannone* in staro uspešnico *Pablo*.

ALEŠ WALTRITSCH

Rock v Lignanu

Nedelja 7. julija bo za ljubitelje rock glasbe nepozaben dan. Na nogometnem stadionu v Lignanu bodo od 14.30. do pozne noči na festivalu *Rockheads* nastopila vrsta svetovnoznanih skupin. Na festivalu *Rockheads* se bodo na odru zvrstile: ena najlepših presenečenj rock scene zadnjih let - razposajena francoska skupina *Mano Negra*; italijanska hardcore skupina *Negazione*; angleška rock zvezda *Billy Idol*, ki je pred nekaj meseci z dobrim nastopom očaral ljubljansko publiko; »neemajljiva« ameriška cult skupina *Ramones*, morda edina skupina, ki je preživela krizo punk bendov, in irska skupina *An Emotional Fish*, ki je pravkar izdala novo ploščo *Change*. Njena glasba se približuje mitični rock skupini *The Doors*. A. W.

Peticija tisočih za resnično evropsko kulturo

PARIZ — Skoraj 20 italijanskih filmskih delavcev, med katerimi so Pupi Avati, Franco Brusati, Federico Fellini, Daniele Luchetti, Ettore Scola, brata Taviani in Marcello Mastroianni, so podpisali »peticijo tisočih« predsedniku evropske komisije Jacquesu Delorsu za »resnično kulturno Evropo«. Za peticijo so se prvi odločili francoski filmski delavci, ki zahtevajo, naj »se neha uničevanje resnične politike filma in televizije, ki bi bila vredna raznolikega genija evropskih narodov, še preden je bila ustvarjena«. Imenujejo jo »peticijo tisočih«, ker je v enem samem tednu zbrala 1000 podpisov. Sprožil pa jo je predpis o televizijskih »kvotah«, ki določajo odstotek domačih (v posameznih državah) in evropskih sporedov na posameznih TV mrežah. Komisija Evropske skupnosti dovoljuje namreč državam članicam, da vključujejo v sporede tudi varieteje in razprave, kar gre na škodo avtorskih sporedov, kot so dokumentarici, animacijski sporedi, fiction. Predsednik francoskega Združenja dramskih avtorjev in skladateljev Claude Santelli je poudaril, da prav taka določila odpirajo na stečaj vrata ameriški in japonski produkciji. V zadnjem času se resnično dosti govori o novem »evropskem duhu«, sam Delors pa je pred kratkim poudaril »da duhovne stvaritve niso blago«, kar pomeni, da ni mogoče zbasati vsega v en sam koš in da bo vsaka poplitev predstavljala veliko siromašenje kulturnih razlih in teženj. Izjav vidnih kulturnikov je bilo v tem smislu ničkoliko. Oglasila sta se, denimo, scenarist Jean-Claude Carrière in Franco Brusati, ki je prosil Francijo naj vsaj posredno pomaga Italiji, saj ima Italija Francijo pogosto za svetel zgled, ker »je stanje pri sosedih naravnost nebeško v primerjavi z našim«. Peticija je bila v zraku že nekaj časa, spodbudila pa jo je prijava privatne mreže TF1 Evropskemu sodišču, ker po mnenju TV mreže francoski sistem nasprotuje načelom o prostem pretakanju del. Evropska komisija se bo izrekla 15. julija.

Novosti in spored letošnjega festivala Umbria Jazz

PERUGIA — V posebnem ozračju, ki ga prispeva tudi prisotnost preko 300 glasbenikov (študentov, učiteljev in nastopajočih) se bo v Baziliki sv. Petra v Perugii jutri začel letošnji festival Umbria Jazz s koncertom zbora Fellowship Church iz Chicaga (to je cerkev Jesseja Jacksona) pod vodstvom duhovnika Clayja Evansa. Koncert bo prva od stotih prireditev, ki se bodo zvrstile do 14. julija v okviru festivala, letos v znamenju novosti. Celotna prireditev bo potekala v zgodovinskem središču umbrijske prestolnice, veliko prostora in možnosti pa bo posvetila popoldanskim in brezplačnim koncertom. Na trgu bodo med drugimi nastopali duo Tuck in Patti, organist Jolly McGriff, pevec-pianist Bob Dorough, sekstet Basso-Valdambri-Piana, Olimpia Brass Band. Posebno pogat je spored nočnih koncertov, ki bodo v cerkvah, klubih in gledališčih: M. Base, duo Joe Pass-Niels Pedersen, trio Hanka Jonesa, Joe Zawinul, Lester Bowie's Brass Fantasy, Red Rodney, Jame Moody, Jon Hendricks. V naslednjih dneh se bodo na Umbria Jazz predstavili: 6. julija Ornette Coleman, 11. julija Jazz Futures (All Stars z Royjom Hargrovejem in Marlonom Jordanom), 12. julija kvartet Hancock-Shorter-Clarke-Hakim, 13. julija Ruth Brown, 14. julija za zaključek pa Joe Handerson, Eddie Gomez in Randy Brecker. Od 8. do 12. julija se bo odvijal tudi zaključek natečaja Four Roses za mlade pianiste, ki še niso posneli plošče pod svojim imenom. Mednarodna komisija bo proglasila zmagovalca, ki ga bo izbrala med petimi finalisti. Udeležencev natečaja je bilo 60. S finalisti bodo nastopali Danilo Rea, Rita Marcotulli, Franco D'Andrea, Enrico Pieranuzzi in Dado Moroni. Posebno zanimivost predstavljajo zadnji trenutki organizirani koncerti Kennya Barrona v poklon pred kratkim umrlemu saksofonistu Stanu Getzu. Takoj po zaključku Umbria jazz festivala se bo Fanu začel (od 16. do 18. julija) Umbria Jazz By the Sea.

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1 8.50 Accardo igra Mozarta 9.25 Nanizanka: La signora in giallo 10.15 Film: Piano piano non t'agitare kom., ZDA 1967, r. Alexander MacKendrick, i. Tony Curtis, Claudia Cardinale 11.55 Vreme in kratke vesti 12.05 Varieteja: Occhio al biglietto in 12.30 Piacere Raiuno - Trento 13.55 Dnevnik - tri minute 14.00 Film: Lettera da una sconosciuta (dram., ZDA 1948, r. Max Ophuls, i. Joan Fontaine) 15.35 Variete: Big estate 17.10 Dok.: Znani fotografi 17.40 Sredozemske igre 18.15 Iz Parlamenta 18.20 Odprti prostor 18.45 TV film: 1915 (2. del) 19.40 Almanah in dnevnik 20.40 Film: Africa Eexpress (pust., It. 1975, r. M. Lupo, i. Giuliano Gemma, Ursula Andress) 22.45 Dnevnik 23.00 Nagrada Strega 0.15 Dnevnik, vreme in vesti iz Parlamenta 0.50 Koncert: Bob Marley 1.20 Rubrika opolnoči	RAI 2 9.00 Risanke 9.35 Film: La nave dei dannati (dram., ZDA 1976, r. Stuart Rosenberg, i. Faye Dunaway) 11.40 Nanizanka: Lassie 12.10 Nadaljevanke: La clinica della Foresta Nera 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.30 Gospodarstvo in vreme 13.45 Nad.: Quando si ama, 14.15 Santa Barbara 15.05 Nanizanka: L'asso della Manica 16.05 Rubrika o vrtnarstvu 16.25 Vesti in Iz parlamenta 16.35 Variete: Videomic 16.45 Film: Il mago di Oz (fant., ZDA 1939, r. Victor Fleming, i. Judy Garland, Frank Morgan) 18.30 Športne vesti 18.45 Nan.: Hill Street 19.45 Dnevnik in šport 20.30 Nad.: Amore e odio 22.15 Film: Non desiderare la donna d'altri (dram., Polj. 1988, r. Krzysztof Kieslowski), vmes (23.15) dnevnik 24.00 Dnevnik in horoskop 0.10 Sredozemske igre 0.50 Atletika: Mednarodni miting (iz Vidma)	RAI 3 11.20 IP v kotalkanju 12.00 Film: Capitán Fracassa (pust., It. 1940, r. Duilio Coletti) 13.25 Drobci 14.00 Deželne vesti 14.10 Dnevnik 14.20 Mit našega stoletja: Glenn Gould 15.05 Pred premiero - Izza kulis: Cavalleria Rusticana 15.50 Rubrika: Bici and Bike 16.15 Boks: Branco-Chantier, 16.30 superbike 17.00 Film: Fascino (glas., ZDA 1944, r. Charles Vidor, i. Rita Hayworth) 18.45 Športna rubrika: Derby 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Drobci 19.55 Variete: Non è mai troppo tardi 20.20 Aktualno: Chi l'ha visto?, 20.30 Aldebaran (vodi G. Mantovani) 22.35 Dnevnik 22.40 Variete: Fai la TV 23.10 Nočni dnevnik 24.00 Filmske novosti 0.05 Film v izvirniku: La morte di Empedocle (Fr., r. J. M. Straub-D. Huillet)	TV Slovenija 1 8.50 Video strani 9.00 Mozaik (ponovitev). Nanizanki: Benji, 9.20 V Cityju 10.10 Video strani 16.40 Video strani 16.50 Video strani 16.55 Sova (ponovitev), vmes nadaljevanke Državni udar po britansko 17.50 Video strani 17.55 Poslovne informacije 18.00 Dnevnik 18.05 Mozaik. Poljudnoznanstvena oddaja: Tunguzijska katastrofa (ponovitev, 1. del) 18.35 Spored za otroke in mlade: nanizanka Kapitán Power 19.00 Risanke 19.15 TV okno 19.30 Dnevnik 19.55 Vremenska napoved 20.05 Nadaljevanke: Christabel (D. Potter, 3. del) 21.10 Tednik 22.10 Dnevnik 22.30 Vremenska napoved 22.35 Sova, vmes nadaljevanke Državni udar po britansko (zadnji del) 0.15 Video strani	TV Koper 17.30 Športni pregled 18.30 Risanke 18.50 Odprta meja 19.00 TVD Stičiče 19.25 Video agenda 19.30 TV debata 20.00 Nanizanki: Lucy Show, 20.30 Squadra segreta 21.00 Tutti frutti - Mladinski glasbeni tehnik 22.00 Dnevnik 22.10 Nan.: Fantasilandia 23.00 Športna rubrika	RADIO TRST A 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Literarne podobe: Zgodbe o revijah; 8.40 Orkestri; 9.00 Made in Italy; 9.30 Nanizanka: Veter v vinogradi (Carlo Sgorlon); 10.00 Pregled tiska; 10.10 Iz koncertnega repertoarja; 11.30 Lahka glasba; 12.00 Razglednice iz Srednje Amerike; 12.20 Priljubljene melodije; 12.40 Glas harmonike; 12.50 Orkestri; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Poletni mozaik; 16.00 Spomini Henrika Tume; 16.40 Soft music; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Klasični album: Mozartov teden; 18.00 Četrtekova srečanja; 18.30 Zvočne kulise; 19.20 Zaključek.		
CANALE 5 7.00 Nan.: La famiglia Bradford, 8.00 Simon Templar, 9.00 Bonanza 10.00 Film: Miss Marple nei Caraibi (krim., ZDA 1983, r. Lewis Robert) 12.00 Variete: Rivediamoli 12.30 Nan.: Sposati con figli 12.55 Canale 5 News 13.00 Variete: Estate 5 14.30 Nan.: Top secret, 15.30 Genitori in blue jeans 16.00 Otroški variete 18.00 Kvizi: O.K. Il prezzo è giusto!, 18.55 La verità, 19.35 Cos'è cos'è, 20.20 Girogioco, vmes News 20.25 Variete: Il Tg delle vacanze 20.35 Film: L'allenatore nel pallone (kom., It. 1984, r. Sergio Martino, i. Lino Banfi, Andrea Roncato) 22.45 Nan.: Casa Vianello 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (24.00) Canale 5 News 1.15 Variete: Il Tg delle vacanze 1.25 Nan.: Colorado 2.30 Film: Miss Marple nei Caraibi (pon.) 4.00 Nanizanke non stop	RETE 4 8.00 Nanizanka: Love Boat 15.00 Nadaljevanke: La valle dei pini, 9.40 Señorita Andrea, 10.05 Per Elisa, 10.55 Valeria, 11.40 Topazio 12.50 Variete: Buon pomeriggio 13.00 Nadaljevanke: Dallas, 13.55 Sentieri, 15.00 Piccola Cenerentola, 15.30 Señora, 16.10 Stellina, 17.10 La valle dei pini 18.05 Nan.: General Hospital 18.45 Nad.: Febbre d'amore, 19.35 Primavera, 20.05 Marilena 20.35 Variete: Odiens (vodi Ezio Greggio) 22.30 Film: Il nipote picchiatello (kom., ZDA 1955, r. Norman Taurog, i. Jerry Lewis, Dean Martin, Diana Lynn) 1.35 Nanizanka: Love Boat - Il volontario	ITALIA 1 7.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke 8.30 Odprti studio 9.00 Kviz: Urka! 10.00 Nanizanki: I mio amico Ultraman, 10.45 Riptide	ODEON 13.00 Risanke 14.30 Film: Il sospetto (dram., VB 1941, r. Alfred Hitchcock, i. Joan Fontaine, Cary Grant)	TMC 8.30 Risanke: Snack 9.00 Nanizanke: La famiglia Partridge, 9.30 I giorni di Brian, 10.30 Truck Driver 11.30 Rubrika: Ženska TV 13.00 Dnevnik in šport 13.40 Nadaljevanke: Gabriela (i. Sonia Braga) 15.00 Film: Fatti bella e taci (krim., Fr. 1958, r. Marc Allegret, i. Henry Vidal, Mylène Demongeot)	TELEFRIULI 10.45 Telefriuli non stop 15.30 Nanizanka in risanke 17.50 Nanizanke: The Bill Cosby Show, 18.20 Stazione di servizio, 18.50 Wayne and Shuster 19.20 Dnevnik 20.00 Rubrika o obrtništvu 20.30 Nanizanka: Squadra di emergenza 21.30 Aktualno: Prva stran 22.30 Nočne vesti 24.00 Nan.: Isole perdute 0.30 Nočne vesti	TELE 4 (Se povezuje s sporedi Italia 1) Lastne oddaje: 19.30 Dogodki in odmevi	RADIO SLOVENIJA 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 8.05 Znanja široka cesta; 8.35 Mladina poje; 9.35 Turistični napotki; 10.00 Gospodarstvo in glasba; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.35 Glasba; 13.38 Do štirinajstih; 14.05 Vedre note; 14.25 Iz glasbene tradicije; 14.40 Radijski Merkurček; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 V studiu; 18.05 Big band RTV Slovenija; 18.30 Zborovske pesmi; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Ansambli; 20.00 Večer domačih pesmi; 21.05 Literarni večer; 21.45 Melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Večerna podoknica; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Nočni program.
	RADIO KOPER (slovenski program) 7.30, 14.30, 16.30 Poročila; 13.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Na današnji dan; 6.10 Vreme in prometni servis; 6.30 Jutranjik; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Dnevni pregled tiska; 7.35 Kulturni servis; 8.00 Prenos RS; 10.35 Prenos Vala 202; 13.15 Od enih do treh; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Črno na bel; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Počitniški vrtljak; 19.00 Prenos RS.	RADIO KOPER (italijanski program) 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Jutranja glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Skupaj; 8.00 Pošiljam ti razglednico; 8.25 Pesem tedna; 8.40 Vsega po nekaj; 9.00 Ugani; 9.35 Popevka po želji; 10.00 Na prvi strani; 10.32 Poročila v aneščini in nemščini; 10.40 Družinski vesolje: ideje, nasveti in priporočila; 11.00 Osebnosti iz gledališkega sveta; 12.00 Glasba po željah in čestitke v živo; 14.32 Turistični potopis; 14.40 Pesem tedna; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Komedijant; 16.00 Sanje o počitnicah; 17.35 Jazz; 17.50 Poletni koncert; 18.00 Alphabet street; 18.30 Souvenir d'Italy; 19.00 Najlepše.	RADIO OPČINE 7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 17.00 Time to rock; 19.00 Pogovor s psihologom; 21.00 Keltska glasba.				

Med moškimi v Wimbledonu naprej tudi Agassi in Becker

Navratilova je izločena

LONDON — Zaradi torkove prekinitev so včeraj na teniškem turnirju za veliki slam v Wimbledonu odigrali zaostala srečanja osmine finala v moški in četrtfina finala v ženski konkurenci.

Dvoboj med Francozom Championom in Američanom Rostagnom je bil prekinjen v petem nizu pri vodstvu Francoza s 4:1. Champion se ni pustil presenetiti in je odločilni niz dobil s 6:3.

Zmagali so še Forget, Agassi in Becker, ki se tako v četrtfinalu pridružujejo torkovim zmagovalcem Edbergu, Courieru, Stichu in Wheatonu.

Za največje presenečenje je poskrbela mlada Američanka Jennifer Capriati, ki je ugnala veteranko Martino Navratilovo. Zmagala je s 6:4, 7:5, Argentinka Sabatini je pa je brez težav s 6:1, 6:2 izločila Peruanko Gildemeistrovo.

Današnja ženska polfinalna para sta torej sledeča: Capriati (št.9) - Sabatini (št.2); Graf (št.1) - Sanchez (št.3).

Včerajšnji moški četrtfinalni izidi: Champion (Fr.) - Rostagno (ZDA) 6:7

(12:14), 6:2, 6:1, 3:6, 6:3; Forget (Fr.) - Mayotte (ZDA) 6:7 (4:7), 7:5, 6:2, 6:4; Agassi (ZDA) - Eltingh (Niz.) 6:3, 3:6, 6:3, 6:4; Becker (Nem.) - Bergstrom (Šve.) 6:4, 6:7 (4:7), 6:1, 7:6 (7:2).

Zmagovalci derbija proti Juventus

MILAN — Na sedežu združenja poklicnih nogometnih klubov so včeraj izžrebali pare prvega kola tekmovanja za italijanski pokal.

Triestina in Udinese bosta igrala med sabo. Prva tekma bo v sredo, 21. avgusta v Vidmu, povratna pa v nedeljo, 25. v Trstu. Zmagovalci se bo v 2. kolu pomeril z Juventusom.

Ostali pari: Modena - Piacenza, Bari - Empoli, Reggiana - Cosenza, Lucchese - Venezia, Cesena - Perugia, Messina - Palermo, Pisa - Monza, Taranto - Reggina, Brescia - Pescara, Lecce - Casarano, Ancona - Barletta, Bologna - Andria, Padova - Salaernitana, Cagliari - Como, Avellino - Casertana.

Krabbejeva omahuje?

BONN — Po pisanju nekega nemškega dnevnika naj bi trikratna evropska prvakinja v šprinterskih disciplinah Nemka Katrin Krabbe nehala tekmovali, še pred letošnjim svetovnim prvenstvom, ki bo avgusta v Tokju.

Beckenbauer odhaja

TOKJO — Franz Beckenbauer ne bo obnovil pogodke z marsejskim klubom Olympique, pri katerem je opravljal funkcijo generalnega tehničnega direktorja.

Petinštridesetletni Beckenbauer je izjavil, da se je naveličal nogometa in da je prezaposlen z drugimi dejavnostmi.

Neuspel poskus

MILAZZO — Kubanec Francisco Ferreras, ki mu pravijo Pipin, se je moral zaradi slabosti odpovedati poskusu izboljšanja rekorda v globinskem potapljanju v vodah pri Messini. Kaže, da je Pipin med »ogrevanjem« pod vodo zadel ob fotografa in se onesvestil.

Zlata bera J. Cechija



Zaradi zgodnjega zaključevanja redakcije (ob dogodkih v Sloveniji) so naše vesti s Sredozemskih iger bolj skope, največ odmeva pa je doslej imel podvig italijanskega gimnastičarja Jurija Cechija (foto AP), ki je osvojil kar šest zlatih kolajn, s čimer je presegel rekord rojaka Menichellija

Giuliano Zoratti trener Triestine

Pri nogometnem tretjeligašu Triestini se počasi razpleta, čeprav ne tako, kot so mogoče mnogi pričakovali. S prodajo kluba zaenkrat ni nič, kajti predsednik De Riù je že v tork zvečer ocenil, da za ponudbe ni zadostnih jamstev, predvsem pa, da ni časa in je treba čimprej poskrbeti za nemoteno delovanje ekipe v prihodnji sezoni.

Že včeraj je v ta namen vodstvo Triestine (športni direktor Salerno za zdaj ostaja na svojem mestu) za novega trenerja članske vrste imenovalo 43-letnega Videmčana Giuliana Zorattija, ki je bil v sezoni 1984/85 že uslužbenec Triestine kot pomočnik trenerja Giacominija. Zoratti je konec '60 in v prvi polovici '70 let igral pri Udineseju (C liga), Pordenonu in Pro Gorizii (D liga), nato pa je bil vedno Giacominijev pomočnik pri Udineseju, Milanu, Torinu, Napoliu, Triestini in Perugii. V minuli sezoni je bil Zoratti glavni trener Masseseja, s katerim je dosegel napredovanje v C-1 ligo. Zorattiju bosta pri Triestini pomagala Alessan-

dro Zampa (trener vratarjev) in William Marcuzzi (za telesno pripravo).

V sporočilu vodstva je še rečeno, da bo predsednik De Riù brž odstopil (in ostal v društvu le kot svetovalec), ko se bodo končale operacije na kupoprodajni borzi in v tehničnem sestavu ekipe ter ko bo na skupščini predložen obračun.

Za zdaj je Triestina odstopila prvoligašu Laziu Piccija in Corina (za dve milijardi 800 milijonov), Levatno se je vrnil h Casertani, Rotella je odšel k Pisi, Donadon pa k Venezii. Mnogi drugi člani ekipe nočejo igrati v C ligi, med temi so tudi Consagra, Cerone, Urban in Scarafoni (torej vsi najboljši), napadalec Pasqualini se je vrnil iz Luga (kjer ni igral), v Trstu pa naj bi odslej igral vezni igralec Presicci od Chietija, Triestina pa se zanima še za nekaj igralcev, povečini so to nepoznani. Izjema je le nekdanji reprezentant Di Gennaro, ki je v minuli sezoni igral za Bari.

Odličen dosežek nabrežinskega novinca

Sokolovi balinarji so osvojili pokrajinski naslov D kategorije

Slovenski balinarji so lahko z dosežkom izkupičkom letošnje sezone več kot zadovoljni. Pred kratkim sta se dva naša predstavnika udeležila celo državnega prvenstva v Alessandri, to sta zarjana Stojan Zagar, ki se je med posamezniki uvrstil na drugo mesto v pokrajinski C kategoriji in Ivan Kalc, ki je celo osvojil naslov najboljšega v deželi med četrtkategorijami. Tudi v Piemontu sta oba zapustila soliden vtis. Medtem ko je prvi po izenačenem boju izpadel že v prvem nastopu, je drugemu uspela uvrstitev v drugo kolo.

Kot smo že poročali pri nas še odmeva odličen nastop Sokola, ki si je že prejšnji tork z izdatno zmago proti Zarji že kolo pred koncem matematičnega zagotovila naslov pokrajinskega prvaka v D kategoriji in s tem uspehom pridobil pozovnico za nastopanje v višji ligi. Svojo premoč je potrdil tudi v zadnjem kolu, saj je v gosteh gladko premagal Monopolija in tako končal prvenstvo D lige neporažen. Če pogledamo na končno lestvico, ugotovimo, da so bili letos sokolovci v ekipnem prvenstvu D lige razred zase, kar potrjuje ogromna prednost 13 točk pred drugouvrščeno Ferriero, ki je z zmago proti Zarji zasedla končno 2. mesto. 67 osvojenih točk od 80 možnih iz 10 srečanj predstavlja svojevrsten rekord, pomeni pa 33 zmag, 1 remi in le 6 porazov. Za novinca v ligi omenjeni uspeh pomeni pravi podvig. Že podatek nam jasno govori o premoči Nabrežincev in od 13 točk, ki so jih pustili nasprotnikom, jih je škedenjska Ferriera iztržila kar 8. V medsebojnem srečanju z Zarjo so izborili kar 7 zmag in utrpeli le en poraz. Sokol je letos v prvenstvu nastopil s sledečo postavo: Boris Simoneta (tehnično zbijanje), Milan Mihelič, Virgilio Sulini in Zdravko Skupek (dvojice), Ivan in Mario Ušaj, Vasja Pertot in Gigi Cortese (trojke) ter Joško Širca in Adriano Stanissa (bližanje in obvezno zbijanje).

IZIDI 4. POVRATNEGA KOLA: Zarja - Sokol 0:8, Ferriera - Silenzioso 6:2, Monopoli - Edi Mobili 6:2. Izidi 5. povratnega kola: Ferriera - Zarja 8:0, Monopoli - Sokol 1:7, Silenzioso - Edi Mobili 2:6.

KONČNA LESTVICA: Sokol 67 točk, Ferriera 54, Zarja 45, Monopoli 35, Edi Mobili 30, Silenzioso 9.

Zamejsko prvenstvo: Kras bližji naslovu

Hvala ugodnim vremenskim razmeram, je lestvica zamejskega balinarskega prvenstva končno dobila svoje pravo lice. Odigrana so bila vsa zaostala srečanja, tako da se bo prvenstvo s prihodnjih tednov regularno prevršilo v zaključno fazo. Do konca manjkajo namreč še tri kola in iz kola v kolo se krog favoritov za naslov za-

mejskega prvaka vedno bolj oža. Še pred 14 dnevi so se za najvišjo stopniško potegovale štiri ekipe: Kras, Gaja, Danica in Primorje. Vrhovci so z domačim porazom proti neustavljivim Kraševcem (1:3) zapravili še zadnjo priložnost in kasneje zdrknili celo na sedmo mesto lestvice. Primorje je s tremi zaostalimi srečanji še ogrozilo primat Krasa, vendar mu ni uspelo izkoristiti ponujene priložnosti, saj je iz omenjenih nastopov iztržil le bore tri točke. V boju sta tako ostala še dva kandidata - Kras in Gaja, ki sta se prejšnji ponedeljek pomerila v Zgoniku. Medtem ko bi se domačini po zmagi v prvem delu prvenstva (3:1) zadovoljili tudi z remijem, pa je bila za gajevece zmaga edini imperativ. Imeli so po vsej verjetnosti še pred očmi primer iz lanskega prvenstva, ko so si prav v zadnjem kolu zapravili prvo mesto. Nič boljše jim ni šlo tudi tokrat, saj so Kraševci postavili na glavo tudi najbolj optimistična predvidevanja in nepričakovano z neoporečnim 4:0 izločili gajevece iz boja za naslov prvaka. Edino dvojica je imela po vodstvu 9:2 edinstveno priložnost, da osvoji častno točko, a v odločilnih trenutkih sta bila Kraševca boljši nasprotnik.

Ne glede na rezultate prihodnjih treh kol velja poudariti, da je bil letos Kras, ki je vodil od prvega kola dalje, za razred boljši od ostalih tekmecev, saj je utrpel le dva poraza in sicer proti repenskim sosedom in v zadnjem kolu celo na lastnem igrišču proti izredno motivirani Zarji.

IZIDI 8. POVRATNEGA KOLA: Ricmanje - Danica 2:2, Gaja - Nabrežina 4:0, Kraški dom - Polet 3:1, Mak - Sokol 0:4, Kras - Zarja 1:3. Prosto je bilo Primorje.

LESTVICA: Kras Elio 47, Gaja Bak 41, Zarja Ford 37, Danica Unitecno in Kraški dom 36, Sokol Franco 35, Primorje Društvena gostilna 33, Nabrežina in Polet 31, Mak Agorest 27, Ricmanje 26.

DANAŠNJE KOLO: Nabrežina - Danica, Primorje - Gaja, Polet - Ricmanje, Zarja - Kraški dom, Sokol - Kras, prost bo Mak.

Memorial »Zuliani« osvojila Gaja

Pred kratkim je balinarski odsek ŠD Sokol priredil tradicionalni balinarski turnir v spomin na dolgoletnega člana Bruna Zulianija. V ostri konkurenci 12 četverk z obeh strani meje je padriško-gropajska Gaja dokazala, da se nahaja v izredni formi in je premočno osvojila prvo mesto. Zadovoljni pa so se domov vrnili tudi Idrjčani, ki gojijo s Sokolom že več let plodne prijateljske stike, saj so dosegli odlično 3. mesto.

Z. S.

Obetavni tenist Gaje zmagal na turnirju v Redipuglii

Gomizelj meri na klasifikacijo

Obetavni tenist SZ Gaja Dorjan Gomizelj je zmagal na turnirju za neklasificirane igralce, ki ga je v okviru deželnega circuito masters v kraju Redipuglia priredil tamkajšnji teniški klub Sant'Elia. V finalu je s 6:2, 7:5 premagal Stefana Papagno od goriškega TC Campagnuza. Gomizelj je gladko dobil prvi niz, v drugem pa je bil boj veliko bolj izenačen, čeprav je slovenski tenist vodil vse do desete igre, ko ga je nasprotnik dohitel. Gomizelj je nato povedel s 6:5, v 12. igri pa je Papagno že vodil z 0:40, ko se je naš igralec zbral, napel vse sile in se z dobljeno igro izognil igranju tie-breaka.

Za 21-letnega Gomizlja je bil to prvi uspeh na njegovi teniški poti, ki jo po triletni prisilni prekinitvi zaradi hudih poškodb, uspešno nadaljuje letos. Na prvem turnirju krožnega tekmovanja masters se je prebil do četrtfinala, tokrat pa je celo zmagal, tako da mu do konca sezone za pridobitev klasifikacije bržkone manjka le še en boljši rezultat.

Za trofejo Hill sport

Gajin turnir v polnem teku

Gajin teniški turnir »Hill sport« za neklasificirane igralce je v polnem teku. Doslej so že odigrali dvoboje pr-

vih treh kol, od danes pa so na vrsti srečanja osmine finala.

Od enajstih prijavljenih tenistov Gaje se jih je v drugo kolo prebilo osem, v tretje so napredovali štirje, v današnje četrti pa dva (Prelec in Gomizelj) ob tem, da ne razpolagamo z rezultatom večernega dvoboja Edija Plesničarja.

Vse pa je že odločeno kar se tiče posebne nagrade za najboljšega mladina do 14. leta starosti. Zmagal je zastopnik Gaje Borut Plesničar, edini od šestih »under 14«, ki mu je uspelo prebiti se do tretjega kola, v katerem ga je premagal Bensi od TC Generali.

Dosedanji izidi Gajinih članov:

1. kolo (64-tina finala) — Mauri - Marinetti (TC Aurisina) 1:6, 6:2, 7:6, A. Plesničar - Danielut (Pol. Opicina) 6:1, 6:0, Prelec - Bellio (TC Campi rossi) 6:0, 6:2, Daneu - Bensi (TC Generali) 3:6, 1:6, B. Plesničar - Benedetti (TCT) 6:3, 6:1, Pečar - Skerl (Pol. Opicina) 6:1, 6:4, Lozej - Lanza (TC Monfalcone) 0:6, 4:6, Malalan - Zippo (AIT) 1:6, 5:7, Penhofer - Pohlen (DLF) 6:1, 6:2, E. Plesničar - Pengue (Circolo ufficiali) 6:1, 6:1.

2. kolo (32-tina finala) — Mauri - Bizjak (AIT) 3:6, 7:6, 0:6, A. Plesničar - Negri (TCT) 5:7, 6:0, 2:6, Prelec - Furlan (TC Muggia) 6:4, 7:5, B. Plesničar - Carminati (San Marco) 6:1, 6:0, E. Plesničar - C. Moselli (TC Muggia) 6:4, 6:2, Pečar - Guadalupi 1:6, 0:1, Penhofer -

Sau (ATO) 3:6, 0:6, Gomizelj - Domini (ATO) 6:0, 6:2.

3. kolo (16-tina finala) — B. Plesničar - Bensi (TC Generali) 5:7, 1:6, Gomizelj - Damborsi (ATO) 6:3, 6:2, Prelec - R. Moselli (AIT) 6:4, 6:1.

H koncu se bliža prvi del ekipnega prvenstva za dekleta in fante »under 14«. Gajevki Martina Kufersin in Erika Race sta v soboto počivali, saj se je ekipa iz Palmanove, ki bi bila morala priti v goste na Padriče, odpovedala nastopu. Pred današnjim zadnjim kolom, v katerem bodo igrale proti TC Campagnuza (ob 15.00 na igriščih Gaja), sta naši na sredini lestvice s tremi zmagami in dvema porazoma.

V moški konkurenci so Gajini fantje nepremagani prvi v svoji skupini. V soboto so se pomerili z moštvo TC Campagnuza iz Gorice in slavili zmago z rezultatom 3:0. Prihodnjo soboto se bo Gajina ekipa pomerila v deželno polfinalu, čez sedem dni pa bo za zmagovalce na vrsti še finale, ki bo odločil, katera ekipa bo nadaljevala tekmovanje v meddeželnem delu.

Hkrati bodo Gajini dekleti in fantje nastopili še na turnirju v Palmanovi, ki bo veljal za deželno prvenstvo »under 14«.

obvestila

ŠZ GAJA obvešča, da sprejema vpisovanja za nočni tek, ki bo v nedeljo, 7. t.m. ob 21. uri do sobote, 6. t.m. v športnem centru na Padričah tel. 226115.

ZSSDI

urad Gorica obvešča, da bo julija in avgusta urad odprt od ponedeljka do petka, od 8. do 14. ure.

NK BOR, ŠD BREG, SZ ZARJA, obveščajo, da so se začela vpisovanja v Borovo nogometno šolo za otroke letnikov od 1979 do 1985. Vpisovanja do 26. julija 1991 na sedežu društva ali na telefonske številke 226228 (Babuder), 228511 (Laurica), 228607 (Lavriha), 226602 (Metlika), 768891 (Tence), 226483 (Žagar).

TPK SIRENA - SEKCIJA WINDSURF organizira tečaj v dveh izmenah: od 8. do 13. julija in od 7. avgusta do 13. avgusta 91. Klub nudi tečajnikom vso opremo za tečaj. Vpisovanje najkasneje 8 dni pred začetkom tečaja. Vse informacije v popoldanskih urah na tel. 422696.



venskih, zlasti Borovih odbojkaric, ki so v zadnjih letih polnile vrsto deželne reprezentance.

Naročnina: mesečna 22.000 lir - celoletna naročnina 264.000 lir; v SFRJ številka 10.00 din; mesečna naročnina 230.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo

Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ: žiro račun 50101-601-85845

ADIT 61000 Ljubljana

Vodnikova 133 - Telefon 554045-557185

Fax 061/555343

Oglasi: ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 80.000 lir; finančni in legalni oglasi 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 120.000 lir. Ob praznikih povšek 20%. IVA 19%. Oglasi iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasni agenciji PUBLI-EST srl - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I. iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

Mali oglasi: 950 lir beseda; osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. IVA 19%. Naročajo se v uredništvu Primorskega dnevnika - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-611.

primorski dnevnik

četrtek, 4. julija 1991

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559

Tel. (040) 7796-600 - Tix 460894 - Fax 040/772418

GORICA - Drevored 24 maggio 1

Tel. (0481) 533382 - 535723 - Fax 0481/532958

CEDAD - Ul. Ristori 28

Tel. (0432) 731190

Glavni urednik Dušan Udovič

Odgovorni urednik Vojimir Tavčar

Izdaja ZTT

Tiska EDIGRAF

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Za prekoračitev hitrosti odslej tudi 2 milijona

RIM — Trije razredi upravnih kazni namesto dosedanjih dveh in z globami do dveh milijonov za tiste, ki bodo prekoračili dovoljeno hitrost ter nekatere omejitve, ki zadevajo predvsem najvišjo hitrost, za voznike, ki imajo manj kot tri leta vozniško dovoljenje. To so le nekatere novosti, ki se obetajo približno 15 milijonom italijanskih voznikov in ki jih novi zakonik s cestnoprometnimi predpisi.

Za »dirkače« so trije kaznovalni razredi razdeljeni v sorazmerju s prekoračitvijo dovoljene hitrosti. V prvi, najnižji razred sodijo prekoračitve do deset kilometrov na uro, v drugega prekoračitve od deset do štirideset, v tretji razred pa prekoračitve za več kot štirideset kilometrov na uro. V tem primeru (prekoračitev za več kot 40 km na uro) bo kazen znašala od 500.000 do 2 milijona lir, vozniku, ki preveč pritiska na plin, pa bodo tudi za obdobje enega do treh let odvzeli vozniško dovoljenje.

Druga zanimiva novost zadeva tudi »zelence« med vozniki. Gre za tiste, ki imajo vozniško dovoljenje manj kot tri leta. V skladu z novimi predpisi ne bodo smeli niti sesti za volan avtomobilov, ki dosegajo nadpovprečne hitrosti.

Evropski trg postaja vse hladnejši do italijanske proizvodnje Naraščajoča inflacija in davčna politika najbolj negativni točki gospodarstva

RIM — Italijanska proizvodnja izgublja ugled, državno gospodarstvo zaostaja za kriteriji sodobne, visoko razvite tehnološke družbe. To je v bistvu ocena, ki jo je statistična revija Moody's prilepila Italiji in ki je spravila v škrpice domače politike in gospodarstvenike. Krivda ni menda nikogaršnja, saj jo zvrčajo drug na drugega. Dejstvo pa je, da se Italija že nekaj let neuspešno spopada s problemi, kot so naraščajoča inflacija, nekontrolirana bilanca, črna luknja v davčnem režimu, neučinkovitost gospodarskega manevra, razsušen pokojniški sistem in kronična nejevolja sindikatov in industrijcev.

V teh dneh, ko se na širši ravni razpravlja o ceni dela, je Moodyjeva vest udarila kot strela z jasnega. Na srečanjih med vlado in industriji ter ločeno s sindikatom je bil izrečen marsikateri predlog, vendar se vse zatakne ob pripombi, da je italijanska ekonomija na psu, ker ne zna stopiti v korak z evropsko. Podpredsednik vlade Martelli je včeraj iznesel svoje predloge, dejal je, da mora Italija odpraviti anomalije in razlike v primerjavi z ostalimi evropskimi partnerji, to pa lahko sto-

ri le, če utrdi svojo vlogo v procesu monetarne in gospodarske enotnosti. »To pa pomeni, da moramo zmanjšati inflacijo, dvigniti ali vsaj ohraniti sedanjo proizvodno raven in kakovost, utrditi položaj lire,« je ugotavljal Martelli. Toda kako doseči vse to? »S strožjo politiko bilance in sodobnejšo plačno politiko,« je pojasnil. Vladni načrti za to menda obstajajo, na stari podlagi slonijo novi, vse pa odvisi od tega, kadaj in kako jih bo vlada začela uvajati oziroma uresničevati.

Ob vsem tem pa Martelli ni pozabil na pogajanja o ceni deli, ki so se v preteklih dneh nekoliko zaježila. Problem je nastal, ko je vlada sklicala sogovornike, ti pa nočejo za isto pogajalsko mizo z utemeljitvijo, da ima vsaka delavska kategorija drugačne probleme. O »zaskrbljujočih simptomih« je govoril tudi tajnik CGIL Pizzinato. Kaže namreč, da bi minister za delo Marini najraje preložil pogajanja za dve leti, kar bi pomenilo novo »capljanje za Evropo«. Pizzinato zato ne izključuje jesenskega stavkovnega vala, o katerem bo govor že pred dopusti.

Dolar spet dragocenejši

RIM — Vrednost ameriškega dolarja je včeraj ponovno narasla in dosegla novo zgodovinsko vrednost. Kotirali so ga namreč 1.363 lir in to je vrednost, ki jo je ameriška valuta dosegla leta 1989. Dan prej je bil dolar vreden 1.357 lir. Z dolarjem narašča tudi vrednost nemške marke, zanj je bilo treba včeraj odšteti 743 lir.

Poleg evropskega valutnega trga so naraščanje vrednosti dolarja zabeležili tudi na azijskem, predvsem kot posledico znižanja eskomtne mere na tokijski borzi.

Boji med vojsko in Palestinci v južnem Libanonu še trajajo



SIDON — V južnem Libanonu so se tudi včeraj nadaljevali boji med redno libanonsko vojsko in palestinskimi gverilci. Ponoči so bili ubiti trije civilisti, pet pa jih je bilo ranjenih v spopadih v bližini begunskih palestinskih taborišč v Ain al Hilwehu in Midžehu, vzhodno od Sidona, ki ga nadzira redna libanonska vojska.

Kot poročajo, so bili najhujši boji med libanonskimi enotami in Palestinci, ki so se zatekli v neko bolnišnico, ki je le dobrih sto metrov od vojašnice redne vojske. Po trditvah očitancev, naj bi bilo iz obeh palestinskih begunskih taborišč slišati tudi eksplozije težke artilerije.

Obsežna ofenziva libanonske vojske proti oporiščem PLO na jugu Libanona se je začela že v ponedeljek zjutraj in obrambni minister bejrutske vlade Michel Murr je izjavil, da je bila vojaška akcija uspešna, »pa čeprav v bližini begunskih taborišč še obstajajo žarišča odpora.«

Voditelj PLO Jaser Arafat je včeraj pozval Alžirijo, naj posreduje v najnovejšem spopadu v Libanonu, egiptovskega predsednika Mubaraa in libijskega voditelja Gadafija, ki je na obisku v Kairu, pa je Arafat pozval, naj storita vse, »da bi se končal nov pokol Palestincev.« Arafat pa je podobna sporočila poslal tudi vsem petim stalnim članicam varnostnega sveta OZN.

Palestinskemu voditelju pa je včeraj generalni sekretar Arabske lige Esmat Abdel Meguid zagotovil, da si bo ta arabska organizacija prizadevala za zagotovitev pravic palestinskemu ljudstvu v Libanonu.

Na sliki AP: Tank T-55, libanonske vojske, strelja na palestinsko taborišče Midžeh, ki ga je vojska napadla že v ponedeljek.

Tragično stanje sudanskih beguncev

KARTUM — Sudanski begunci, ki so pred osmimi leti zbežali iz Sudana, da bi se izognili krvavi državljanski vojni, ki je razdejala državo, sedaj bežijo z drugega bojišča, in sicer iz Etiopije, kjer prav tako razsaja državljanska vojna. Vračajo se v južne dežele Sudana, ki so trenutno v rokah ljudske osvobodilne vojske SPLA.

Po podatkih, ki sta jih posredovali organizaciji UNICEF in World Food Programme (WFP) Organizacije združenih narodov, je teh beguncev približno 120 tisoč, ki so morali zapustiti begunsko taborišče Itang zaradi bombardiranja 21. maja letos. To ogromno begunsko taborišče se nahaja na močvirnatem področju ob reki Sobat na etiopsko-sudanski meji.

Po desetdnevnem maršu, med katerim so bili brez hrane in zdravil, so popolnoma obnemogli, in sedaj čakajo mednarodno pomoč in hrano, ki

bi jo morali pripeljati herculesi mednarodnih humanitarnih organizacij.

Njihovo stanje se slabša iz dneva v dan, uradne mednarodne organizacije pa jim še niso niti priznale statusa beguncev, temveč le »pribeglih«. K poslabšanju njihovega počutja prispevajo še monsunska deževja, ki v trenutku spreminjajo prašne goličave v blatna in močvirnata področja, ki jih potem ni mogoče več doseči.

Le pred desetimi dnevi je osrednja oblast v Kartumu dovolila vzlet herculesov s tovori hrane, ki pa so seveda nezadostni za več deset tisoč oseb. Vendar pa teh poletov še niso opravili zaradi birokratskih zapletov. UNICEF se boji, da je medtem umrlo že več sto podhranjenih in bolnih otrok, in da bo še umrlo, če ne bodo takoj dobili hrane, več tisoč beguncev.

Predsednik Cossiga v ČSR in Madžarski

RIM — Po vročinskih jutranjih posvetovanjih s Palačo Chigi se je predsednik republike Francesco Cossiga le odločil, da odpotuje v Češkoslovaško in Madžarsko. Potovanje je bilo vse do zadnjega v dvomu, saj se je položaj v Sloveniji in Jugoslaviji nevarno zapletal in je na Kviralu počasi prevladovala misel, da bi bilo zaradi tega bolje ostati doma.

Zato se je predsednik Cossiga tudi posvetoval z ministrskim predsednikom Andreottijem in v zgodnjih dopoldanskih urah je že prevladovala odločitev, da Cossiga za zdaj ne obišče Prage, Bratislave in Budimpešte, končno pa se je v soglasju s Palačo Chigi in svojimi najbližjimi sodelavci le odločil, da kljub vsemu odpotuje na načrtovano pot.

Marla usodno omrežila Trumpa

WASHINGTON — Marli je uspelo. Razvpiti »stavbar« Donald Trump ji je podaril osemkaratni diamant v zameno za ljubezen oziroma za jamstvo, »da bo Marla naredila vse za utrjevanje njune zveze«. Trumpovo bogstvo sicer razjedajo dolgovi, po malem tudi bivša žena z dvema otrokoma, ki jih je postavni Donald lani prepustil usodi, za »breskev iz Georgie«, tako pravijo mehki in vitki Marli, pa bi bil pripravljen na največje žrtve. Vse bivše in vmesne ljubezenske avanture so pozabljene, in Donald prisega, da bo do nadaljnjega zvest le svoji breskvici.

Prihodnje poletje tako



Znani italijanski stilist Versace nam za prihodnje poletje 1992 predlaga med drugim tudi ta lahki jopič (Telefoto AP)